

# ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



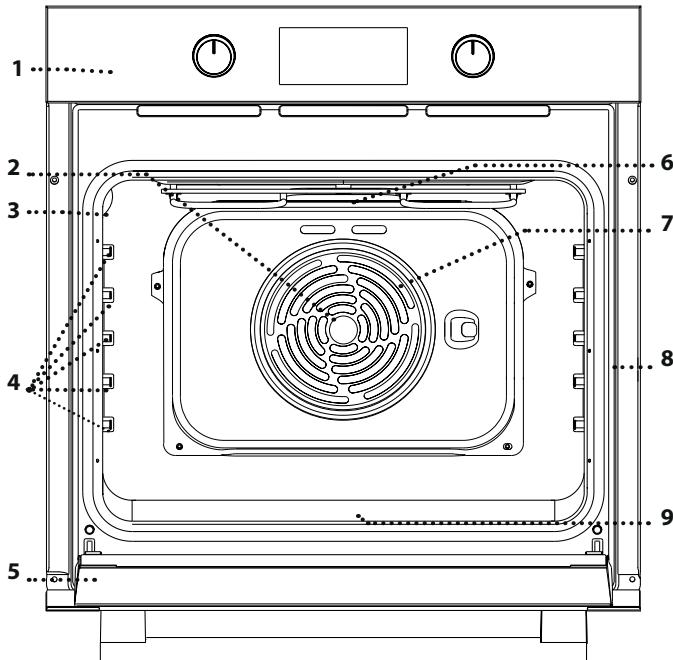
**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ INDESIT**  
Щоб отримати більше інформації та підтримку,  
зареєструйте свій виріб на сайті за посиланням  
[www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



Ви можете завантажити інструкції з техніки  
безпеки і довідник із використання  
та догляду, відвідавши наш веб-сайт  
[docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) та дотримуючись інструкцій  
на зворотньому боці цього буклету.

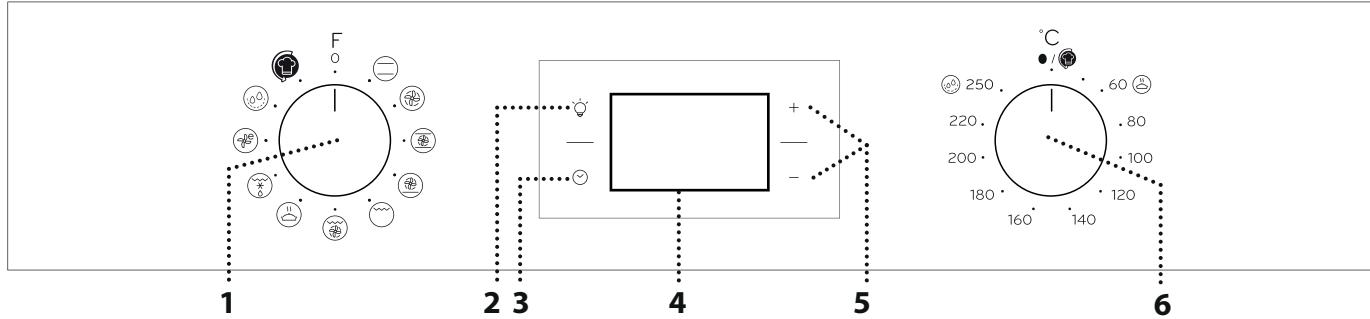
**! Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник  
«Техніка безпеки та охорона здоров'я»**

## ОПИС ВИРОБУ



1. Панель керування
2. Вентилятор
3. Лампочка
4. Бічні решітки  
(рівень вказано на стінці робочої камери)
5. Дверцята
6. Верхній нагрівальний елемент / гриль
7. Круглий нагрівальний елемент  
(невидимий)
8. Ідентифікаційна табличка  
(не знімати)
9. Нижній нагрівальний елемент  
(невидимий)

## ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



### 1. РУЧКА ВИBORU

Щоб увімкнути духову шафу, оберіть будь-яку функцію. Щоб вимкнути духову шафу, поверніть кнопку у положення О/Ф.

### 2. СВІТЛО

Коли духовна шафа увімкнена, натисніть сюди, щоб увімкнути або вимкнути лампу відсіку.

### 3. НАСТРОЮВАННЯ ЧАСУ

Для доступу до налаштувань часу приготування, затримки запуску і таймера. Для відображення часу, коли духову шафу вимкнено.

### 4. ДИСПЛЕЙ

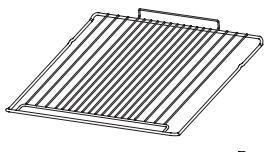
### 5. КНОПКИ РЕГУЛЮВАННЯ

Для змінення налаштувань часу приготування.

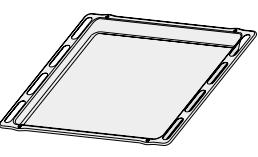
### 6. РУЧКА ТЕРМОСТАТА

Поверніть, щоб обрати бажану температуру, коли активовано функції ручного режиму. Для використання функції «Turn & Cook» утримуйте на позначці .

## РЕШІТКА



## ДЕКО ДЛЯ ВИПІКАННЯ



Кількість та тип приладдя може бути відрізняються залежно від придбаної моделі. Інші аксесуари можна придбати окремо в центрі післяпродажного обслуговування.

## ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДДЯ

- Спочатку вставте решітку на бажаному рівні, утримуючи її трохи нахиленою вгору, і натисніть на підняту задню сторону (спрямовану вгору) вниз. Потім посувайте її горизонтально вздовж напрямних так далеко, як це можливо.

Інше приладдя, таке як деко для випікання, вставляйте горизонтально, посувавши його уздовж напрямних для решітки.

- Напрямні можна видалити, щоб полегшити очищення духовки, потягнувши їх від бічних стінок.

## ФУНКЦІЇ



Щоб отримати більше інформації, завантажте «Довідник із використання та догляду» з [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

### TRAДІЦІЙНИЙ РЕЖИМ

Для приготування будь-якої страви лише на одній полиці.

### БАГАТОРІВНЕВЕ ПРИГОТУВАННЯ

Для приготування різних страв, для яких потрібна однаакова температура приготування, на кількох полицях (максимум три) одночасно. Ця функція дозволяє одночасно готувати різні страви і при цьому уникати змішування ароматів.

### XL COOKING

Для готування великих шматків м'яса (понад 2,5 кг). Рекомендуємо повернати м'ясо під час готування, щоб усі боки підсмажувалися рівномірно. Також рекомендуємо час від часу поливати шматок м'яса соусом, щоб він не був надто сухим.

### PIZZA

Для випікання піци та хліба різних типів і розмірів. У середині процесу приготування бажано поміняти місцями деко для випікання.

### GRILL (ГРИЛЬ)

Для смаження на грилі стейків, кебабів і ковбасок; для приготування овочевих запіканок і грінок. Під час смаження м'яса на грилі рекомендуємо користуватися піддоном для збирання соку: Поставте піддон на будь-якому рівні під решіткою та наливіть у нього 200 мл питної води.

### GRATIN (ЗАПІКАННЯ)

Для смаження великих шматків м'яса (ніжок, ростбіфів, курок). Рекомендуємо використовувати піддон для збирання соку, що витікає при готуванні: Поставте піддон на будь-якому рівні під решіткою та наливіть у нього 200 мл питної води.

### ПІДІГРІВАННЯ

Для сприяння ефективному підніманню солодкого або пікантного тіста. Для забезпечення якісного піднімання не вмикайте цю функцію, якщо духовка ще й досі гаряча після циклу готування.

### FREASY COOK

Цей режим рекомендується особливо для приготування розфасованих харчових продуктів (заморожених або попередньо приготовлених). Ви можете отримати найкраїші результати, використовуючи лише одну полицю для приготування. Для цього режиму готування попереднє підігрівання не є обов'язковим.

### ПРИМУСОВА ВЕНТИЛЯЦІЯ ЕКО

Для приготування печені та фаршированих шматків м'яса на одній полиці. Іжу захищає від надмірного пересихання періодична легка циркуляція повітря. При використанні функції «ЕКО» індикатор залишається вимкненим протягом готування, але його можна знову увімкнути, натиснувши кнопку .

### HYDROCLEANING (ГІДРООЧИЩЕННЯ)

Дія пари, що вивільняється у цьому спеціальному низькотемпературному циклі очищення, дозволяє легко видаляти бруд і залишки їжі. Налийте 200 мл питної води на дно духової шафи, цю функцію слід активувати тільки тоді, коли піч холодна.

### TURN & GO

Ця функція автоматично обирає ідеальну температуру та час для випікання різноманітних страв, включаючи м'ясо, рибу, пасту, солодощі та овочі. Увімкніть функцію, коли духовка холодна.

# ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

## 1. УСТАНОВІТЬ ЧАС

При першому увімкненні приладу необхідно встановити час: Натискайте  , поки  на дисплей не почне миготіти значок і дві цифри годин.



За допомоги кнопок + або – встановіть значення хвилини та натисніть кнопку  для підтвердження. Почнуть миготіти дві цифри хвилин. За допомоги кнопок + або – встановіть значення хвилини та натисніть кнопку  для підтвердження.

Увага! Якщо значок  миготить, наприклад, після тривалих перебоїв у подачі електроенергії, необхідно встановити час.

## 2. ПРОГРІЙТЕ ДУХОВУ ШАФУ

Нова духовна шафа може виділяти запахи, що залишилися після її виготовлення: Це цілком нормальну.

Тому, перш ніж готувати їжу, рекомендуємо прогріти порожню духову шафу, щоб усунути будь-які можливі запахи.

Зніміть із духової шафи захисну картонну упаковку або прозору плівку та витягніть з неї усе приладдя.

Нагрійте духову шафу до 250 °C протягом приблизно однієї години, бажано з використанням функції «XL Cooking». При цьому духовна шафа має бути порожньою.

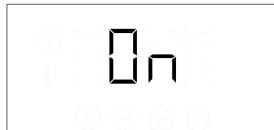
Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно налаштувати функцію.

Увага! Рекомендується провітрити приміщення після першого використання приладу.

# ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

## 1. ВИБІР ФУНКЦІЇ

Щоб обрати функцію, встановіть ручку вибору на символ, що відповідає бажаній функції: Засвітиться дисплей і пролунає звуковий сигнал.



## 2. АКТИВУВАННЯ ФУНКЦІЇ

### РУЧНИЙ РЕЖИМ

Для початку виконання обраної функції поверніть ручку термостата, щоб встановити бажану температуру.



Увага! Під час приготування можна змінити функцію, повертаючи ручку вибору, або відрегулювати температуру, повертаючи ручку термостата. Функція не буде запущена, якщо ручка термостата знаходитьться в положенні  . Можна налаштувати час готовування, час завершення готовування (тільки у разі встановлення часу готовування) і таймер.

### TURN & COOK

Щоб запустити функцію «Turn & Go», оберіть функцію, повернувши регулятор вибору до відповідного значка, та утримуючи ручку термостата в положенні  . Для завершення приготування поверніть регулятор вибору в положення  .

Для отримання найкращих результатів з функцією «Turn & Go» дотримуйтесь запропонованої ваги для кожного виду страв, поданих у наступній таблиці.

Продукт	Рецепт	Маса (кг)
М'ясо	Печена з телятини, ростбіф середньої готовності	0,6 - 0,7
	Курча / ніжка ягняти шматочками	1,0 - 1,2
Риба	Філе лосося / запечена риба (ціла)	0,9 - 1,0
	Риба в пергаменті	0,8 - 1,0
Овочі	Фаршировані овочі	1,8 - 2,5
	Овочевий тімбалль	1,5 - 2,5
Пікантні пироги	Кіш лорен / кастард	1,0 - 1,5
Макарони	Лазанья / тімбалль з пасті або рису	1,5 - 2,0
Десерти	Дріжджовий пиріг / бісквітний пиріг / кекс з родзинками	0,9 - 1,2
	Печені яблука	1,0 - 1,5
хліб	Хлібина	0,5 - 0,6
	Плетений буханець хлібу	0,5 - 0,8

### ПІДІГРІВАННЯ

Щоб розпочати виконання функції «Підігрівання», встановіть ручку термостата на відповідний символ; Якщо у духовій шафі встановлено іншу температуру (або якщо температура порожнини перевищує 65°C), функція не запуститься.

Увага! Можна налаштувати час готовування, час завершення готовування (тільки у разі встановлення часу готовування) і таймер.

### 3. ПРОГРІВАННЯ

Коли почнеться виконання функції, звуковий сигнал і значок, що миготить, на дисплей будуть вказувати на те, що активовано фазу попереднього підігріву. У кінці цієї фази пролунає звуковий сигнал і значок на дисплей почне постійно світитися, це вказуватиме на те, що духовна шафа досягла заданої температури: У цей момент покладіть їжу всередину і переходьте до готування.

Увага! Якщо поставити їжу в шафу до закінчення попереднього прогрівання, це може погіршити остаточний результат готування.

### . ПРОГРАМУВАННЯ ГОТУВАННЯ

Перед початком програмування готування необхідно вибрати функцію.

#### ТРИВАЛІСТЬ

Натисніть і утримуйте кнопку , поки на дисплей не почне миготіти значок і «00:00».



За допомогою кнопок + або – встановіть потрібний час приготування та натисніть кнопку для підтвердження.

Активуйте функцію, встановивши ручку термостата на бажану температуру: Пролунає звуковий сигнал і на дисплей з'явиться повідомлення про те, що приготування їжі завершено.

Увага! Щоб скасувати встановлений час готування, натискайте кнопку , поки на дисплей не почне миготіти значок , потім за допомоги кнопки – скиньте час готування на значення «00:00».

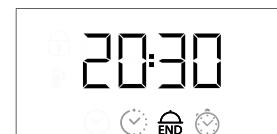
Цей час готування включає фазу попереднього нагрівання.

#### ПРОГРАМУВАННЯ ЧАСУ ЗАВЕРШЕННЯ ГОТУВАННЯ/ЗАТРИМКИ ЗАПУСКУ

Після встановлення часу готування початок виконання функції може бути відкладено за рахунок програмування часу завершення її виконання: Натискайте кнопку , поки на дисплей не почне миготіти значок і значення поточного часу запуску.



За допомогою кнопки + або – встановіть бажаний час завершення готування і натисніть для підтвердження. Активуйте функцію, встановивши ручку термостата на бажану температуру: Функцію буде призупинено до її автоматичного запуску після періоду часу, який розраховано так, щоб закінчити приготування у встановлений час.



Увага! Для скасування цього налаштування вимкніть духову шафу, встановивши ручку вибору у положення «O».

Функція затримки запуску недоступна для функцій «Гриль» та «Турбогриль».

#### ЗАКІНЧЕННЯ ГОТУВАННЯ

Пролунає звуковий сигнал і на дисплей з'явиться повідомлення про те, що виконання функції завершено.



Поверніть ручку вибору, щоб обрати іншу функцію, або у положення «O», щоб вимкнути духову шафу. Увага! Якщо таймер увімкнений, на дисплей поперемінно з'являтиметься напис «END» та час, що залишився.

### . НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

Ця опція не перериває та не програмує функції готування, але дозволяє використовувати дисплей для відображення таймера під час виконання функції або коли духову шафу вимкнено.

Натисніть і утримуйте кнопку , поки на дисплей не почне миготіти значок і «00:00».



За допомогою кнопки + або – встановіть бажаний час і натисніть для підтвердження.

Після того як таймер завершить зворотний відлік обраного часу, пролунає звуковий сигнал.

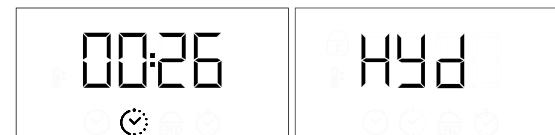
Увага! Щоб вимкнути таймер, натискайте кнопку , поки значок не почне миготіти, потім за допомоги кнопки – скиньте час до значення «00:00».

### . ФУНКЦІЯ HYDROCLEANING

Щоб активувати функцію «Hydrocleaning», наливіть 200 мл питної води у нижню частину духової шафи, потім встановіть ручку вибору та ручку термостату на значок .

Увага! Положення значка не відповідає температурі у духовій шафі під час циклу очищення.

Функцію буде активовано автоматично: На дисплей відображатиметься час до завершення виконання функції поперемінно з написом «HYD».



Увага! Можна запрограмувати лише час завершення виконання цієї функції. Автоматично встановлюється тривалість 35 хвилин.

# ТАБЛИЦЯ ГОТУВАННЯ

РЕЦЕПТ	ФУНКЦІЯ	ПОПЕРЕДНЄ ПРОГРІВАННЯ	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ТРИВАЛІСТЬ (ХВ)	РІВЕНЬ І ПРИЛАДДЯ
Пироги з дріжджового тіста		Так	160 - 180	30 - 90	2 / 3 
		Так	160 - 180	30 - 90	4 1 
Пироги з начинкою (чизкейк, штрудель, фруктовий пиріг)		Так	160-200	35-90	2 
		Так	160 - 200	40 - 90	4 2 
Печиво/тарталетки		Так	160 - 180	20 - 45	3 
		Так	150 - 170	20 - 45	4 2 
		Так	150 - 170	20 - 45	5 3 1 
Заварні тістечка		Так	180 - 210	30 - 40	3 
		Так	180 - 200	35 - 45	4 2 
		Так	180 - 200	35 - 45	5 3 1 
Безе		Так	90	150 - 200	3 
		Так	90	140 - 200	4 2 
		Так	90	140 - 200	5 3 1 
Піца / хліб		Так	190 - 250	15 - 50	1/2 
		Так	190 - 250	20-50	4 2 
хліб		Так	180 - 200	30 - 80	4 2 
Заморожена піца		Так	220 - 250	15 - 25	3 
		Так	250	10 - 20	3 
		Так	230 - 250	10 - 25	4 2 
Солоні пироги (овочевий пиріг, кіш-лорен)		Так	180 - 200	40-55	3 
		Так	180 - 200	45 - 60	4 2 
		Так	180 - 200	45 - 60	5 3 1 
Воловани / печиво з листкового тіста		Так	190 - 200	20-30	3 
		Так	180 - 190	20 - 40	4 2 
		Так	180 - 190	20 - 40	5 3 1 
Заморожена лазанья		Hi	200 - 220	30 - 50	3 
Лазанья / запіканки з макаронами / канелоні / відкриті пироги		Так	190 - 200	45 - 65	2 

РЕЦЕПТ	ФУНКЦІЯ	ПОПЕРЕДНЄ ПРОГРІВАННЯ	ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ТРИВАЛІСТЬ (ХВ)	РІВЕНЬ І ПРИЛАДДЯ
Ягнітина / телятина / яловичина / свинина 1 кг		Так	190 - 200	80 - 110	3
Смажена свинина зі скоринкою 2 кг		Так	180 - 190	110 - 150	2
Курятини / кролятини / качатина 1 кг		Так	200 - 230	50 - 100	2
Індичка / гуска 3 кг		—	190 - 200	100 - 160	2
Запечена риба / риба в пергаменті (філе, ціла)		Так	170 - 190	30 - 50	2
Фаршировані овочі (помідори, кабачки, баклажани)		Так	180 - 200	50 - 70	2
Підсмажений хліб		5'	250	2 - 6	5
Рибне філе / скибики		—	230 - 250	15 - 30*	4  3
Ковбаски/кебаби/поребрина/гамбургери		—	250	15 - 30*	5  4
Смажене курча 1-1,3 кг		Так	200 - 220	55 - 70**	2  1
Ростбіф із кров'ю 1 кг		Так	200 - 210	35 - 50**	3
Нога ягняти / гомілка		Так	200 - 210	60 - 90**	3
Смажена картопля		Так	200 - 210	35 - 55**	3
Овочева запіканка		—	200 - 210	25 - 55	3
М'ясо з картоплею		Так	190 - 200	45 - 100***	4  1
Риба з овочами		Так	180	30 - 50***	4  1
Лазанья та м'ясо		Так	200	50 - 100***	4  1
Приготування кількох страв одночасно: Фруктовий пиріг (рівень 5) / лазанья (рівень 3) / /м'ясо (рівень 1)		Так	180 - 190	40 - 120***	5  3  1
Смажене м'ясо/фаршировані шматки м'яса		—	170 - 180	100 - 150	2

Відображається час, який не враховує фазу попереднього підігрівання: Рекомендуємо класти їжу до духової шафи і встановлювати час готовування тільки після досягнення необхідної температури.

\* Переверніть страву через половину часу приготування.

\*\* Переверніть страву через дві третини часу приготування (за необхідності).

\*\*\* Передбачувана тривалість часу: страви можна виймати з духової шафи через різні проміжки часу, залежно від особистого смаку.

Завантажте «Довідник із використання та догляду» на сайті [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu), де ви знайдете таблицю перевірених рецептів, складену для органів сертифікації згідно зі стандартом IEC 60350-1

ФУНКЦІЇ	Традиційний режим	ГРИЛЬ	ЗАПІКАННЯ	Pizza	Багаторівневе приготування	XL Cooking	Freasy Cook	Примусова вентиляція еко
ПРИЛАДДЯ	Решітка	Лист для випікання або деко для випікання на решітці	Деко для випікання / лоток або деко для випікання на решітці	Піддон / деко для випікання	Деко для випікання / піддон з 200 мл води			

PRIPLADDA	Решітка	Лист для випікання або деко для випікання на решітці	Деко для випікання / лоток або деко для випікання на решітці	Піддон / деко для випікання	Деко для випікання / піддон з 200 мл води
-----------	---------	--	--	-----------------------------	---

# ОБСЛУГОВУВАННЯ І ОЧИЩЕННЯ



Щоб отримати більше інформації, завантажте «Довідник із використання та догляду» з [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

**Забороняється застосовувати пароочисники.**

**Під час виконання будь-яких операцій використовуйте захисні рукавички.**

**Виконуйте необхідні операції, коли духовна шафа холодна.**

## ЗОВНІШНІ ПОВЕРХНІ

. Протріть поверхні вологою ганчіркою з мікроволокна. Якщо вони дуже брудні, додайте кілька крапель рН-нейтрального мийного засобу. На завершення протріть сухою ганчіркою.

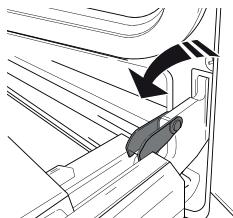
. Не користуйтесь корозійними або абразивними засобами для чищення. Якщо будь-які з цих засобів випадково потраплять на поверхні приладу, негайно зітріть їх вологою ганчіркою з мікроволокна.

## ВНУТРІШНІ ПОВЕРХНІ

. Після кожного використання залиште духову шафу охолонути і потім очистіть її, поки вона ще тепла, щоб видалити відкладення або плями, викликані залишками їжі. Щоб висушити конденсат, що утворився в результаті приготування їжі з високим вмістом води, дайте духовій шафі повністю охолонути, а потім протріть її тканиною або губкою.

## ЗНІМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ДВЕРЦЯ

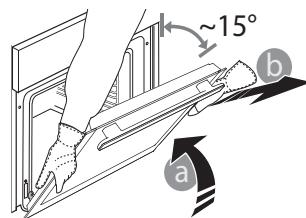
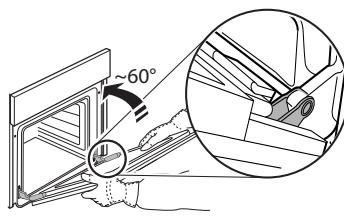
**1** Щоб зняти дверцята, повністю відчиніть їх і опускайте засувки, поки вони не будуть у положенні розблокування.



**2.** Зачиніть дверцята до упору.

Міцно візьміться за дверцята обома руками, не тримайте їх за ручку.

Щоб зняти дверцята, зачиняйте і водночас тягніть їх угору (a), поки вони не вивільняться із опорних місць.



Покладіть зняті дверцята на м'яку поверхню.

**3.** Щоб встановити дверцята на місце, піднесіть їх до духової шафи, вирівняйте гачки петель відповідно до їхніх пазів та закріпіть верхню частину у пазі.

**4.** Опустіть дверцята, а потім повністю відчиніть їх. Опустіть засувки в початкове положення: Переконайтесь, що вони повністю опущені.

**5** Спробуйте зачинити дверцята і перевірте, чи перебувають вони на одній лінії з панеллю керування. Якщо це не так, знову виконайте описані вище кроки.

**Відключіть духову шафу від електромережі.**

**Забороняється використовувати дротяні мочалки або засоби для чищення з абразивною чи корозійною дією, оскільки вони можуть пошкодити поверхні виробу.**

. Активуйте функцію «Hydrocleaning» для оптимального очищення внутрішніх поверхонь.

. Скло дверцят мийте відповідним рідким миючим засобом.

. Для полегшення очищення скла дверцята легко знімаються і потім встановлюються на місце.

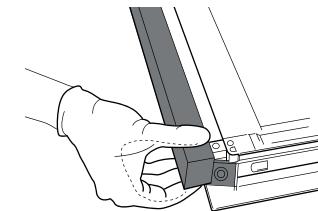
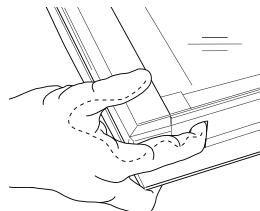
• Для очищення верхньої панелі духової шафи верхній нагрівальний елемент гриля можна опустити: Витягніть нагрівальний елемент з його гнізда, а потім опустіть його. Щоб встановити нагрівальний елемент на місце, підніміть його угору, трохи потягніть до себе і переконайтесь, що опорний виступ надійно зафіковано.

## ПРИЛАДДЯ

Замочуйте приладдя у водному розчині мийного засобу відразу після використання, тримаючи його за допомогою прихватки, якщо воно досі гаряче. Залишки їжі можна видалити за допомогою щітки або губки.

## CLICK&CLEAN - ОЧИЩЕННЯ СКЛА

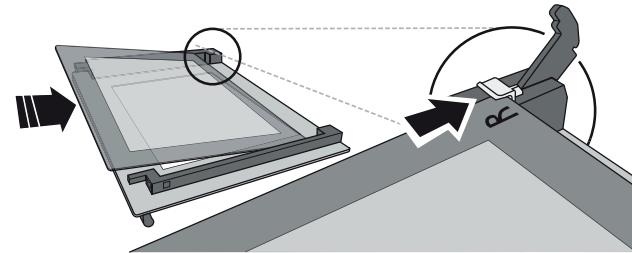
Коли знімете дверцята і покладете їх на м'яку поверхню ручкою вниз, одночасно натисніть два фікатора і зніміть верхню кромку дверцят, потягнувши їх на себе.



**2.** Підніміть і міцно утримуйте внутрішнє скло обома руками, для очищення зніміть і покладіть його на м'яку поверхню.

**3.** Для того, щоб правильно замінити внутрішнє скло дверцят, переконайтесь, що букву «R» видно в лівому кутку.

Спочатку вставте довгу сторону скла, позначену символом «R» в опорні гнізда, потім опустіть його у потрібне положення.



**4.** Встановіть на місце верхню кромку: Клацання свідчить про правильне установлення. Перш ніж встановити дверцята, переконайтесь у надійності ущільнення.

# ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ



Щоб отримати більше інформації, завантажте «Довідник із використання та догляду» з [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

Проблема	Можлива причина	Рішення
Духова шафа не працює.	Від'єднання від електромережі. Несправність.	Переконайтесь, що духова шафа підключена до джерела електропостачання. Вимкніть духову шафу і знову увімкніть її, щоб перевірити, зникала несправність чи ні.
На дисплеї відображається літера F і число після неї.	Помилка програмного забезпечення.	Зверніться до найближчого центру післяпродажного обслуговування клієнтів і повідомте їм число, яке відображається після літери F.

## КОРИСНІ ПОРАДИ



Щоб отримати більше інформації, завантажте «Довідник із використання та догляду» з [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

### ЯК ЧИТАТИ ТАБЛИЦЮ ПРИГОТУВАННЯ

У таблиці вказано, яку функцію краще всього використовувати для певної страви і як її готувати: на одній або кількох полицях одночасно. Час готовання починається з моменту, коли продукти поставлено в духову шафу, без урахування часу попереднього прогрівання (якщо необхідно). Вказані температура та час готовання є орієнтовними і залежать від кількості продуктів та типу приладдя, що застосовується. Починайте з найменшого рекомендованого значення, а якщо страва недостатньо готова, перейдіть до більших значень. Використовуйте приладдя з комплекту і надавайте перевагу металевим деко для випікання та листам темного кольору. Ви можете також користуватися сковорідками та аксесуарами, виготовленими в Китаї або з пірексу, але майте на увазі, що тривалість готовання буде дещо більшою.

### ГОТУВАННЯ РІЗНИХ СТРАВ ОДНОЧАСНО

За допомогою функції «Багаторівневе приготування» можна одночасно готувати різні страви (наприклад: рибу й овочі), використовуючи різні полиці. Вийміть із духової шафи страву, якій потрібно менше часу для приготування, і залиште в ній страву, яка готується довше.

## ДОВІДКОВИЙ ЛИСТОК ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ

Паспорт виробу, який містить дані з електропоживання для цього приладу, можна завантажити з веб-сайту [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

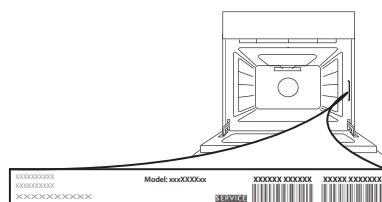
### ЯК ОТРИМАТИ «ДОВІДНИК ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯДУ»

> Завантажте «Довідник із використання та догляду» з нашого веб-сайту [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) (можна використати цей QR-код), вказавши комерційний код продукту.  
> Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів



### ЗВЕРНЕННЯ ДО СЛУЖБИ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

Контактну інформацію можна знайти в гарантійному керівництві. У разі звернення до центру післяпродажного обслуговування вкажіть коди, які наведено на табличці з паспортними даними виробу.



# KURZANLEITUNG

**DANKE, DASS SIE SICH FÜR EIN  
INDESIT-PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN**  
Für eine umfassende Hilfe und  
Unterstützung, registrieren Sie bitte Ihr  
Gerät unter [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

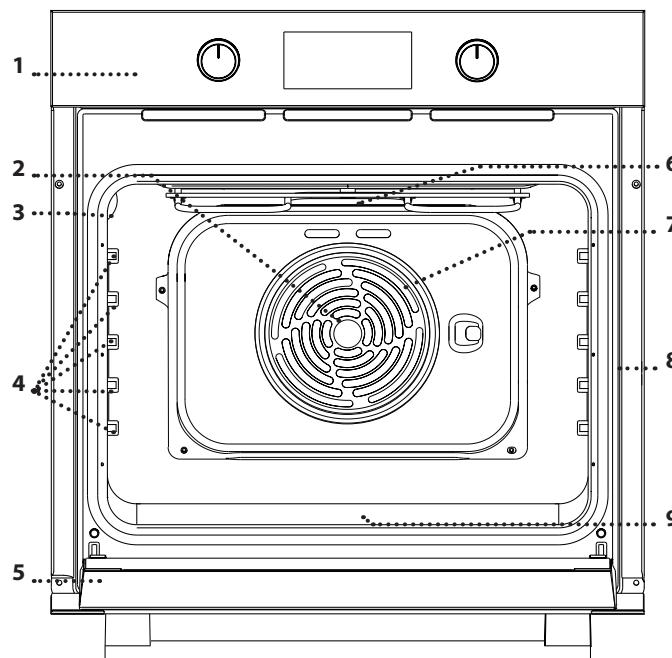


Die Sicherheitshinweise und  
Gebrauchsanleitung können auf unserer  
Internetseite [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runtergeladen  
werden, bitte die Anweisungen auf der  
Rückseite des Heftes befolgen.



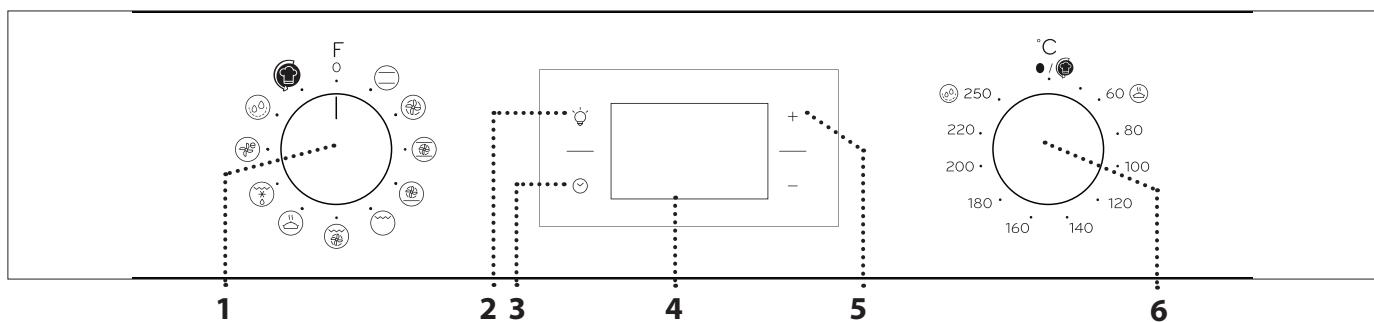
**Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Sicherheitshinweise.**

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Bedienfeld
2. Gebläse
3. Lampe
4. Seitengitter  
(die Einschubebene wird auf der  
Wand des Garraums angezeigt)
5. Tür
6. Oberes Heizelement/Grill
7. Ringheizelement  
(nicht sichtbar)
8. Typenschild  
(nicht entfernen)
9. Bodenheizelement  
(nicht sichtbar)

## BEDIENTAFEL



### 1. AUSWAHLKNOPF

Zum Einschalten des Ofens durch  
Funktionsauswahl.  
Auf 0 drehen, um den Ofen  
auszuschalten.

### 2. LAMPEN

Bei eingeschaltetem Ofen, drücken  
um die Lampe im  
Garraum an- oder auszuschalten.

### 3. EINSTELLUNG DER UHRZEIT

Zum Zugang zu  
Garzeiteinstellungen,  
Startverzögerung und Timer.  
Zur Anzeige der Zeit, wenn der  
Backofen aus ist.

### 4. DISPLAY

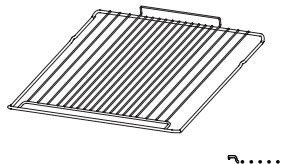
### 5. EINSTELLTASTEN

Zum Ändern der  
Garzeiteinstellungen.

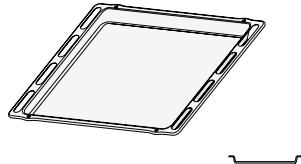
### 6. THERMOSTATREGLER

Drehen, um die gewünschte  
Temperatur bei Aktivierung  
der manuellen Funktionen  
auszuwählen. Für automatische  
Funktionen verwenden Sie ①.

## ROST



## BACKBLECH



Die Anzahl und Art der Zubehörteile kann je nach gekauftem Modell variieren.  
Weitere Zubehörteile sind separat über den Kundenservice erhältlich.

## BENUTZUNG DER ZUBEHÖRTEILE

- Den Rost auf die gewünschte Ebene einschieben, ihn dabei leicht nach oben gekippt halten und die angehobene hintere Seite (nach oben zeigend) zuerst nach unten legen. Dann horizontal entlang des Seitengitters so weit wie möglich schieben.

Die anderen Zubehörteile, wie das Backblech, werden horizontal eingesetzt, indem sie entlang der Seitengitter eingeschoben werden.

- Die Seitengitter können zum Reinigen des Ofens vollständig ausgehängt werden : ziehen, um das Seitengitter aus seinem Sitz zu entfernen.

## FUNKTIONEN

### OBER/UNTERHITZE

Zum Garen aller Arten von Gerichten auf nur einer Einschubebene.

### MEHRERE EINSCHUBEBENEN

Zum Garen verschiedener Speisen, welche die gleiche Gartemperatur auf verschiedenen Einschubebenen (maximal drei) zur gleichen Zeit benötigen. Die Funktion erlaubt das Garen ohne Geschmacksübertragung von einer Speise auf die anderen.

### XL COOKING

Zum Garen von großen Fleischstücken (über 2,5 kg). Es wird empfohlen, das Fleisch während dem Garvorgang zu wenden, um sicherzustellen, dass beide Seiten gleichmäßig gebräunt werden. Es wird außerdem empfohlen, das Fleischstück gelegentlich zu begießen, um ein übermäßiges Austrocknen zu vermeiden.

### PIZZA

Zum Backen verschiedener Sorten und Formen von Brot und Pizza. Es wird empfohlen, die Position des Backblechs nach der Hälfte der Garzeit zu wechseln.

### GRILL

Zum Grillen von Steaks, Grillspießen und Bratwürsten, zum Überbacken von Gemüse oder Rösten von Brot. Beim Grillen von Fleisch wird die Verwendung eines Backblechs zum Aufsammeln der Garflüssigkeiten empfohlen: Die Fettspalte unter eine beliebige Einschubebene unter den Rost stellen und 200 ml Trinkwasser zufügen.

### GRATIN

Zum Garen großer Fleischstücke (Keulen, Roastbeef, Hähnchen). Es wird die Verwendung eines Backblechs zum Aufsammeln der Garflüssigkeiten empfohlen: Die Fettspalte unter eine beliebige Einschubebene unter den Rost stellen und 200 ml Trinkwasser zufügen.

### WARMHALTEN

Für ein effektives Gären von süßen und salzigen Teigen. Damit die Qualität beim Gehen lassen gesichert ist, die Funktion keinesfalls aktivieren, wenn der Backofen nach einem Garzyklus noch heiß ist.

### FREASY COOK

Alle Heizelemente und der Lüfter schalten sich ein und garantieren eine dauerhafte und gleichmäßige Wärmeverteilung im Ofen. Beim Programm Freasy Cook ist kein Vorheizen des Backofens nötig. Es eignet sich besonders zum schnellen Garen von Fertiggerichten (tiefgekühlt oder nicht). Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie nur einen Rost verwenden.

### ECO HEISSLUFT

Zum Garen von Braten und gefüllten Bratenstücken auf einer Einschubebene. Durch eine sanfte, zeitweilige Luftzirkulation wird ein übermäßiges Austrocknen der Speise vermieden. Bei der Verwendung dieser ECO-Funktion bleibt die Beleuchtung während des Garvorgangs ausgeschaltet, aber sie kann durch Drücken der Taste  wieder eingeschaltet werden.

### HYDRO CLEAN

Der Dampf, der durch dieses spezielle Reinigungsprogramm bei niedriger Temperatur entsteht, ermöglicht das einfache Entfernen von Schmutz und Speiseresten. 200 ml Trinkwasser auf den Ofenboden geben und die Funktion 35 Minuten bei 90°C verwenden. Die Funktion bei kaltem Ofen aktivieren und nach dem Zyklus 15 Minuten lang abkühlen lassen.

### TURN & GO

Diese Funktion wählt automatisch die ideale Temperatur und Zeit zum Backen zahlreicher Rezepte aus, darunter Fleisch, Fisch, Nudeln, Desserts und Gemüse. Aktivieren Sie die Funktion, wenn der Backofen kalt ist.

# ERSTE INBETRIEBNNAHME DES GERÄTS

## 1. EINSTELLUNG DER UHRZEIT

Wenn den Ofen zum ersten Mal eingeschaltet wird, muss die Zeit eingestellt werden:  drücken, bis das Symbol  erscheint und die beiden Ziffern für die Stunden auf dem Display zu blinken beginnen.



Mit + oder — die Stunde einstellen und  zur Bestätigung drücken. Die beiden Ziffern für die Minuten beginnen zu blinken. Mit + oder — die Minuten einstellen und  zur Bestätigung drücken.

Bitte beachten: Wenn das Symbol  blinks, zum Beispiel nach längerem Stromausfall, müssen Sie die Zeit zurückstellen.

## 2. AUFHEIZEN DES OFENS

Ein neuer Ofen kann Gerüche freisetzen, die bei der Herstellung zurückgeblieben sind: Das ist ganz normal.

Vor dem Garen von Speisen wird daher empfohlen, den Ofen in leerem Zustand aufzuheizen, um mögliche Gerüche zu entfernen.

Schutzhülle und Klarsichtfolie aus dem Ofen entfernen und die Zubehörteile entnehmen.

Den Ofen für ungefähr eine Stunde auf 250 °C bevorzugt mit der „XL Cooking“-Funktion aufzuheizen. Der Ofen muss während dieser Zeit leer sein. Die Anweisungen zur korrekten Einstellung der Funktion befolgen.

Bitte beachten: Es ist empfehlenswert, den Raum nach dem ersten Gebrauch des Geräts zu lüften.

# TÄGLICHER GEBRAUCH

## 1. AUSWÄHLEN EINER FUNKTION

Um eine Funktion auszuwählen, den *Auswahlknopf* auf das Symbol für die gewünschte Funktion drehen: die Anzeige leuchtet auf und ein Signalton ertönt.



## 2. EINE FUNKTION AKTIVIEREN

### MANUELL

Um die Funktion zu aktivieren, müssen Sie den *Thermostatregler* auf die gewünschte Temperatur drehen.



Bitte beachten: Während dem Garen können Sie die Funktion ändern, indem Sie den *Auswahlknopf* drehen oder die Temperatur durch Drehen des *Thermostatreglers* anpassen.

Die Funktion startet nicht, wenn der *Thermostatregler* auf 0 °C steht. Sie können die Garzeit, das Garzeitende (nur wenn eine Garzeit ausgewählt wurde) und einen Timer einstellen.

### TURN & GO (WENDEN & GAREN)

Um die „Turn & Go“-Funktion zu aktivieren, den *Auswahlknopf* auf das entsprechende Symbol drehen und den *Thermostatregler* auf dem Symbol  lassen.

Zum Beenden des Garvorgangs, den *Auswahlknopf* anschalten „0“.

Bitte beachten:

Um beste Garergebnisse mit der „Turn & Go“-Funktion zu erhalten, verwenden Sie die empfohlenen Gewichte für jede Speise, wie in der

folgenden Tabelle angegeben.

Lebensmittel	Rezept	Gewicht (kg)
Fleisch	Kalbsbraten, Roastbeef englisch	0,6 - 0,7
	Hähnchen / Lammkeule in Stücken	1,0 - 1,2
Fisch	Lachsfilet / gebackener Fisch (ganz)	0,9 - 1,0
	Fisch in Folie gebacken	0,8 - 1,0
Gemüse	Gefülltes Gemüse	1,8 - 2,5
	Gemüsetorte	1,5 - 2,5
Salzige Kuchen	Quiche Lorraine / Pudding	1,0 - 1,5
Nudelgerichte	Lasagne / Pastete aus Nudeln oder Reis	1,5 - 2,0
Backwaren/ Torten	Hefekuchen / Marmorkuchen	0,9 - 1,2
	Backäpfel	1,0 - 1,5
Brot	Brotlaib	0,5 - 0,6
	Gebäckstangen	0,5 - 0,8

### WARMHALTEN

Zum Aktivieren der „Warmhalten“-Funktion den *Thermostatregler* auf das entsprechende Symbol drehen; wenn der Ofen auf eine andere Temperatur eingestellt ist (oder wenn die Temperatur im Garraum über 65°C ist) wird die Funktion nicht aktiviert.

Bitte beachten: Sie können die Garzeit, das Garzeitende (nur wenn eine Garzeit ausgewählt wurde) und einen Timer einstellen.

### 3. VORHEIZEN

Sobald die Funktion aktiviert ist, geben ein Signalton und ein blinkendes Symbol  auf der Anzeige an, dass das Vorheizen aktiviert wurde.

Nach dieser Phase, ertönt ein akustisches Signal und das feststehende Symbol  auf dem Display zeigen an, dass der Backofen die eingestellte Temperatur erreicht hat: An diesem Punkt die Speise in den Ofen stellen und den Garvorgang fortsetzen.

Bitte beachten: Wird die Speise in den Ofen gestellt, bevor das Vorheizen beendet ist, kann dies negative Auswirkungen auf das endgültige Garergebnis haben.

### . PROGRAMMIERTES GAREN

Vor dem Start des programmierten Garen müssen Sie eine Funktion auswählen.

#### DAUER

 solange drücken, bis das Symbol  und „00:00“ auf der Anzeige blinkt.



+ oder — zum Einstellen der gewünschten Garzeit verwenden, anschließend  zur Bestätigung drücken.

Die Funktion durch Drehen des *Thermostatreglers* auf die gewünschte Temperatur aktivieren: Es ertönt ein akustisches Signal und das Display zeigt an, dass der Garvorgang beendet ist.

Hinweise: Um die eingestellte Garzeit zu ändern,  gedrückt halten, bis das Symbol  auf der Anzeige blinkt, dann mit — die Garzeit auf „00:00“ zurückstellen. Diese Garzeit enthält eine Vorheizphase.

#### PROGRAMMIERUNG DES GARZEITENDES/ STARTVERZÖGERUNG

Nachdem die Garzeit eingestellt wurde, kann die Aktivierung der Funktion durch die Programmierung der Abschaltzeit verzögert werden:  drücken, bis das Symbol  und die aktuelle Zeit auf der Anzeige blinken.



oder + verwenden — zum Einstellen der Abschaltzeit und  zur Bestätigung drücken.

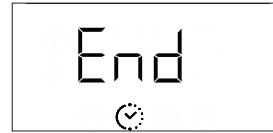
Die Funktion durch Drehen des *Thermostatreglers* auf die gewünschte Temperatur aktivieren: Die Funktion ist angehalten, bis sie automatisch nach der berechneten Zeit startet, damit der Garvorgang zur eingestellten Zeit endet.

Hinweise: Um die Einstellung abzubrechen, den *Auswahlknopf* auf 0 drehen, um den Ofen auszuschalten.

Hinweise: Die Startvorwahl zum Starten der Funktion ist für Grill- und Turbo Grill-Funktionen nicht verfügbar.

### ENDE DES GARVORGANGS

Es ertönt ein akustisches Signal und das Display zeigt an, dass die Funktion beendet ist.



Den *Auswahlknopf* drehen, um eine andere Funktion auszuwählen, oder auf „0“ drehen, um den Ofen auszuschalten.

Bitte beachten: Wenn der Timer aktiviert ist, zeigt die Anzeige abwechseln „ENDE“ und die verbleibende Zeit an.

### . TIMER EINSTELLEN

Diese Option unterbricht oder programmiert nicht das Garen, aber ermöglicht es Ihnen die Anzeige als Timer zu verwenden, sowohl wenn eine Funktion aktiviert ist als auch bei ausgeschaltetem Ofen.

 solange drücken, bis das  und das Symbol „00:00“ und „00:00“ auf der Anzeige blinken.



+ oder — zum Einstellen der gewünschten Zeit verwenden und  zur Bestätigung drücken.

Es ertönt ein akustisches Signal, sobald der Timer das Rückzählen der ausgewählten Zeit beendet hat.

Hinweise: Um den Timer abzubrechen,  gedrückt halten, bis das Symbol  zu blinken beginnt, dann mit — die Zeit auf „00:00“ zurückstellen.

# GARTABELLE

REZEPT	FUNKTION	VORHEIZEN	TEMPERATUR (°C)	DAUER (MIN)	EINSCHUBEBENE UND ZUBEHÖRTEILE
<b>Hefekuchen</b>		Ja	160 - 180	30 - 90	2/3
		Ja	160 - 180	30 - 90	4 1
<b>Gefüllter Kuchen</b> Käsekuchen (Käsekuchen, Strudel, Apfelkuchen)		Ja	160 - 200	35 - 90	2
		Ja	160 - 200	40 - 90	4 2
<b>Plätzchen (Kekse), Törtchen</b>		Ja	160 - 180	20 - 45	3
		Ja	150 - 170	20 - 45	4 2
		Ja	150 - 170	20 - 45	5 3 1
<b>Beignets</b>		Ja	180 - 210	30 - 40	3
		Ja	180 - 200	35 - 45	4 2
		Ja	180 - 200	35 - 45	5 3 1
<b>Baiser</b>		Ja	90	150 - 200	3
		Ja	90	140 - 200	4 2
		Ja	90	140 - 200	5 3 1
<b>Pizza/Brot</b>		Ja	190 - 250	15 - 50	1 / 2
		Ja	190 - 250	20 - 50	4 2
<b>Tiefkühlpizza</b>		Ja	250	10 - 20	3
		Ja	230 - 250	10 - 25	4 2
<b>Herzhafte Kuchen</b> (Gemüsetorte, Quiche Lorraine)		Ja	180 - 200	40 - 55	3
		Ja	180 - 200	45 - 60	4 2
		Ja	180 - 200	45 - 60	5 3 1
<b>Blätterteigtörtchen / salziges Blätterteiggebäck</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4 2
		-	180 - 190	20 - 40	5 3 1

FUNKTIONEN					Mehrere Einschubebenen		
Ober-/Unterhitze							
Grill							
Gratin							
Pizza							
Mehrere Einschubebenen							
XL Cooking							
Eco Heißluft							
ZUBEHÖRTEILE							
Ofenrost							
Backform auf Rost							
Backblech / Backform auf dem Rost							

REZEPT	FUNKTION	VORHEIZEN	TEMPERATUR (°C)	DAUER (MIN)	EINSCHUBEBENE UND ZUBEHÖRTEILE
<b>Lasagne/überbackene Pasta/ Cannelloni /Aufläufe</b>		Ja	190 - 200	45 - 65	
<b>Lamm/Kalb/ Rind/Schwein</b> 1 kg		Ja	190 - 200	80 - 110	
<b>Schweinebraten mit Kruste</b> 2 kg		Ja	180 - 190	110 - 150	
<b>Hähnchen/Kaninchen/Ente</b> 1 kg		Ja	200 - 230	50 - 100	
<b>Puter/Gans</b> 3 kg		-	190 - 200	100 - 160	
<b>Fisch gebacken/in Folie</b> (Filets, ganz)		Ja	170 - 190	30 - 50	
<b>Gefülltes Gemüse</b> (Tomaten, Zucchini, Auberginen)		Ja	180 - 200	50 - 70	
<b>Getoastetes Brot</b>		-	250	2 - 6	
<b>Fischfilets/Scheiben</b>		-	230 - 250	20 - 30*	
<b>Würstchen / Fleischspieße / Rippchen / Hamburger</b>		-	250	15 - 30*	
<b>Brathähnchen</b> 1-1,3 Kg		Ja	200 - 220	55 - 70**	
<b>Roastbeef englisch</b> 1 kg		Ja	200 - 210	35 - 50**	
<b>Lammkeule, Haxe</b>		Ja	200 - 210	60 - 90**	
<b>Bratkartoffeln</b>		Ja	200 - 210	35 - 55**	
<b>Gemüsegratin</b>		-	200 - 210	25 - 55	
<b>Fleisch und Kartoffeln</b>		Ja	190 - 200	45 - 100***	
<b>Fisch und Gemüse</b>		Ja	180	30 - 50***	
<b>Lasagne und Fleisch</b>		Ja	200	50 - 100***	
<b>Komplette Mahlzeit: Obsttorte</b> (Einschubebene 5)/ <b>Lasagne</b> (Einschubebene 3)/ <b>Fleisch</b> (Einschubebene 1)		Ja	180 - 190	40 - 120***	
<b>Braten/gefüllte Bratenstücke</b>		-	170 - 180	100 - 150	

Die angegebene Zeit beinhaltet keine Vorheizphase: es wird empfohlen die Speise erst in den Ofen zu geben und die Garzeit einzustellen, wenn die erforderliche Temperatur erreicht wurde.

\* Das Gargut nach halber Garzeit wenden.

\*\*Das Gargut nach zwei Dritteln der Garzeit wenden (bei Bedarf).

\*\*\*Voraussichtliche Zeitdauer: Je nach persönlichen Vorlieben können die Speisen zu verschiedenen Zeitpunkten aus dem Ofen genommen werden.

Die Gebrauchsanleitung mit der Tabelle der erprobten Rezepte, die für die Zertifizierungsstellen in Übereinstimmung mit der IEC-Norm 60350-1 zusammengestellt wurden, auf **docs.indesit.eu** runterladen.

FUNKTIONEN							
Ober-/Unterhitze							

ZUBEHÖRTEILE					
Ofenrost					

# WARTUNG UND REINIGUNG



Für weitere Informationen die Gebrauchsanleitung auf [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runterladen

**Verwenden Sie keinen Dampfreiniger.**

**Bei allen Vorgängen Schutzhandschuhe tragen.**

**Die gewünschten Vorgänge bei kaltem Ofen durchführen.**

**Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.**

**Keine Stahlwolle, Scheuermittel oder aggressive/ätzende Reinigungsmittel verwenden, da diese die Flächen des Gerätes beschädigen können.**

## AUSSENFLÄCHEN

Reinigen Sie die Flächen mit einem feuchten Mikrofasertuch. Sollten sie stark verschmutzt sein, einige Tropfen von pH-neutralem Reinigungsmittel verwenden. Reiben Sie mit einem trockenen Tuch nach.

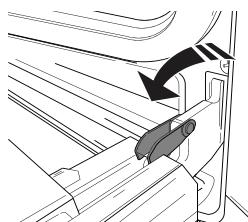
Keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden. Falls ein solches Mittel versehentlich mit den Flächen des Geräts in Kontakt kommt, dieses sofort mit einem feuchten Mikrofasertuch reinigen.

## INNENFLÄCHEN

- Den Ofen nach jedem Gebrauch abkühlen lassen und anschließend reinigen, vorzugsweise wenn dieser noch warm ist, um durch Speiserückstände verursachte Ablagerungen oder Flecken zu entfernen. Zum Trocknen von Kondensation, die sich beim Garen von Speisen mit einem hohen Wassergehalt bildet, den Ofen vollständig abkühlen lassen und anschließend mit einem Tuch oder Schwamm trockenwischen.

## AUSBAU UND ERNEUTES ANBRINGEN DER TÜR

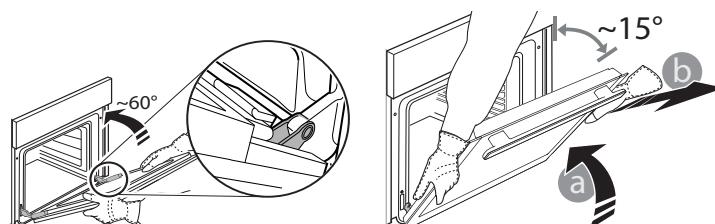
**1.** Zur Entfernung der Tür, diese vollständig öffnen und die Haken senken, bis sie sich in entriegelter Position befinden.



**2.** Die Tür so weit wie möglich schließen.

Die Tür mit beiden Hände festhalten – diese nicht am Griff festhalten.

Die Tür einfach entfernen, indem sie weiter geschlossen und gleichzeitig nach oben (a) gezogen wird, bis sie sich aus ihrem Sitz löst (b).



Die Tür seitlich abstellen und auf eine weiche Oberfläche legen.

**3.** Die Tür erneut anbringen, indem sie zum Ofen geschoben wird und die Haken der Scharniere auf ihre Sitze ausgerichtet werden, den oberen Teil auf seinem Sitz sichern.

**4.** Die Tür senken und anschließend vollständig öffnen.

Die Haken in ihre Ausgangsposition senken: Sicherstellen, dass die Haken vollständig gesenkt werden.

**5.** Versuchen, die Tür zu schließen und sicherstellen, dass sie auf das Bedienfeld ausgerichtet ist. Ist dies nicht der Fall, die oben aufgeführten Schritte wiederholen.

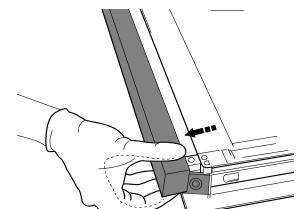
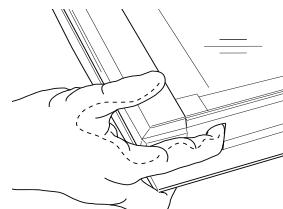
- Aktivieren Sie die „Hydro Clean“-Funktion für die optimale Reinigung der Innenflächen.
- Die Tür kann einfach entfernt und wieder angebracht werden für eine einfache Reinigung des Glas [www](#)
- Das Glas der Backofentür mit einem geeigneten Flüssigreiniger reinigen.
- Das obere Heizelement des Grills kann zur Reinigung der oberen Ofenplatte gesenkt werden [www](#)

## ZUBEHÖRTEILE

Die Zubehörteile nach dem Gebrauch in Geschirrspülmittellauge einweichen, Backofenhandschuhe verwenden, solange die Zubehörteile noch heiß sind. Speiserückstände können dann mit einer Spülbürste oder einem Schwamm entfernt werden.

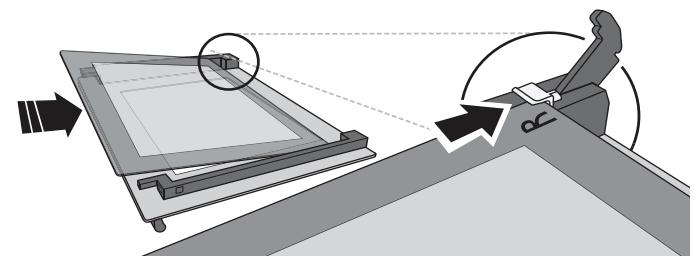
## ZUM REINIGEN AUF - GLASREINIGUNG KLICKEN

**1.** Nach dem Ausbau der Tür diese auf einer weichen Fläche mit dem Griff nach unten abgelegen, gleichzeitig die zwei Halteklemmen drücken und die obere Kante der Tür zu sich ziehen und entfernen.



**2.** Das Innenglas mit beiden Händen anheben und fest halten, es entfernen und auf eine weiche Fläche legen, um es daraufhin zu reinigen.

**3.** Um das Innenglas wieder richtig einzusetzen, sicherstellen, dass das „R“ in der linken Ecke sichtbar ist und die klare (nicht aufgedruckte) Oberfläche nach oben zeigt. Zuerst die lange Seite des Glas, die mit einem „R“ gekennzeichnet ist in die Halterungen einsetzen, dann in die Position absenken.



**4.** Die obere Ecke wieder anbringen: ein Klick bestätigt die richtige Positionierung. Sicherstellen, dass die Dichtung vor Wiedereinbau der Tür befestigt wird.

# LÖSEN VON PROBLEmen



Für weitere Informationen die Gebrauchsanleitung auf [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runterladen

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Der Backofen funktioniert nicht.	Stromausfall. Trennung von der Stromversorgung.	Überprüfen, ob das Stromnetz Strom führt und der Backofen an das Netz angeschlossen ist. Schalten Sie den Backofen aus und wieder ein, um festzustellen, ob die Störung erneut auftritt.
Das Display zeigt ein „F“ gefolgt von einer Nummer an.	Softwareproblem.	Den nächsten Kundendienst kontaktieren und den Buchstaben oder die Nummer nach dem Buchstaben „F“ angeben.

## HILFREICHE TIPPS



Für weitere Informationen die Gebrauchsanleitung auf [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runterladen

### LESEN DER GARTABELLE

Die Tabelle listet die besten Funktionen, Zubehörteile und Einschubebenen auf, die für die verschiedenen Arten von Speisen zu verwenden sind.

Die Garzeiten gelten ab dem Moment, in dem Sie das Gargut in den Ofen geben, die (eventuell erforderliche) Vorheizzeit zählt nicht dazu.

Die Gartemperaturen und -zeiten sind nur Richtwerte und sind von der Menge des Garguts und von den verwendeten Zubehörteilen abhängig. Zunächst die niedrigeren Einstellungen verwenden und, falls das erzielte Garergebnis nicht den Wünschen entspricht, zu den höheren Einstellungen übergehen. Es wird empfohlen, die mitgelieferten Zubehörteile und vorzugsweise Kuchenformen und Backbleche aus dunklem Metall zu verwenden. Es können auch Töpfe und Zubehörteile aus feuerfestem Glas oder Keramik verwendet werden, aber es ist zu berücksichtigen, dass sich die Garzeiten dadurch etwas verlängern.

### GLEICHZEITIGES GAREN VERSCHIEDENER SPEISEN

Mit der „Mehrere Einschubebenen“-Funktion können verschiedene Speisen (z. B. Fisch und Gemüse) auf verschiedenen Einschubebenen gleichzeitig gegart werden. Die Speise mit kürzerer Garzeit aus dem Ofen nehmen und die Speisen mit längerer Garzeit weiterhin im Ofen lassen.

### TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten mit Angabe der Energiedaten für dieses Gerät können auf der Internetseite [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) runtergeladen werden

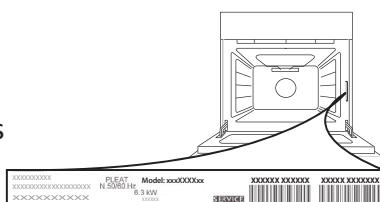
### WIE IST DIE GEBRAUCHSANLEITUNG ERHÄLTLICH?

> Die Gebrauchsanleitung von der Internetseite [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) herunterladen (den QR-Code verwenden) durch Angabe des Produkthandelscodes.

> Alternativ unseren Kundendienst kontaktieren.

### UNSEREN KUNDENDIENST KONTAKTIEREN

Unsere Kontaktdata sind im Garantiehandbuch zu finden. Wird der Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.



# GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE

## MERCI D'AVOIR ACHETER UN PRODUIT INDESIT



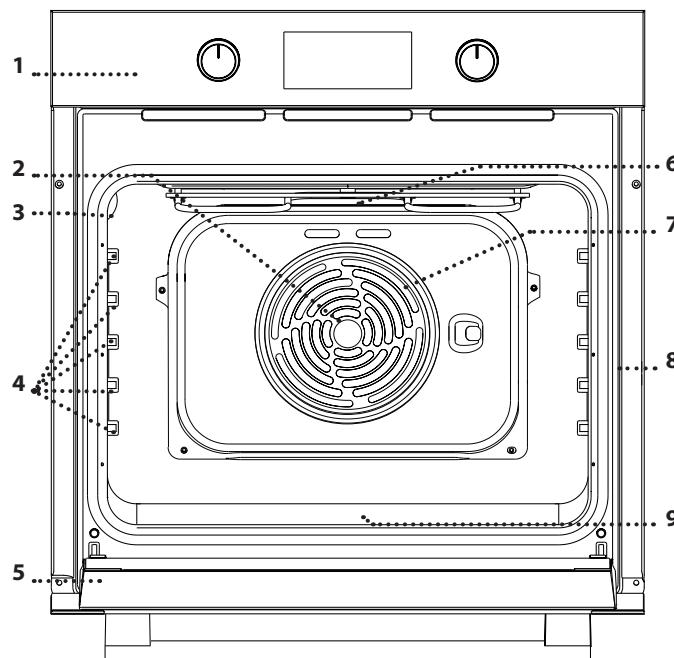
Afin de recevoir un service et un support complet, merci d'enregistrer votre appareil sur [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



Vous pouvez télécharger les Consignes de sécurité et le Guide d'utilisation et entretien en visitant notre site Web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) et en suivant les consignes au dos de ce livret.

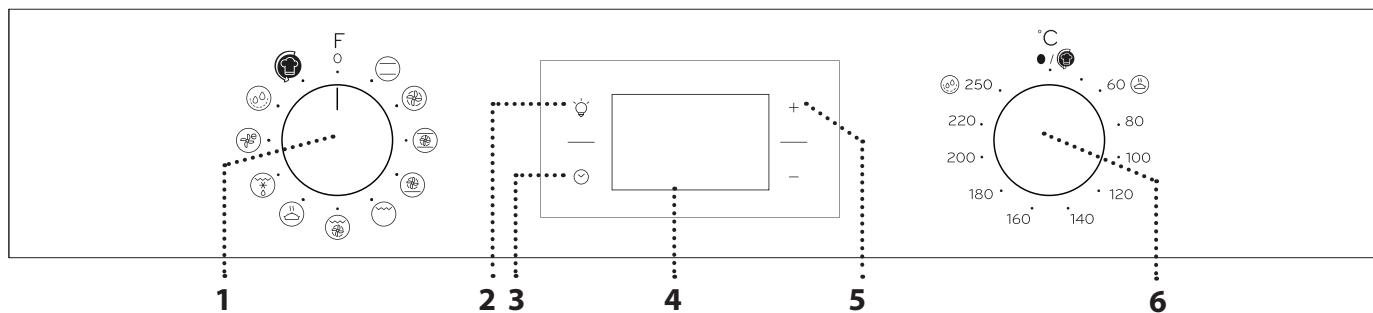
**!** Lire attentivement les Consignes de santé et de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Bandeau de commande
2. Ventilateur
3. Lampe
4. Supports de grille  
(le niveau est indiqué sur la paroi du compartiment de cuisson)
5. Porte
6. Élément chauffant supérieur/gril
7. Élément chauffant rond (invisible)
8. Plaque signalétique (ne pas enlever)
9. Élément chauffant inférieur (invisible)

## PANNEAU DE COMMANDES



### 1. BOUTON DE SÉLECTION

Pour allumer le four en sélectionnant une fonction. Tournez à la position 0 pour éteindre le four.

### 2. ÉCLAIRAGE

Avec le four allumé, appuyez sur pour allumer ou éteindre le l'ampoule du compartiment du four.

### 3. RÉGLAGE DE L'HEURE

Pour accéder aux réglages pour le temps de cuisson, le départ différé, et la minuterie. Pour afficher l'heure lorsque le four est éteint.

### 4. ÉCRAN

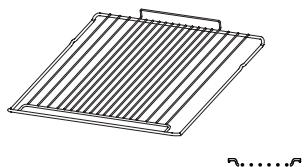
### 5. BOUTONS DE RÉGLAGES

Pour changer les réglages du temps de cuisson.

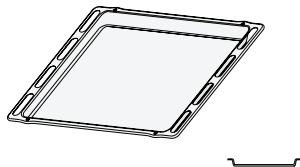
### 6. BOUTON THERMOSTAT

Tournez pour sélectionner la température désirée lorsque vous utilisez les fonctions manuelles. Pour les fonctions automatiques, utilisez .

## GRILLE MÉTALLIQUE



## PLAQUE DE CUISSON



Le nombre et type d'accessoires peuvent varier selon le modèle acheté.  
Il est possible d'acheter séparément d'autres accessoires auprès du Service Après-Vente.

## UTILISER LES ACCESSOIRES

- Insérez la grille métallique au niveau désiré en la tenant légèrement inclinée vers le haut et en déposant la partie surélevée arrière (pointant vers le haut) en premier. Glissez-la ensuite horizontalement sur le support de grille aussi loin que possible.

Les autres accessoires, comme la plaque de cuisson, sont insérés horizontalement en les glissant le long des supports de grille.

- Les supports de grille peuvent être enlevés pour faciliter le nettoyage du four : tirez pour les enlever de leurs appuis.

## FONCTIONS



### CONVECTION NATURELLE

Pour cuire tout type de plat sur une seule grille.



### MULTI-NIVEAU

Pour cuire différents aliments demandant la même température de cuisson sur plusieurs grilles (maximum de trois) en même temps. Cette fonction permet de cuire différents aliments sans transmettre les odeurs d'un aliment à l'autre.



### XL COOKING

Pour cuire de gros morceaux de viande (supérieurs à 2,5 kg). Nous vous conseillons de retourner la viande durant la cuisson pour s'assurer que les deux côtés brunissent de façon égale. Nous vous conseillons d'arroser le rôti de temps en temps pour éviter qu'il ne s'assèche.



### PIZZA

Pour cuire différents types et tailles de pain et de pizza. Nous vous conseillons d'échanger la position des plaques de cuisson à la mi-cuisson.



### GRILL

Pour cuire des biftecks, des brochettes, et des saucisses, faire gratiner des légumes et griller du pain. Pour la cuisson de la viande, nous vous conseillons d'utiliser une plaque de cuisson pour recueillir les jus de cuisson : Placez la lèchefrite, contenant 200 ml d'eau, sur n'importe quel niveau sous la grille métallique.



### GRATIN

Pour griller de gros morceaux de viande (gigots, rôti de boeuf, poulets). Nous vous conseillons d'utiliser une lèchefrite pour recueillir les jus de cuisson : Placez la lèchefrite, contenant 200 ml d'eau, sur n'importe quel niveau sous la grille métallique.



### MAINTIEN AU CHAUD

Pour aider les pâtes sucrées ou salées à mieux lever. Pour assurer la qualité de levage, n'activez pas la fonction si le four est encore chaud après un cycle de cuisson.



### FREASY COOK

Tous les éléments chauffants et le ventilateur s'allument, permettant une distribution constante et uniforme de la chaleur dans le four. Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour ce mode de cuisson. Ce mode est particulièrement utile pour la cuisson plus rapide de repas pré-emballés (surgelé ou pré-cuit). Vous obtenez de meilleurs résultats si vous utilisez une seule grille.



### ÉCO CHALEUR PULSÉE

Pour cuire les rôtis farcis et les rôtis sur une seule grille. Les aliments ne s'assèchent pas trop grâce à une légère circulation d'air intermittente. Lorsque vous utilisez la fonction ÉCO, le voyant reste éteint durant la cuisson, mais peut être rallumé temporairement en appuyant sur .



### HYDROCLEANING

L'action de la vapeur créée lors de ce cycle de nettoyage à basse température spécial permet d'enlever la saleté et les résidus d'aliments plus facilement. Versez 200 ml d'eau potable au fond du four et utilisez la fonction pendant 35' à 90°C. Lancez la fonction lorsque le four est froid et laissez-le refroidir 15' une fois le cycle terminé.



### TURN & GO

Cette fonction sélectionne automatiquement la température et le temps idéals pour la cuisson d'une grande variété de recettes, incluant la viande, le poisson, les pâtes, les desserts, et les légumes. Activez la fonction lorsque le four est froid.

# UTILISER L'APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

## 1. RÉGLAGE DE L'HEURE

Vous devez régler l'heure lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois : Appuyez sur  jusqu'à ce que le voyant  et les deux chiffres indiquant l'heure clignotent à l'écran.



Utilisez + ou - pour régler l'heure et appuyez sur  pour confirmer. Les deux chiffres des minutes clignotent. Utilisez + ou - pour régler les minutes et appuyez sur  pour confirmer.

Veuillez noter : Lorsque le voyant  clignote (par exemple après des pannes de courant prolongées), vous devrez régler l'heure de nouveau.

## 2. CHAUFFER LE FOUR

Un nouveau four peut dégager des odeurs provenant de la fabrication : ceci est parfaitement normal. Avant de cuire des aliments, nous vous conseillons de chauffer le four à vide pour éliminer les odeurs. Enlevez les cartons de protection ou les pellicules transparentes du four, et enlevez les accessoires qui se trouvent à l'intérieur.

Chauffez le four à 250 °C pour environ une heure, de préférence en utilisant la fonction « XL Cooking ». Le four doit être vide durant cette opération. Suivez les directives pour régler correctement la fonction.

Veuillez noter : Nous vous conseillons d'aérer la pièce après avoir utilisé l'appareil pour la première fois.

# UTILISATION QUOTIDIENNE

## 1. SÉLECTIONNER UNE FONCTION

Pour sélectionner une fonction, tournez le *bouton de sélection* sur le symbole de la fonction désirée : l'écran s'illumine et un signal sonore se fait entendre.



## 2. ACTIVER UNE FONCTION

### MANUEL

Pour lancer la fonction que vous avez sélectionnée, tournez le *bouton du thermostat* pour régler la température requise.



Veuillez noter : Lors de la cuisson, vous pouvez changer la fonction en tournant le *bouton de sélection* ou ajuster la température en tournant le *bouton du thermostat*.

La fonction ne démarre pas tant que le *bouton du thermostat* est sur 0°C. Vous pouvez régler le temps de cuisson, le temps de fin de cuisson (seulement si vous réglez le temps de cuisson) et la minuterie.

### TURN & GO

Pour démarrer la fonction « Turn & Go », sélectionnez la fonction en tournant le *bouton de sélection* sur l'icône correspondant en maintenant le *bouton thermostat* sur  l'icône.

Pour interrompre la cuisson, tournez le *bouton de sélection* sur « 0 ».

Veuillez noter : Pour obtenir les meilleurs résultats avec la fonction « Turn & Go », observez les poids suggérés pour chaque type d'aliments dans le tableau suivant.

Aliments	Recette	Poids (kg)
Viande	Rôti d'agneau, rôti de bœuf saignant	0,6 - 0,7
	Poulet / gigot d'agneau en morceaux	1,0 - 1,2
Poisson	Filet de saumon / poisson au four (entier)	0,9 - 1,0
	Poisson en papillote	0,8 - 1,0
Légumes	Légumes farcis	1,8 - 2,5
	Tarte aux légumes	1,5 - 2,5
Quiches et tartes salés	Quiche Lorraine / tarte	1,0 - 1,5
Pâtes	Lasagne / Timbale de pâtes ou de riz	1,5 - 2,0
Gâteaux	Gâteau à la levure / gâteau aux prunes	0,9 - 1,2
	Pommes au four	1,0 - 1,5
Pain	Pain (Miche)	0,5 - 0,6
	Baguettes	0,5 - 0,8

### MAINTIEN AU CHAUD

Pour lancer la fonction « Maintien au chaud », tournez le *bouton thermostat* au symbole correspondant ; si le four est réglé à une température différente (ou si la température intérieure du four est supérieure à 65°C) la fonction ne débutera pas.

Veuillez noter : Vous pouvez régler le temps de cuisson, le temps de fin de cuisson (seulement si vous réglez le temps de cuisson) et la minuterie.

### 3. PRÉCHAUFFAGE

Une fois que la fonction est lancée, un signal sonore et un voyant  qui clignote à l'écran confirmant que la phase de préchauffage est activée.

À la fin de cette phase, un signal sonore et un voyant stable  indique que le four a atteint la température désirée : vous pouvez maintenant placer les aliments à l'intérieur et débuter la cuisson.

Veuillez noter : Placer les aliments dans le four avant que le préchauffage soit terminé peut affecter la cuisson.

### . PROGRAMMER LA CUISSON

Vous devez sélectionner une fonction avant de pouvoir lancer un programme de cuisson.

#### DURÉE

Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le voyant  et « 00:00 » clignotent à l'écran.



Utilisez + ou — pour régler la durée de cuisson et appuyez sur  pour confirmer.

Lancez la fonction en tournant le *bouton du thermostat* à la température désirée : un signal sonore se fait entendre et l'écran s'illumine lorsque la cuisson est terminée.

Remarques : Pour annuler le temps de cuisson, appuyez sur  jusqu'à ce le voyant  clignote sur l'écran, utilisez ensuite — pour remettre le temps de cuisson à « 00:00 ». Ce temps de cuisson inclut la phase de préchauffage.

### PROGRAMMER L'HEURE DE FIN DE CUISSON/ DÉPART DIFFÉRÉ

Après avoir réglé le temps de cuisson, vous pouvez retarder le début de la fonction en programmant le temps de fin de cuisson : appuyez sur  jusqu'à ce que l'icône  et l'heure actuelle clignotent à l'écran.



Utilisez + ou — pour régler la durée de cuisson et appuyez sur  pour confirmer.

Lancez la fonction en tournant le *bouton du thermostat* à la température désirée : la fonction reste en veille et démarre automatiquement après la période d'attente calculée pour que la cuisson se termine à l'heure désirée.

Remarques : Pour annuler le réglage, éteindre le four en tournant le *bouton de sélection* à la position **0**.

Remarques : Le démarrage différé de la fonctionnalité n'est pas disponible pour les fonctions Grill et Turbo-grill.

### FIN DE CUISSON

Un signal sonore se fait entendre et l'écran s'illumine pour indiquer que la fonction est terminée.

End  


Tournez le *bouton de sélection* pour sélectionner une différente fonction ou le placer à la position « **0** » pour éteindre le four.

Veuillez noter : Si la minuterie fonctionne, l'écran affiche « END » en alternance avec le temps restant.

### . RÉGLER LA MINUTERIE

Cette option n'interrompt pas ou ne programme pas la cuisson, mais permet d'utiliser l'écran comme minuterie, durant le fonctionnement d'une fonction ou quand le four est éteint.

Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le voyant  « 00:00 » et « 00:00 » clignotent à l'écran.



Utilisez + ou — pour régler l'heure désirée et appuyez sur  pour confirmer.

Un signal sonore se fait entendre lorsque la minuterie a terminé le compte à rebours.

Remarques : Pour annuler la minuterie, appuyez sur  jusqu'à ce que le voyant  clignote, utilisez ensuite — pour remettre le temps à « 00:00 ».

# TABLEAU DE CUISSON

RECETTE	FONCTION	PRÉCHAUFFAGE	TEMPÉRATURE (°C)	DURÉE (MIN)	NIVEAU ET ACCESSOIRES
<b>Gâteaux à pâte levée</b>		Oui	160 - 180	30 - 90	2/3 
		Oui	160 - 180	30 - 90	4 1 
<b>Gâteau fourré</b> (gâteau au fromage, strudel, tarte aux fruits)		Si	160 - 200	35 - 90	2 
		Oui	160 - 200	40 - 90	4 2 
<b>Biscuits/tartelettes</b>		Oui	160 - 180	20 - 45	3 
		Oui	150 - 170	20 - 45	4 2 
		Oui	150 - 170	20 - 45	5 3 1 
<b>Chouquettes</b>		Oui	180 - 210	30 - 40	3 
		Oui	180 - 200	35 - 45	4 2 
		Oui	180 - 200	35 - 45	5 3 1 
<b>Meringues</b>		Oui	90	150 - 200	3 
		Oui	90	140 - 200	4 2 
		Oui	90	140 - 200	5 3 1 
<b>Pizza/pain</b>		Oui	190 - 250	15 - 50	1 / 2 
		Oui	190 - 250	20 - 50	4 2 
<b>Pizza congelée</b>		Oui	250	10 - 20	3 
		Oui	230 - 250	10 - 25	4 2 
<b>Quiches et tartes salés</b> (tarte aux légumes, quiche)		Oui	180 - 200	40 - 55	3 
		Oui	180 - 200	45 - 60	4 2 
		Oui	180 - 200	45 - 60	5 3 1 
<b>Vol-au-vent / biscuits à pâte feuilletée</b>		-	190 - 200	20 - 30	3 
		-	180 - 190	20 - 40	4 2 
		-	180 - 190	20 - 40	5 3 1 
<b>Lasagnes / pâtes au four / cannellonis / tartes</b>		Si	190 - 200	45 - 65	2 

FONCTIONS							
	Traditionnel	Grill	Gratin	Pizzas	Multi-niveau	XL cooking	Éco Chaleur pulsée

ACCESSOIRES						
	Grille métallique	Plat de cuisson sur la grille métallique	Plaque de cuisson / plat de cuisson sur la grille métallique	Plaque de cuisson	Plaque de cuisson contenant 200 ml d'eau	

RECETTE	FONCTION	PRÉCHAUFFAGE	TEMPÉRATURE (°C)	DURÉE (MIN)	NIVEAU ET ACCESSOIRES
<b>Agneau / veau / bœuf / porc</b> 1 kg		Oui	190 - 200	80 - 110	
<b>Rôti de porc avec grattons</b> 2 kg		Oui	180 - 190	110 - 150	
<b>Poulet/lapin/canard</b> 1 kg		Oui	200 - 230	50 - 100	
<b>Dinde/oie</b> 3 kg		-	190 - 200	100 - 160	
<b>Poisson au four / en papillote</b> (filet, entier)		Oui	170 - 190	30 - 50	
<b>Légumes farcis</b> (tomates, courgettes, aubergines)		Si	180 - 200	50 - 70	
<b>Pain grillé</b>		-	250	2 - 6	
<b>Filets/tranches de poisson</b>		-	230 - 250	20 - 30*	
<b>Saucisses / brochettes / côtes levées / hamburgers</b>		-	250	15 - 30*	
<b>Poulet rôti</b> 1 - 1,3 kg		Oui	200 - 220	55 - 70**	
<b>Rosbif saignant</b> 1 kg		Oui	200 - 210	35 - 50**	
<b>Gigot d'agneau/jarret</b>		Oui	200 - 210	60 - 90**	
<b>Pom. terre rôties</b>		Oui	200 - 210	35 - 55**	
<b>Gratin de légumes</b>		-	200 - 210	25 - 55	
<b>Viandes et pommes de terre</b>		Oui	190 - 200	45 - 100***	
<b>Poisson et légumes</b>		Oui	180	30 - 50***	
<b>Lasagnes &amp; viande</b>		Oui	200	50 - 100***	
<b>Repas complet : tarte aux fruits</b> (niveau 5)/ <b>lasagne</b> (niveau 3)/ <b>viande</b> (niveau 1)		Oui	180 - 190	40 - 120***	
<b>Rôtis/rôtis farcis</b>		-	170 - 180	100 - 150	

La durée de cuisson ne comprend pas la phase de préchauffage : Nous vous conseillons de placer les aliments dans le four et régler le temps de cuisson seulement après avoir atteint la température désirée.

\* Tourner les aliments à mi-cuisson.

\*\* Au besoin, retournez les aliments aux deux tiers de la cuisson).

\*\*\*Temps approximatif : les plats peuvent être retiré en tout temps, selon vos préférences personnelles.

Téléchargez le Guide d'utilisation et d'entretien sur [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) pour obtenir le tableau de recettes testées, compilé pour les autorités de certification, conformément à la norme CEI 60350-1.

FONCTIONS							
	Traditionnel	Grill	Gratin	Pizzas	Multi-niveau	XL cooking	Éco Chaleur pulsée
ACCESSOIRES							
	Grille métallique	Plat de cuisson sur la grille métallique	Plaque de cuisson / plat de cuisson sur la grille métallique	Plaque de cuisson	Plaque de cuisson contenant 200 ml d'eau		

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien sur [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

**N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à vapeur.**

**Utilisez des gants de protection lors des opérations.**

**Effectuez les opérations nécessaires lorsque le four est froid.**

**Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.**

**N'utilisez pas de laine d'acier, de tampons à récurer abrasifs, ou des détergents abrasifs ou corrosifs, ils pourraient endommager les surfaces de l'appareil.**

## SURFACES EXTÉRIEURES

Nettoyez les surfaces à l'aide d'un chiffon en microfibre humide. Si elles sont très sales, ajoutez quelques gouttes de détergent à pH neutre. Essuyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents corrosifs ou abrasifs. Si l'un de ces produits entre en contact avec des surfaces de l'appareil, nettoyez immédiatement à l'aide d'un chiffon en microfibre humide.

## SURFACES INTÉRIEURES

• Après chaque utilisation, laissez le four refroidir et nettoyez-le, de préférence lorsqu'il est encore tiède, pour enlever les dépôts ou taches laissés par les résidus de nourriture. Pour enlever la condensation qui se serait formée lors de la cuisson d'aliments avec une forte teneur en eau, laissez le four refroidir complètement et essuyez-le avec un chiffon ou une éponge.

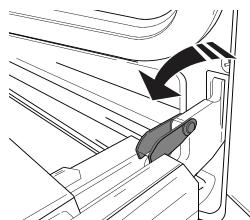
- Utilisez la fonction « Hydrocleaning » pour un meilleur nettoyage des surfaces internes.
- La porte peut facilement être enlevée et replacée pour faciliter le nettoyage de la vitre
- Nettoyez le verre dans la porte avec un détergent liquide approprié.
- L'élément chauffant supérieur du gril peut être baissé pour nettoyer la paroi supérieure du four.

## ACCESOIRES

Faites tremper les accessoires dans de l'eau contenant un détergent à vaisselle, utilisez des gants de cuisine s'ils sont encore chauds. Utilisez une brosse à vaisselle ou une éponge pour enlever les résidus d'aliments.

## ENLEVER ET RÉINSTALLER LA PORTE

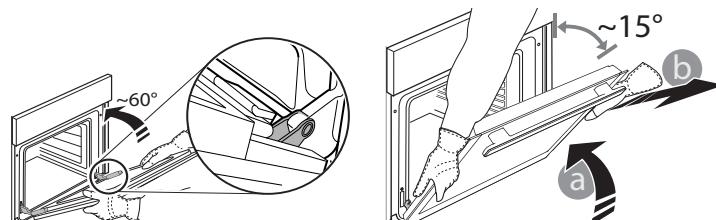
**1.** Pour enlever la porte, ouvrez-la complètement et abaissez les loquets jusqu'à qu'ils soient déverrouillés.



**2.** Fermez le plus possible la porte.

Tenez la porte fermement avec les deux mains – ne la tenez pas par la poignée.

Enlevez simplement la porte en continuant à la fermer tout en la tirant vers le haut (a) jusqu'à ce qu'elle soit dégagée de ses appuis (b).



Placez la porte de côté, l'appuyant sur une surface souple.

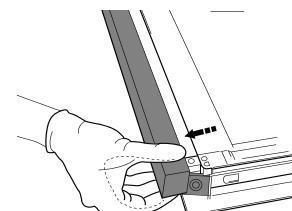
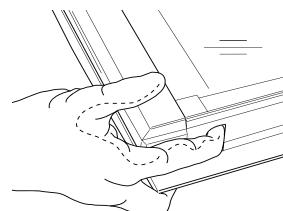
**3.** Réinstallez la porte en la plaçant devant le four pour aligner les crochets des charnières avec leurs appuis et attacher la partie supérieure sur son appui.

**4.** Abaissez la porte pour ensuite l'ouvrir complètement. Abaissez les loquets dans leur position originale : assurez-vous de les abaisser complètement.

**5.** Essayez de fermer la porte et assurez-vous qu'elle est alignée avec le panneau de commande. Sinon, répétez les étapes précédentes.

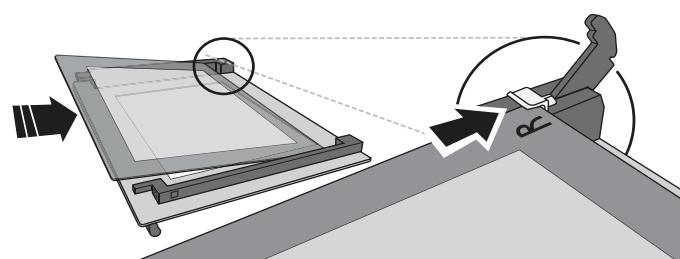
## CLICK&CLEAN - NETTOYER LA VITRE

**1.** Après avoir enlevée la porte et l'avoir placée sur une surface matelassée, les poignées vers le bas, appuyez sur les deux fermetures en même temps et enlevez le bord supérieur de la porte en la tirant vers vous.



**2.** Soulevez et tenez fermement la vitre intérieure avec les deux mains, enlevez-la et placez-la sur une surface matelassée avant de la nettoyer.

**3.** Pour bien replacer la vitre intérieure, assurez-vous que le « R » est visible dans le coin gauche et que la surface claire (pas d'imprimée) est placée vers le haut. En premier, insérez la longue partie de la vitre marquée d'un « R » dans les appuis des guides, abaissez-la ensuite en place.



**4.** Replacez le bord supérieur : un déclic indique le positionnement correct. Assurez-vous que le joint est bien placé avant de replacer la porte.

# GUIDE DE DÉPANNAGE



Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien sur [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

Problème	Cause possible	Solution
Le four ne fonctionne pas.	Coupure de courant. Débranchez de l'alimentation principale.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de panne de courant et que le four est bien branché. Éteignez puis rallumez le four pour voir si le problème persiste.
L'écran affiche la lettre « F » suivie d'un numéro.	Problème de logiciel.	Contactez le Service après-vente le plus proche et mentionnez la lettre ou le numéro suivant la lettre « F ».

## CONSEILS UTILES



Pour plus d'information, téléchargez le Guide d'utilisation et entretien sur [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

### COMMENT LIRE LE TABLEAU DE CUISSON

Le tableau indique la meilleure fonction, les accessoires, et le niveau à utiliser pour la cuisson des différents types d'aliments.

Les temps de cuisson commencent au moment de l'introduction du plat dans le four et ne tiennent pas compte du préchauffage (s'il est nécessaire).

Les températures et temps de cuisson sont approximatifs et dépendent de la quantité d'aliments et du type d'accessoire. Pour commencer, utilisez les valeurs conseillées les plus basses, et si les aliments ne sont pas assez cuits, augmentez-les. Utilisez les accessoires fournis, et de préférence des moules à gâteau en métal foncés et des plats de cuisson. Vous pouvez aussi utiliser des plaques et accessoires en pyrex ou en céramique ; cependant, les temps de cuisson seront sensiblement plus longs.

### CUIRE DES ALIMENTS DIFFÉRENTS EN MÊME TEMPS

La fonction « Multi-niveau » permet de cuire en même temps plusieurs aliments (comme le poisson et les légumes) sur différentes grilles. Enlevez les aliments qui demandent moins de cuisson et laissez dans le four les aliments qui ont besoin de plus de cuisson.

### FICHE TECHNIQUE

La fiche technique, incluant les taux d'efficacité énergétique du four, peut être téléchargée sur notre site Web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

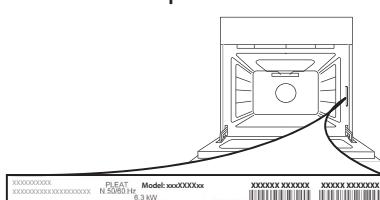
### COMMENT OBTENIR LE GUIDE D'UTILISATION ET ENTRETIEN

> Téléchargez le Guide d'utilisation et entretien sur notre site Web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) (vous pouvez utiliser ce code QR), en précisant le code commercial du produit.

> Une autre façon est de contacter notre Service Après-vente

### CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Vous pouvez trouver les informations pour nous contacter dans le livret de garantie. Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes disponibles sur la plaque signalétique de l'appareil.



# GUIDA RAPIDA

## GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO

### UN PRODOTTO INDESIT



Per ricevere un'assistenza più completa, registrare il prodotto su [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

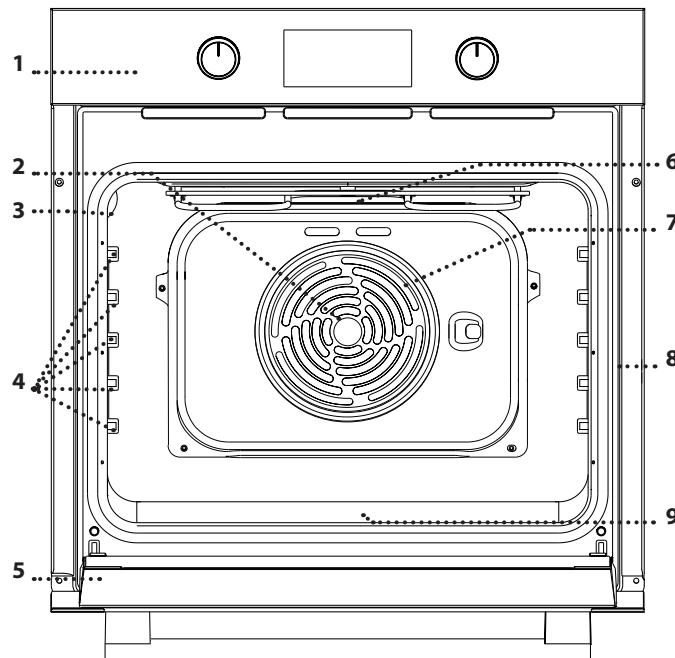


Scaricare le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso collegandosi al sito [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) e seguire la procedura indicata sul retro.



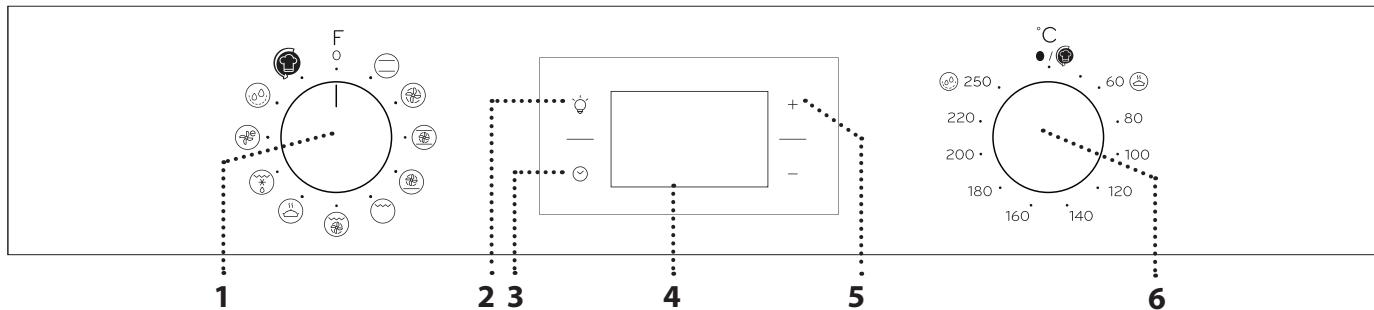
**Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza prima di utilizzare il prodotto.**

## DESCRIZIONE PRODOTTO



1. Pannello di controllo
2. Ventola
3. Lampada
4. Griglie laterali  
(il livello è indicato sulla parete della cavità)
5. Porta
6. Resistenza superiore / grill
7. Resistenza circolare  
(non visibile)
8. Targhetta matricola  
(da non rimuovere)
9. Resistenza inferiore  
(non visibile)

## PANNELLO DEI COMANDI



### 1. MANOPOLA DI SELEZIONE

Per accendere il forno selezionando una funzione.  
Per spegnere il forno, ruotare sulla posizione 0.

### 2. LUCE

A forno acceso, premere per accendere o spegnere la luce interna del forno.

### 3. IMPOSTARE L'ORA

Per accedere alle impostazioni del tempo di cottura, dell'avvio ritardato e del timer.  
Per visualizzare l'ora con il forno spento.

### 4. DISPLAY

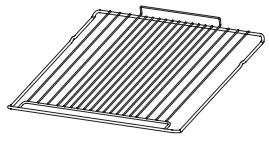
### 5. TASTI DI REGOLAZIONE

Per modificare le impostazioni di durata.

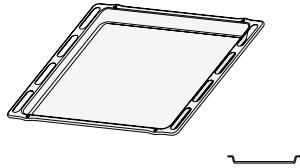
### 6. MANOPOLA TERMOSTATO

Ruotare per selezionare la temperatura desiderata attivando le funzioni manuali. Per le funzioni automatiche usare .

## GRIGLIA



## PIASTRA DOLCI



Il numero e il tipo di accessori possono variare a seconda del modello acquistato.  
È possibile acquistare separatamente altri accessori presso il Servizio Assistenza Clienti.

## USO DEGLI ACCESSORI

- Inserire la griglia tenendola leggermente inclinata verso l'alto, appoggiando dapprima il lato posteriore rialzato - orientato verso l'alto - sul livello desiderato. In seguito, farla scivolare orizzontalmente sulla griglia laterale fino a fine corsa.

Gli altri accessori, come la teglia, si inseriscono orizzontalmente facendoli scivolare sulle guide laterali.

- Per facilitare la pulizia del forno è possibile rimuovere le guide laterali, tirandole in modo da estrarre dalle sedi.

## FUNZIONI

### STATICO

Per cuocere qualsiasi tipo di pietanza su un solo ripiano.

### MULTILIVELLO

Per cuocere contemporaneamente su più ripiani (massimo tre) alimenti, anche diversi, che richiedono medesima temperatura di cottura. La funzione permette di cuocere senza trasmissione di odori da un alimento all'altro.

### XL COOKING

Per cuocere carni di grosse dimensioni (superiori ai 2,5 kg). Si raccomanda di girare la carne durante la cottura per farla rosolare su tutti i lati. Si consiglia inoltre di irrorare la carne di tanto in tanto per evitare che asciughi eccessivamente.

### PIZZA

Per cuocere diversi tipi e formati di pizza e focaccia. Si consiglia di invertire la posizione delle teglie a metà cottura.

### GRILL

Per grigliare costate, spiedini e salsicce, gratinare verdure o dorare il pane. Quando si cuoce la carne alla griglia, si consiglia di utilizzare una leccarda per raccogliere il liquido di cottura: posizionarla un livello sotto la griglia e aggiungere 200 ml di acqua potabile.

### GRATIN

Per arrostire grossi pezzi di carne (cosciotti, roast beef, polli). Si consiglia di utilizzare una leccarda per raccogliere il liquido di cottura: posizionarla un livello sotto la griglia e aggiungere 200 ml di acqua potabile.

### MANTENERE IN CALDO

Per ottenere una lievitazione ottimale di impasti dolci o salati. Per preservare la qualità della lievitazione, non attivare la funzione se il forno è ancora caldo dopo un ciclo di cottura.

### FREASY COOK

Vengono attivate tutte le resistenze e la ventola, per garantire una distribuzione regolare e uniforme del calore in tutto il forno. Il preriscaldamento non è necessario. Questa modalità è particolarmente consigliata per cuocere rapidamente pietanze preconfezionate (surgelate o precotte). Per ottenere risultati ottimali si consiglia di usare una sola griglia.

### ECO TERMOVENTILATO

Per cuocere arrosti e arrosti ripieni su uno stesso ripiano. La circolazione intermittente dell'aria impedisce un'eccessiva asciugatura degli alimenti. In questa funzione ECO la luce rimane spenta durante la cottura e può essere riaccesa premendo ☰.

### HYDROCLEANING

L'azione del vapore rilasciato durante questo speciale ciclo di pulizia a bassa temperatura permette di rimuovere facilmente sporco e residui di cibo. Versare 200 ml di acqua potabile sul fondo del forno e attivare la funzione per 35' a 90°C. Attivare la funzione a forno freddo e lasciarlo raffreddare per 15' al termine del ciclo.

### TURN & GO

Questa funzione seleziona automaticamente la temperatura e il tempo ottimali per un'ampia varietà di ricette, tra cui carne, pesce, pasta, dolci e verdure. Attivare la funzione a forno freddo.

# PRIMO UTILIZZO

## 1. IMPOSTARE L'ORA

Alla prima accensione, è necessario impostare l'ora: premere  finché sul display lampeggiano le due cifre relative all'ora.



Utilizzare + o - per impostare l'ora e premere  per confermare. Sul display lampeggiano le due cifre relative ai minuti: utilizzare + o - per impostare i minuti e premere  per confermare.

Note: quando l'icona  lampeggia, ad esempio dopo una prolungata interruzione di corrente, è necessario impostare l'ora.

## 2. RISCALDARE IL FORNO

Un nuovo forno può rilasciare degli odori dovuti alla lavorazione di fabbrica: questo è normale. Prima di cucinare gli alimenti è dunque raccomandato di riscaldare a vuoto il forno per rimuovere ogni odore.

Rimuovere protezioni di cartone o pellicole trasparenti e togliere gli accessori dal forno. Scaldare il forno a 250 °C per un'ora, utilizzando preferibilmente la funzione "XL Cooking". Durante questa procedura il forno deve essere vuoto. Seguire le istruzioni a seguire per impostare correttamente la funzione.

Nota: è opportuno ventilare la stanza durante e dopo il primo utilizzo.

# USO QUOTIDIANO

## 1. SELEZIONARE UNA FUNZIONE

Per selezionare una funzione, ruotare la *manopola di selezione* in corrispondenza del simbolo della funzione desiderata: il display si accende e il forno emette un segnale acustico.



## 2. AVVIARE UNA FUNZIONE

### MANUALE

Per avviare la funzione selezionata, ruotare la *manopola termostato* per impostare la temperatura desiderata.



Note: durante la cottura sarà possibile modificare la funzione ruotando la *manopola di selezione* o regolare la temperatura ruotando la *manopola termostato*.

La funzione non si avvia se la *manopola del termostato* è impostata su 0°C. Sarà possibile impostare durata, ora di fine cottura (solo se è impostata una durata) e timer.

### TURN & GO

Per avviare la funzione "Turn & Go", ruotare la *manopola di selezione* sull'icona corrispondente tenendo la *manopola del termostato* sull'icona  / .

Per terminare la cottura, ruotare la *manopola di selezione* su "0".

Note: Per ottenere risultati ottimali con la funzione "Turn & Go", seguire le indicazioni sui pesi riportate nella tabella seguente per i diversi tipi di alimenti.

Alimento	Ricetta	Peso (kg)
Carni	Arrosto di vitello, roastbeef al sangue	0,6 - 0,7
	Pollo / Cosciotto d'agnello in pezzi	1,0 - 1,2
Pesce	Filetto di salmone / Pesce al forno (intero)	0,9 - 1,0
	Pesce al cartoccio	0,8 - 1,0
Verdure	Verdure ripiene	1,8 - 2,5
	Torta alle verdure	1,5 - 2,5
Torte salate	Quiche Lorraine / Sformati	1,0 - 1,5
Pasta	Lasagne / Timballi di pasta o riso	1,5 - 2,0
Torte	Torte lievitate / Plum cake	0,9 - 1,2
	Mele al forno	1,0 - 1,5
Pane	Pagnotta	0,5 - 0,6
	Baguette	0,5 - 0,8

### MANTENERE IN CALDO

Per avviare la funzione "Mantenere in caldo", ruotare la *manopola del termostato* sul simbolo corrispondente; se il forno è impostato su una temperatura differente (o se la temperatura interna è superiore a 65°C) la funzione non si avvia.

Note: sarà possibile impostare durata, ora di fine cottura (solo se è impostata una durata) e timer.

### 3. PRERISCALDAMENTO

Una volta avviata la funzione, un segnale acustico e l'icona lampeggiante sul display segnalano che si è attivata la fase di preriscaldamento.

Al termine di questa fase, un segnale acustico e l'icona fissa sul display indicheranno che il forno ha raggiunto la temperatura impostata: a questo punto, inserire gli alimenti e procedere alla cottura.

Note: inserire gli alimenti nel forno prima della fine del preriscaldamento può compromettere i risultati di cottura.

### . PROGRAMMARE LA COTTURA

Per programmare la cottura è necessario aver selezionato precedentemente una funzione.

#### DURATA

Premere tante volte fino a che sul display lampeggiano l'icona e "00:00".



Utilizzare + o — per impostare la durata desiderata, quindi premere per confermare.

Attivare la funzione ruotando la *manopola termostato* in corrispondenza della temperatura desiderata o necessaria: un segnale acustico e il display avviseranno del termine della cottura.

Note: per annullare la durata impostata, premere tante volte fino a che sul display lampeggia l'icona , quindi utilizzare — per riportare la durata a "00:00". La durata impostata include la fase di preriscaldamento.

#### PROGRAMMARE L'ORA DI FINE COTTURA / AVVIO RITARDATO

Una volta impostata una durata sarà possibile posticipare l'avvio della funzione, programmandone l'ora di fine: premere fino a che sul display non lampeggiano l'icona e l'ora corrente.



Utilizzare + o — per impostare l'ora di fine cottura desiderata e premere per confermare.

Attivare la funzione ruotando la *manopola termostato* in corrispondenza della temperatura desiderata o necessaria: la funzione resterà in pausa fino ad avviarsi automaticamente dopo un periodo di tempo calcolato per terminare la cottura all'orario impostato.

Note: per annullare l'impostazione, spegnere il forno ruotando la *manopola di selezione* sulla posizione **0**.

Note: Il ritardo di avvio della funzionalità non è disponibile per le funzioni Grill e Turbo Grill.

### FINE COTTURA

Un segnale acustico e il display avvisano del termine della funzione.



Ruotare la *manopola di selezione* per selezionare una funzione differente o sulla posizione "0" per spegnere il forno.

Nota: se attivo il timer, il display mostrerà la scritta "END" in alternanza al tempo rimanente.

### . IMPOSTARE IL TIMER

Questa opzione non interrompe né programma la cottura ma permette di utilizzare il display come contaminuti, sia durante una funzione attiva che quando il forno è spento.

Premere ripetutamente finché sul display lampeggiano l'icona e "00:00".



Utilizzare + o — per impostare la durata desiderata e premere per confermare.

Un segnale acustico avviserà del termine del conto alla rovescia.

Note: per disattivare il timer, premere tante volte fino a che l'icona lampeggia, quindi utilizzare — per riportare la durata a "00:00".

# TABELLA DI COTTURA

RICETTA	FUNZIONE	PRERISCALDAMENTO	TEMPERATURA (°C)	DURATA (MIN)	LIVELLO E ACCESSORI
<b>Torte a lievitazione</b>		Sì	160 - 180	30 - 90	2/3
		Sì	160 - 180	30 - 90	4  1
<b>Torte ripiene</b> (cheese cake, strudel, torta di frutta)		Sì	160 - 200	35 - 90	2
		Sì	160 - 200	40 - 90	4  2
<b>Biscotti/Tortine</b>		Sì	160 - 180	20 - 45	3
		Sì	150 - 170	20 - 45	4  2
		Sì	150 - 170	20 - 45	5  3  1
<b>Bignè</b>		Sì	180 - 210	30 - 40	3
		Sì	180 - 200	35 - 45	4  2
		Sì	180 - 200	35 - 45	5  3  1
<b>Meringhe</b>		Sì	90	150 - 200	3
		Sì	90	140 - 200	4  2
		Sì	90	140 - 200	5  3  1
<b>Pizza / Focaccia</b>		Sì	190 - 250	15 - 50	1/2
		Sì	190 - 250	20 - 50	4  2
<b>Pizze surgelate</b>		Sì	250	10 - 20	3
		Sì	230 - 250	10 - 25	4  2
<b>Torte salate</b> (torta di verdura, quiche)		Sì	180 - 200	40 - 55	3
		Sì	180 - 200	45 - 60	4  2
		Sì	180 - 200	45 - 60	5  3  1
<b>Vol-au-vent / Salatini di pasta sfoglia</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4  2
		-	180 - 190	20 - 40	5  3  1
<b>Lasagne / Pasta al forno / Cannelloni / Sformati</b>		Sì	190 - 200	45 - 65	2

<b>FUNZIONI</b>							
	Statico	Grill	Gratin	Pizza	Multilivello	XL cooking	Eco Termoventilato
<b>ACCESSORI</b>						Piatra dolci con 200ml di acqua	

RICETTA	FUNZIONE	PRERISCALDA-MENTO	TEMPERATURA (°C)	DURATA (MIN)	LIVELLO E ACCESSORI
<b>Agnello / Vitello / Manzo / Maiale 1 kg</b>	(	Sì	190 - 200	80 - 110	
<b>Arrosto di maiale con cotenna 2kg</b>	(	Sì	180 - 190	110 - 150	
<b>Pollo / Coniglio / Anatra 1 kg</b>	(	Sì	200 - 230	50 - 100	
<b>Tacchino / Oca 3 kg</b>	(	-	190 - 200	100 - 160	
<b>Pesce al forno / al cartoccio (filetti, intero)</b>	(	Sì	170 - 190	30 - 50	
<b>Verdure ripiene (pomodori, zucchine, melanzane)</b>	(	Sì	180 - 200	50 - 70	
<b>Pane tostato</b>	(	-	250	2 - 6	
<b>Filetti / tranci di pesce</b>	(	-	230 - 250	20 - 30*	
<b>Salsicce / Spiedini / Costine / Hamburger</b>	(	-	250	15 - 30*	
<b>Pollo arrosto 1-1,3 kg</b>	(	Sì	200 - 220	55 - 70**	
<b>Roast beef al sangue 1 kg</b>	(	Sì	200 - 210	35 - 50**	
<b>Cosciotto di agnello / Stinchi</b>	(	Sì	200 - 210	60 - 90**	
<b>Patate arrosto</b>	(	Sì	200 - 210	35 - 55**	
<b>Verdure gratinate</b>	(	-	200 - 210	25 - 55	
<b>Carne &amp; Patate</b>	(	Sì	190 - 200	45 - 100***	
<b>Pesce &amp; Verdure</b>	(	Sì	180	30 - 50***	
<b>Lasagna &amp; Carne</b>	(	Sì	200	50 - 100***	
<b>Pasto completo: Crostata (Liv. 5) / Lasagna (Liv. 3) / Carne (Liv. 1)</b>	(	Sì	180 - 190	40 - 120***	
<b>Arrosti / Arrosti ripieni</b>	(	-	170 - 180	100 - 150	

La durata indicata non comprende la fase di preriscaldamento: si consiglia di inserire gli alimenti nel forno e di impostare la durata della cottura solo al raggiungimento della temperatura desiderata.

\* Ruotare il cibo a metà cottura.

\*\* Ruotare il cibo a due terzi di cottura se necessario.

\*\*\* La durata è approssimata: le pietanze possono essere tolte dal forno in tempi differenti secondo preferenza.

Scaricare le Istruzioni per l'uso dal sito [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) per consultare la tabella delle ricette testate, compilata per gli istituti di valutazione secondo la norma CEI 60350-1.

<b>FUNZIONI</b>	() Statico	() Grill	() Gratin	() Pizza	() Multilivello	() XL cooking	() Eco Termoventilato
<b>ACCESSORI</b>							

# MANUTENZIONE E PULIZIA



Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

**Non usare pulitrici a getto di vapore.**

**Utilizzare guanti protettivi durante tutte le operazioni.**

**Eseguire le operazioni indicate a forno freddo.**

**Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.**

**Non usare pagliette metalliche, panni abrasivi e detergenti abrasivi o corrosivi che possano danneggiare le superfici.**

## SUPERFICI ESTERNE

Pulire le superfici con un panno in microfibra umido. Se molto sporche, aggiungere qualche goccia di detergente neutro. Asciugare con un panno asciutto. Non usare detergenti corrosivi o abrasivi. Se inavvertitamente uno di questi prodotti dovesse venire a contatto con le superfici, pulire subito con un panno in microfibra umido.

## SUPERFICI INTERNE

• Dopo ogni uso, lasciare raffreddare il forno e pulirlo preferibilmente quando è ancora tiepido per rimuovere incrostazioni e macchie dovute a residui di cibo; per asciugare la condensa dovuta alla cottura di alimenti con un elevato contenuto di acqua, usare a forno freddo un panno o una spugna.

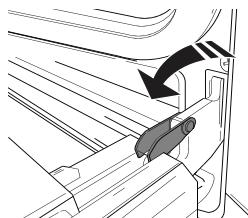
- Attivare la funzione "Hydrocleaning" per una pulizia ottimale delle superfici interne.
- Per facilitare la pulizia dei vetri è possibile rimuovere e smontare facilmente la porta
- Pulire i vetri della porta con detergenti liquidi specifici.
- La resistenza superiore del grill può essere abbassata per pulire la parete superiore del forno.

## ACCESSORI

Mettere a bagno gli accessori con detersivo per piatti dopo l'uso, maneggiandoli con guanti da forno, se ancora caldi. I residui di cibo possono essere rimossi con una spazzola per piatti o con una spugna.

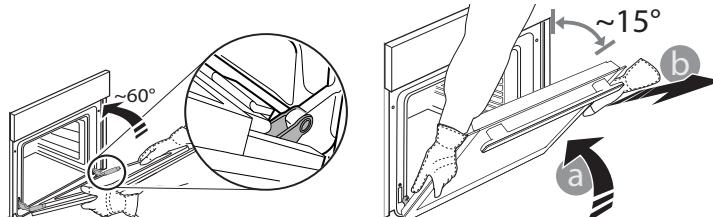
## TOGLIERE E RIMONTARE LA PORTA

**1.** Per rimuovere la porta, aprirla completamente e abbassare i fermi fino alla posizione di sblocco.



**2.** Chiudere la porta fino a quando è possibile. Prendere saldamente la porta con entrambe le mani, evitando di tenerla per la maniglia.

Per estrarla facilmente, continuare a chiuderla e contemporaneamente tirarla verso l'alto (a) finché non esce dalle sedi (b).



Togliere la porta e appoggiarla su un piano morbido.

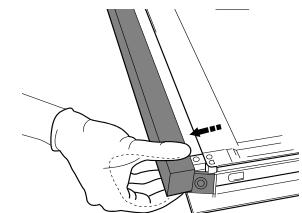
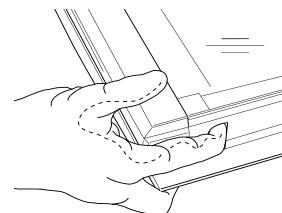
**3.** Per rimontare la porta, avvicinarla al forno allineando i ganci delle cerniere alle proprie sedi e ancorare la parte superiore agli alloggiamenti.

**4.** Abbassare la porta e poi aprirla completamente. Abbassare i fermi nella posizione originale: fare attenzione che siano completamente abbassati.

**5.** Provare a chiudere la porta, verificando che sia allineata al pannello di controllo. Se non lo fosse, ripetere tutte le operazioni.

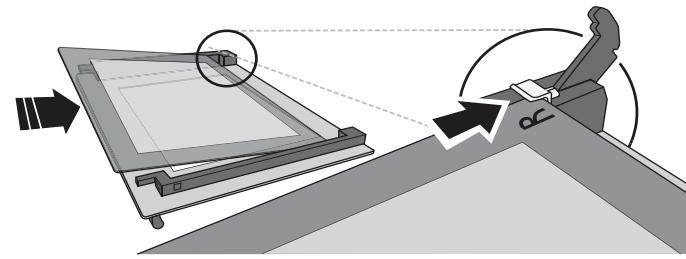
## CLICK&CLEAN - PULIRE IL VETRO

**1.** Dopo aver smontato la porta e averla appoggiata su un ripiano morbido con la maniglia verso il basso, premere contemporaneamente le due clip di fissaggio ed estrarre il profilo superiore della porta tirandolo verso di sé.



**2.** Sollevare e prendere saldamente il vetro interno con due mani, rimuoverlo e appoggiarlo su un piano morbido prima di eseguire la pulizia.

**3.** Per riposizionare correttamente il vetro interno, fare attenzione che la "R" sia leggibile nell'angolo destro e che la superficie lucida (non stampata) sia rivolta verso l'alto. Inserire dapprima il lato lungo del vetro indicato dalla "R" nelle sedi di sostegno, quindi abbassarlo in posizione.



**4.** Rimontare il profilo superiore: un clic indica il corretto posizionamento. Verificare che la tenuta sia salda prima di rimontare la porta.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il forno non funziona.	Interruzione di corrente elettrica. Disconnessione dalla rete principale.	Verificare che ci sia tensione in rete e che il forno sia collegato all'alimentazione elettrica. Spegnere e riaccendere il forno e verificare se l'inconveniente persiste.
Il display mostra la lettera "F" seguita da un numero.	Problema software.	Contattare il Servizio Assistenza di zona e comunicare la lettera o il numero che segue la lettera "F".

## CONSIGLI UTILI



Per maggiori informazioni, scaricare le istruzioni per l'uso da [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

### COME LEGGERE LA TABELLA DI COTTURA

La tabella indica la funzione, gli accessori e il livello migliore da utilizzare per cuocere svariati tipi di cibo. I tempi di cottura si riferiscono all'introduzione del cibo nel forno, escluso il preriscaldamento (dove richiesto).

Le temperature e i tempi di cottura sono indicativi e dipendono dalla quantità di cibo e dal tipo di accessori. Utilizzare inizialmente i valori più bassi consigliati e, se il risultato della cottura non è quello desiderato, passare a quelli più alti. Si consiglia di utilizzare gli accessori in dotazione e tortiere o teglie possibilmente in metallo scuro. È possibile utilizzare anche pentole e accessori in pyrex o in ceramica, i tempi di cottura si allungheranno leggermente.

### CUCINARE DIFFERENTI ALIMENTI CONTEMPORANEAMENTE

Utilizzando la funzione "Multilivello" è possibile cuocere contemporaneamente alimenti diversi (ad esempio: pesce e verdure) su ripiani diversi. Estrarre i cibi che richiedono tempi di cottura inferiori e lasciare continuare la cottura per quelli con tempi più lunghi.

### SCHEDA TECNICA

La scheda tecnica del prodotto con i dati sul consumo energetico può essere scaricata dal sito web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

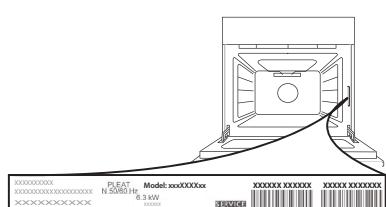
### COME OTTENERE LE ISTRUZIONI PER L'USO

> Scaricare le Istruzioni per l'uso dal sito web [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) (è possibile utilizzare questo codice QR) specificando il codice prodotto.

> In alternativa, contattare il Servizio di Assistenza Clienti.

### CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

I contatti possono essere trovati sul manuale di garanzia. Quando si contatta il Servizio Assistenza fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.



# GUIA DE CONSULTA DIÁRIA

## OBRIGADO POR ADQUIRIR UM PRODUTO INDESIT



Para receber mais informações e assistência, registe o seu produto em [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

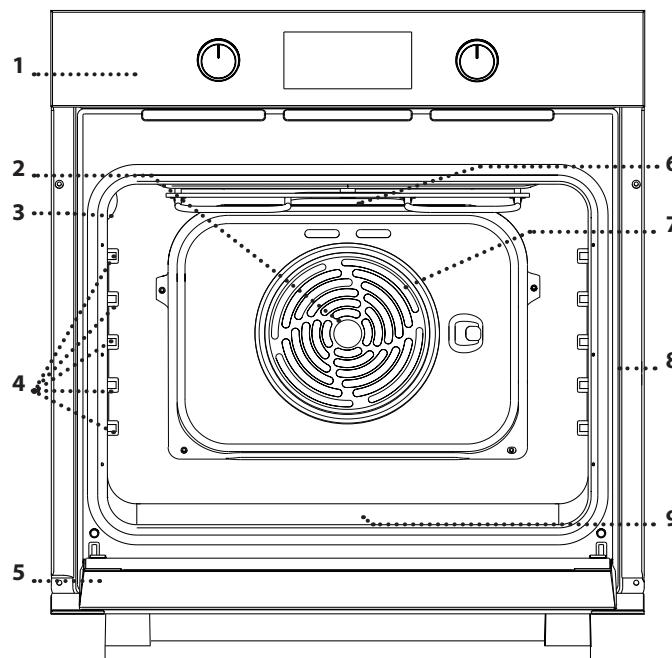


Pode transferir as Instruções de Segurança e o Guia de Utilização e Manutenção visitando o nosso website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) e seguindo as instruções no verso do presente guia.



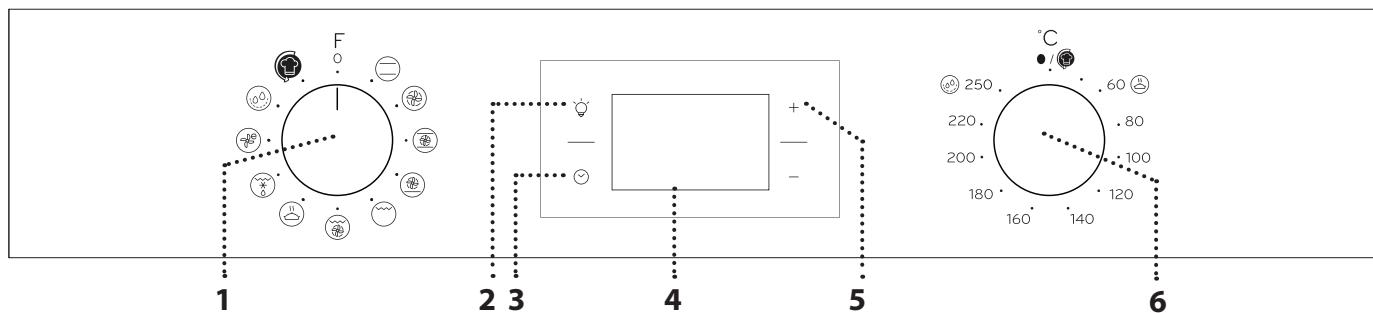
**Antes de utilizar o produto, leia atentamente as instruções de segurança.**

## DESCRÍÇÃO DO PRODUTO



1. Painel de controlo
2. Ventoinha
3. Lâmpada
4. Guias de nível  
(o nível está indicado na parede do compartimento de cozedura)
5. Porta
6. Resistência superior / grill
7. Resistência circular  
(invisível)
8. Placa de identificação  
(não removível)
9. Resistência inferior  
(invisível)

## PAINEL DE COMANDOS



### 1. BOTÃO SELETOR

Para ligar o forno selecionando uma função.  
Para desligar o forno, rode o botão para a posição 0.

### 2. LUZ

Com o forno ligado, prima para ligar ou desligar a lâmpada do compartimento do forno.

### 3. AJUSTE DA HORA

Para aceder às definições do tempo de cozedura, de início diferido e do temporizador.  
Para apresentar o tempo em que o forno está desligado.

### 4. VISOR

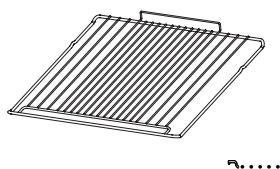
### 5. BOTÕES DE AJUSTE

Para aceder às definições do tempo de cozedura.

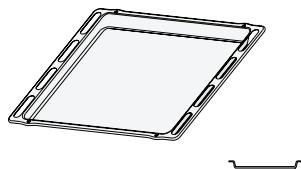
### 6. BOTÃO DO TERMÓSTATO

Rode o botão para selecionar a temperatura pretendida ao activar as funções manuais. Para as funções automáticas utilize .

## GRELHA METÁLICA



## TABULEIRO PARA ASSAR



O número e o tipo de acessórios pode variar de acordo com o modelo adquirido. Pode adquirir separadamente outros acessórios no Serviço Pós-venda.

## UTILIZAÇÃO DOS ACESSÓRIOS

- Insira a grelha metálica no nível pretendido, segurando-a e inclinando-a ligeiramente para cima; em seguida, pouse a parte traseira levantada (apontando para cima) primeiro. Faça-a deslizar na horizontal pelas guia de nível tanto quanto possível.

Os outros acessórios, como o tabuleiro para assar, devem ser introduzidos horizontalmente, fazendo-os deslizar pelas guias.

- As guias de nível podem ser removidas para facilitar a limpeza: puxe-as para removê-las dos seus assentos.

## FUNÇÕES

### CONVENCIONAL

Para cozinhar qualquer tipo de alimento utilizando apenas um nível.

### MULTINÍVEL

Para cozinhar diferentes alimentos, que exijam a mesma temperatura de cozedura, em diferentes níveis (três, no máximo) e em simultâneo. Esta função permite cozinhar alimentos diferentes sem transmitir odores de uns alimentos para os outros.

### XL COOKING

Para cozinhar pedaços grandes de carne (acima de 2,5 kg). Recomendamos que vire a carne durante a cozedura, para assegurar que fica uniformemente dourada de ambos os lados. Também recomendamos que regue a carne esporadicamente, para evitar que fique excessivamente seca.

### PIZZA

Para cozinhar diferentes tipos e formatos de pão e pizza. Recomendamos que troque a posição dos tabuleiros de assar a meio do processo de cozedura.

### GRILL

Para grelhar bifes, espetadas, salsichas, gratinar legumes ou tostar pão. Ao grelhar carne, recomendamos a utilização de um tabuleiro para assar, para recolher os sucos da cozedura: posicione o tabuleiro em qualquer um dos níveis que se encontram abaixo da grelha e adicione 200 ml de água potável.

### GRATIN

Para assar peças de carne grandes (pernil, rosbife, frango). Recomendamos a utilização de um tabuleiro coletor, para recolher os sucos da cozedura: posicione o tabuleiro em qualquer um dos níveis que se encontram abaixo da grelha e adicione 200 ml de água potável.

### MANUTENÇÃO DO CALOR

Para uma levedação eficaz de massas doces ou salgadas. Para manter a qualidade da levedação, não ativar a função se o forno ainda estiver quente após um ciclo de cozedura.

### FREASY COOK

Todas as resistências, bem como a ventoinha são amovíveis, garantindo uma distribuição de calor consistente e uniforme em todo o forno. Não é necessário pré-aquecer o forno para este modo de cozedura. Este modo está especialmente recomendado para cozinhar alimentos pré-embalados rapidamente (congelados ou pré-cozinhados). Poderá obter os melhores resultados se utilizar apenas um nível de cozedura.

### AR FORÇADO ECO

Para assar peças de carne/peças de carne recheadas num único nível. Evita-se que os alimentos sequem excessivamente, através de uma circulação de ar suave e intermitente. Quando esta função está a ser utilizada, a luz mantém-se apagada ao longo da cozedura, mas pode acender-se temporariamente, premindo .

### HYDROCLEANING

A ação do vapor libertado durante este ciclo de limpeza a baixa temperatura especial permite a fácil remoção de resíduos de comida. Deite 200 ml de água potável no fundo do forno e ative a função durante 35 minutos a 90°C. Ative a função quando o forno estiver frio e deixe-o arrefecer durante 15 minutos após terminar o ciclo.

### TURN & GO

Esta função seleciona automaticamente a temperatura e a duração ideais para cozinhar uma grande variedade de pratos, incluindo carne, peixe, doces e legumes. Ative esta função apenas quando o forno estiver frio.

# PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO APARELHO

## 1. AJUSTE DA HORA

Ao ligar o aparelho pela primeira vez, terá de definir a hora: prima  até que o ícone  e os dois dígitos da hora comecem a piscar no visor.



Utilize + ou — para acertar a hora e prima  para confirmar. Os dois dígitos dos minutos começam a piscar. Utilize + ou — para definir os minutos e prima  para confirmar.

Lembre-se: Quando o ícone  está a piscar, por exemplo, durante cortes de energia prolongados, é necessário acertar a hora.

## 2. AQUECER O FORNO

Um forno novo pode libertar odores residuais, resultantes do processo de fabrico: isto é perfeitamente normal.

Assim, antes de começar a cozinhar alimentos, recomendamos que aqueça o forno, vazio, para eliminar eventuais odores.

Remova do forno qualquer elemento de proteção em cartão ou película transparente e retire quaisquer acessórios do respetivo interior.

Aqueça o forno a 250 °C durante cerca de uma hora, utilizando preferencialmente a função "XL Cooking". O forno deve estar vazio durante o aquecimento.

Siga as instruções para programar corretamente a função.

Lembre-se: É aconselhável arejar a cozinha após a primeira utilização do aparelho.

# UTILIZAÇÃO DIÁRIA

## 1. SELECIONAR UMA FUNÇÃO

Para selecionar uma função, rode o *botão seletor* para o símbolo da função que pretende selecionar: o visor acende-se e ouve-se um sinal sonoro.



## 2. ATIVAR UMA FUNÇÃO

### MANUAL

Para iniciar a função selecionada, rode o *botão do termostato* para definir a temperatura requerida.



Lembre-se: Durante a cozedura é possível alterar a função rodando o *botão seletor* ou regular a temperatura rodando o *botão do termostato*.

A função só é iniciada se o *botão do termostato* estiver na posição 0 °C. Pode definir o tempo de cozedura, o tempo de fim da cozedura (apenas se selecionar um tempo de cozedura) e um temporizador.

### TURN & GO

Para iniciar a função "Turn & Go", selecione a mesma rodando o *botão seletor* no ícone relevante e mantendo o *botão do termostato* no ícone .

Para terminar a cozedura, rode o *botão seletor* para "0".

Lembre-se: Para obter os melhores resultados de cozedura usando a função "Turn & Go", siga os pesos sugeridos para cada tipo de alimento contidos na tabela seguinte.

Alimento	Receita	Peso (kg)
Carne	Vitela assada, carne de vaca mal passada	0,6 - 0,7
	Frango / Perna de borrego em pedaços	1,0 - 1,2
Peixe	Filete de salmão / peixe assado (inteiro)	0,9 - 1,0
	Peixe em papeloete	0,8 - 1,0
Legumes	Legumes recheados	1,8 - 2,5
	Tarte de legumes	1,5 - 2,5
Bolos salgados	Quiche lorraine / Flan	1,0 - 1,5
Massa	Lasanha / Timbale de massa ou de arroz	1,5 - 2,0
Bolos	Bolo fermentado / Bolo de frutas secas	0,9 - 1,2
	Maçãs assadas	1,0 - 1,5
Pão	Pão de forma	0,5 - 0,6
	Baguetes	0,5 - 0,8

### MANUTENÇÃO DO CALOR

Para dar início à função "Manutenção do calor", rode o *botão do termostato* até ao ícone relevante; se o forno estiver configurado para uma temperatura diferente (ou se a temperatura da cavidade do forno for superior a 65 °C) não será possível ativar esta função.

Lembre-se: Pode definir o tempo de cozedura, o tempo de fim da cozedura (apenas se selecionar um tempo de cozedura) e um temporizador.

### 3. PRÉ-AQUECIMENTO

Uma vez iniciada a função, é emitido um sinal sonoro e o ícone  a piscar no visor indica que a fase de pré-aquecimento foi ativada.

Terminada a fase de pré-aquecimento, é emitido um sinal sonoro e o ícone  fixo no visor indicam que o forno atingiu a temperatura definida: nessa altura, coloque os alimentos no interior do forno e dê início à cozedura.

Lembre-se: Colocar os alimentos no forno antes de o pré-aquecimento estar concluído pode ter um efeito adverso no resultado final da cozedura.

### . PROGRAMAR A COZEDURA

É necessário selecionar uma função antes de programar a cozedura.

#### DURAÇÃO

Mantenha o ícone  premido até que o ícone  e a indicação "00:00" comecem a piscar no visor.



Utilize + ou — para definir o tempo de cozedura pretendido e, em seguida, prima  para confirmar. Ative a função rodando o botão do termostato para a temperatura requerida: é emitido um sinal sonoro e o visor indica que a cozedura está concluída.

Notas: Para cancelar o tempo de cozedura definido, mantenha premido o botão  até que o ícone  comece a piscar no visor e, em seguida, prima — para repor o tempo de cozedura para "00:00". Este tempo de cozedura inclui uma fase de pré-aquecimento.

### PROGRAMAR O TEMPO DE FIM/INÍCIO DIFERIDO DA COZEDURA

Após definir um tempo de cozedura, o início da função pode ser diferido, programando o tempo de fim: prima  até que o ícone  e a hora atual comecem a piscar no visor.



Utilize + ou — para definir o tempo de fim da cozedura pretendido e, em seguida, prima  para confirmar.

Ative a função rodando o botão do termostato para a temperatura requerida: a função irá permanecer em pausa até ser iniciada automaticamente após o período de tempo calculado para concluir a cozedura à hora programada.

Notas: para cancelar a definição, desligue o forno rodando o botão seletor para a posição 0.

Notas: A funcionalidade de atraso de arranque não está disponível para as funções Grill e Turbo Grill.

### FIM DA COZEDURA

É emitido um sinal sonoro e o visor indica que a função está concluída.



Rode o botão seletor para selecionar uma outra função ou para a posição "0" para desligar o forno.

Lembre-se: Caso o temporizador esteja ativado, o visor indica a mensagem "END" alternada com o tempo restante.

### . PROGRAMAR O TEMPORIZADOR

Esta opção não interrompe, nem programa a cozedura mas permite-lhe utilizar o visor como temporizador, quer enquanto uma função está ativada, quer quando o forno está desligado.

Mantenha o ícone  premido até que o ícone  e a indicação "00:00" comecem a piscar no visor.



Utilize + ou — para definir o tempo pretendido e prima  para confirmar.

Quando o temporizador terminar a contagem decrescente do tempo programado, ouvir-se-á um sinal sonoro.

Notas: Para cancelar o temporizador, mantenha premido o botão  até que o ícone  comece a piscar e, em seguida, utilize — para repor o tempo para "00:00".

# TABELA DE COZEDURA

RECEITA	FUNÇÃO	PRÉ-AQUECIMENTO	TEMPERATURA (°C)	DURAÇÃO (MIN.)	NÍVEL E ACESSÓRIOS
<b>Bolos com levedura</b>		Sim	160 - 180	30 - 90	2/3
		Sim	160 - 180	30 - 90	4  1
<b>Bolo recheado</b> (cheesecake, strudel, tarte de frutas)		Sim	160 - 200	35 - 90	2
		Sim	160 - 200	40 - 90	4  2
<b>Biscoitos/queques</b>		Sim	160 - 180	20 - 45	3
		Sim	150 - 170	20 - 45	4  2
		Sim	150 - 170	20 - 45	5  3  1
<b>Massa choux</b>		Sim	180 - 210	30 - 40	3
		Sim	180 - 200	35 - 45	4  2
		Sim	180 - 200	35 - 45	5  3  1
<b>Merengues</b>		Sim	90	150 - 200	3
		Sim	90	140 - 200	4  2
		Sim	90	140 - 200	5  3  1
<b>Pizza/Pão</b>		Sim	190 - 250	15 - 50	1 / 2
		Sim	190 - 250	20 - 50	4  2
<b>Pizza congelada</b>		Sim	250	10 - 20	3
		Sim	230 - 250	10 - 25	4  2
<b>Bolos salgados</b> (tarte de legumes, quiche)		Sim	180 - 200	40 - 55	3
		Sim	180 - 200	45 - 60	4  2
		Sim	180 - 200	45 - 60	5  3  1
<b>Vol-au-vents/ salgadinhos de massa folhada</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4  2
		-	180 - 190	20 - 40	5  3  1
<b>Lasanha/massa no forno/ canelones/flans</b>		Sim	190 - 200	45 - 65	2

<b>FUNÇÕES</b>									
	Convencional	Grill	Gratin	Pizza	Multilevel	XL cooking	Ar forcado Eco		
<b>ACESSÓRIOS</b>						Forma para assar na grelha	Forma/tabuleiro para assar na grelha metálica	Tabuleiro para pastelaria	Tabuleiro para assar com 200 ml de água

RECEITA	FUNÇÃO	PRÉ-AQUECIMENTO	TEMPERATURA (°C)	DURAÇÃO (MIN.)	NÍVEL E ACESSÓRIOS
Borrego / vitela / vaca / porco 1 kg	()	Sim	190 - 200	80 - 110	3 ()
Lombo assado estaladiço 2 kg	()	Sim	180 - 190	110 - 150	2 ()
Frango/coelho/pato 1 kg	()	Sim	200 - 230	50 - 100	2 ()
Peru/ganso 3 kg	()	-	190 - 200	100 - 160	2 ()
Peixe no forno/em papeloete (filetes, inteiro)	()	Sim	170 - 190	30 - 50	2 ()
Legumes recheados (tomates, curgetes, berinjelas)	()	Sim	180 - 200	50 - 70	2 ()
Pão tostado	()	-	250	2 - 6	5 ()
Filetes/postas de peixe	()	-	230 - 250	20 - 30*	4 () 3 ()
Salsichas/espetadas/costeletas/hambúrgueres	()	-	250	15 - 30*	5 () 4 ()
Frango assado 1 - 1,3 kg	()	Sim	200 - 220	55 - 70**	2 () 1 ()
Rosbife mal passado 1 kg	()	Sim	200 - 210	35 - 50**	3 ()
Perna de borrego/pernis	()	Sim	200 - 210	60 - 90**	3 ()
Batatas assadas	()	Sim	200 - 210	35 - 55**	3 ()
Gratinado legumes	()	-	200 - 210	25 - 55	3 ()
Carne e batatas	()	Sim	190 - 200	45 - 100***	4 () 1 ()
Peixe e legumes	()	Sim	180	30 - 50***	4 () 1 ()
Lasanha e carne	()	Sim	200	50 - 100***	4 () 1 ()
Refeição completa: tarte de frutas (nível 5)/lasanha (nível 3)/carne (nível 1)	()	Sim	180 - 190	40 - 120***	5 () 3 () 1 ()
Carne assada/carne assada recheada	()	-	170 - 180	100 - 150	2 ()

O tempo indicado não inclui a fase de pré-aquecimento: recomendamos que coloque os alimentos no forno e defina o tempo de cozedura apenas após o mesmo ter alcançado a temperatura requerida.

\* Vire o alimento a meio da cozedura.

\*\* Vire o alimento quando atingir dois terços do tempo de cozedura (se necessário).

\*\*\* Período de tempo estimado: Os alimentos podem ser retirados do forno quando o desejar, dependendo da preferência de cada um.

Transfira o Guia de Utilização e Manutenção em [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para consultar a tabela de receitas testadas, compiladas para as autoridades de certificação de acordo com a norma IEC 60350-1.

FUNÇÕES	() Convencional	() Grill	() Gratin	() Pizza	() Multilevel	() XL cooking	()
ACESSÓRIOS	 Grelha	 Forma para assar na grelha	 Forma/tabuleiro para assar na grelha metálica	 Tabuleiro para pastelaria	 Tabuleiro para assar com 200 ml de água		

# LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Transfira o Guia de Utilização e Manutenção a partir do website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para obter mais informações

**Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.**

**Use luvas de proteção durante todas as operações.**

**Realize as operações requeridas com o forno a frio.**

**Desligue o aparelho da corrente elétrica.**

**Não utilize palha de aço, esfregões abrasivos ou produtos de limpeza abrasivos/corrosivos, uma vez que estes podem danificar as superfícies do aparelho.**

## SUPERFÍCIES EXTERIORES

Limpe as superfícies com um pano de microfibra húmido. Se estiverem muito sujas, acrescente alguns pingos de detergente com PH neutro. Termine a limpeza com um pano seco.

Não utilize detergentes corrosivos ou abrasivos. Se algum destes produtos entrar, inadvertidamente, em contacto com as superfícies do aparelho, limpe imediatamente com um pano de microfibra úmido.

## SUPERFÍCIES INTERIORES

• Após cada utilização, deixe que o forno arrefeça e limpe-o, de preferência enquanto estiver morno, para remover eventuais depósitos ou manchas causados por resíduos de alimentos. Para secar qualquer condensação que se tenha formado devido à cozedura de alimentos com elevado teor de água, deixe o forno arrefecer completamente e limpe-o com um pano ou uma esponja.

- Ative a função "Hydrocleaning" para obter os melhores resultados de limpeza das superfícies internas do forno.

- A porta pode ser removida facilmente e instalada novamente para facilitar a limpeza do vidro

- Limpe o vidro da porta com um detergente líquido adequado.

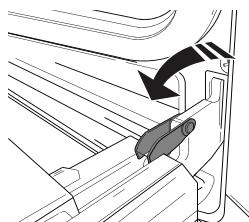
- A resistência superior da grelha pode ser baixada para limpar o painel superior do forno.

## ACESSÓRIOS

Após a utilização, coloque os acessórios numa solução líquida de limpeza, pegando nos mesmos com luvas de forno, caso ainda estejam quentes. Os restos de alimentos podem ser retirados com uma esponja ou escova de limpeza.

## REMOVER E REPOR A PORTA

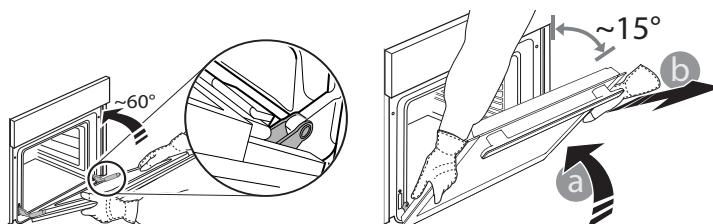
**1.** Para remover a porta, abra-a totalmente e baixe as linguetas até ficarem na posição de desbloqueio.



**2.** Feche a porta tanto quanto possível.

Segure firmemente a porta com ambas as mãos – não a segure pela pega.

Remova, simplesmente, a porta, continuando a fechá-la enquanto a puxa (a), simultaneamente, para cima, até se libertar do respetivo suporte (b).



Coloque a porta de parte, apoiando-a sobre uma superfície suave.

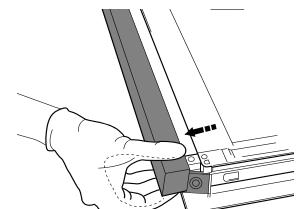
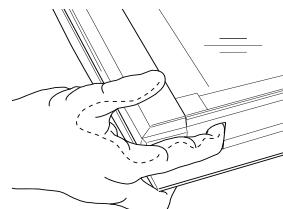
**3.** Reponha a porta, deslocando-a na direção do forno e alinhando os ganchos das dobradiças com os respetivos suportes, fixando a parte superior aos suportes.

**4.** Baixe a porta e, em seguida, abra-a totalmente. Baixe as linguetas para a respetiva posição original: assegure-se de que as baixa totalmente.

**5.** Tente fechar a porta e assegure-se de que está alinhada com o painel de controlo. Se não estiver, repita os procedimentos acima.

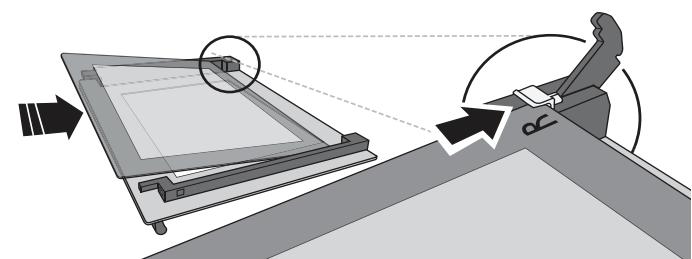
## CLICK&CLEAN - LIMPAR O VIDRO

**1.** Após remover a porta e pousá-la sobre superfície suave, prima simultaneamente os dois gramos de retenção e remova a extremidade superior da porta, puxando-a na sua direção.



**2.** Levante e segure firmemente o vidro interior com ambas as mãos, removendo-o e colocando-o sobre uma superfície suave antes de proceder à sua limpeza.

**3.** Para voltar a instalar o vidro interior, certifique-se de que a letra "R" está visível no canto esquerdo e que a superfície límpida (não impressa) está voltada para cima. Insira primeiro a parte mais longa do vidro com a indicação "R" nos suportes e, em seguida, baixe-a até à posição correta.



**4.** Instale novamente a extremidade superior: irá ouvir um clique, indicando que está bem posicionado. Certifique-se de que a vedação está segura antes de montar novamente a porta.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



Transfera o Guia de Utilização e Manutenção a partir do website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para obter mais informações

Problema	Causa possível	Solução
O forno não funciona.	Corte de energia. Desconexão da rede elétrica.	Verifique se existe energia elétrica proveniente da rede e se o forno está ligado à tomada elétrica. Desligue e volte a ligar o forno, para verificar se o problema ficou resolvido.
O visor apresenta a letra "F", seguida de um número.	Problema de software.	Contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo e indique a letra ou o número que acompanha a letra "F".

## CONSELHOS ÚTEIS



Transfera o Guia de Utilização e Manutenção a partir do website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para obter mais informações

### COMO EFETUAR A LEITURA DA TABELA DE COZEDURA

A tabela indica a função, os acessórios e o nível mais adequados para utilizar na confecção dos diferentes tipos de alimentos.

Os tempos de cozedura começam a partir do momento em que o alimento é colocado no forno, excluindo o pré-aquecimento (sempre que necessário).

As temperaturas e os tempos de cozedura são aproximados e dependem da quantidade de alimento e do tipo de acessório utilizado. Comece por utilizar as definições mais baixas recomendadas e, se o alimento não ficar bem cozinhado, mude para definições mais elevadas. Utilize os acessórios fornecidos e, de preferência, formas para bolos e tabuleiros para assar metálicos e de cor escura. Também poderá utilizar recipientes e acessórios em cerâmica ou pirex, mas tenha em conta que os tempos de cozedura serão ligeiramente superiores.

### COZINHAR DIFERENTES ALIMENTOS EM SIMULTÂNEO

A função "Multilevel" permite-lhe cozinar, simultaneamente, diferentes alimentos (como peixe e legumes) em diferentes níveis. Retire os alimentos que necessitam de um tempo de cozedura mais curto e deixe no forno os alimentos que necessitam de um tempo de cozedura mais longo.

### FICHA DE PRODUTO

A ficha do produto, incluindo os dados energéticos para este aparelho, pode ser transferida a partir do website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

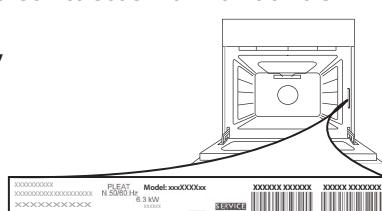
### COMO OBTER O GUIA DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

> Transfira o Guia de Utilização e Manutenção a partir do nosso website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) (pode utilizar este código QR), especificando o código comercial do produto.

> Em alternativa, contacte o nosso Serviço Pós-Venda.

### CONTACTAR O NOSSO SERVIÇO PÓS-VENDA

Pode encontrar os nossos contactos no manual de garantia. Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.



# SNELLE REFERENTIEGIDS

## WIJ DANKEN U VOOR UW AANKOOP VAN EEN PRODUCT INDESIT



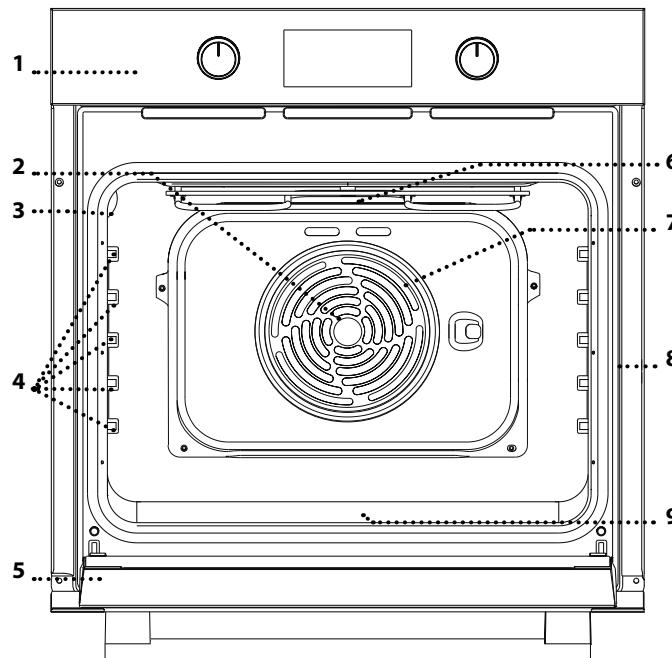
Voor meer informatie en support, gelieve uw product te registreren op [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



U kunt de Veiligheidsinstructies en de Gids voor Gebruik en Onderhoud downloaden van onze website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) en de instructies aan de achterzijde van dit boekje opvolgen.

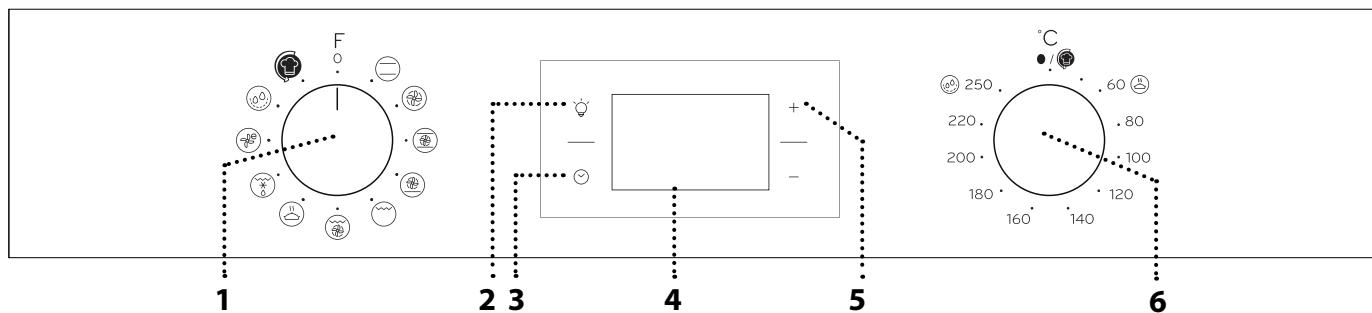
**! Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken zorgvuldig de gids voor Gezondheid en Veiligheid.**

## PRODUCTBESCHRIJVING



1. Bedieningspaneel
2. Ventilator
3. Lampje
4. Roostergeleiders  
(het niveau staat aangegeven op de wand van de bereidingsruimte)
5. Deur
6. Bovenste verwarmingselement/grill
7. Circulair verwarmingselement (niet zichtbaar)
8. Identificatieplaatje (niet verwijderen)
9. Onderste verwarmingselement (niet zichtbaar)

## BEDIENINGSPANEEL



### 1. SELECTIEKNOP

Om de oven in te schakelen door het selecteren van een functie. Op 0 zetten om de oven uit te schakelen.

### 2. LAMPJES

Terwijl de oven aan staat, druk op om de ovenverlichting aan of uit te doen.

### 3. DE TIJD INSTELLEN

Om de bereidingstijd te regelen, de start uit te stellen en de kookwekker in te stellen. Om de tijd weer te geven wanneer de oven uit is.

### 4. DISPLAY

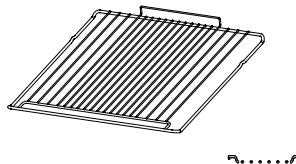
### 5. REGELKNOPPEN

Om de bereidingstijd te veranderen.

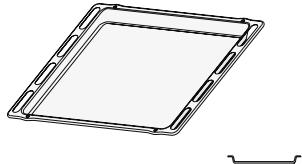
### 6. THERMOSTAATKNOP

Draai om de gewenste temperatuur te selecteren wanneer handmatige functies ingesteld worden. Gebruik voor de automatische functies

## ROOSTER



## BAKPLAAT



Het aantal en type van accessoires is afhankelijk van het model dat u aangekocht hebt.  
Bij de Consumentenservice kunt u apart andere accessoires aanschaffen.

## GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES

- Plaats de rooster op de gewenste hoogte door hem iets naar boven te kantelen en de geheven achterzijde (naar boven gericht) eerst neer te leggen. Schuif hem horizontaal over de roostergeleiders, zo ver mogelijk.

De andere accessoires, zoals de bakplaat, worden horizontaal over de geleiders geschoven.

- Om de oven gemakkelijker te kunnen reinigen, kunnen de geleiders worden verwijderd: trek ze uit hun zitting.

## FUNCTIES



### CONVENTIONEEL

Voor het bereiden van gerechten op één steunhoogte.



### MULTILEVEL

Voor het gelijktijdig bereiden van verschillende gerechten op verschillende steunhoogtes (maximaal drie) die dezelfde bereidingstemperatuur hebben. Met deze functie worden er geen geuren van het ene naar het andere gerecht overgebracht.



### XL COOKING

Voor het braden van grote stukken vlees (meer dan 2,5 kg). Het is raadzaam om het vlees tijdens de bereiding te draaien, zodat beide kanten gelijkmatig bruin worden. Het is ook raadzaam om het stuk vlees zo vochtig mogelijk te houden, om te voorkomen dat het teveel uitdroogt.



### PIZZA

Voor het bakken van verschillende soorten en formaten pizza en brood. Verwissel halverwege de bereiding de positie van de ovenplaten.



### GRILL

Voor het grillen van karbonades, spiesen en worstjes, gratineren van groenten of om brood te roosteren. Voor het grillen van vlees wordt geadviseerd de bakplaat te gebruiken om het braadvet op te vangen: Plaats de pan op één van de niveaus onder de rooster en voeg 200 ml drinkwater toe.



### GRATIN

Voor het grillen van grote stukken vlees (lamsbouten, rosbief, hele kip). Er wordt geadviseerd de bakplaat te gebruiken om het braadvet op te vangen: Plaats de pan op één van de niveaus onder de rooster en voeg 200 ml drinkwater toe.



### WARMHOUDEN

Om zoet of hartig deeg goed te laten rijzen. Om de kwaliteit van het rijzen niet in gevaar te brengen, de functie niet inschakelen als de oven nog heet is na een bereidingscyclus.



### FREASY COOK

Alle verwarmingselementen en de ventilator gaan aan en garanderen zo een correcte en uniforme verspreiding van de warmte in de hele oven. Voorverwarmen is niet nodig in deze modaliteit. Deze modaliteit is vooral aangewezen voor het snel bereiden van voorverpakte etenswaren (diepgevroren of voorgekookt). De beste resultaten worden verkregen wanneer maar één niveau tegelijk gebruikt wordt.



### ECO HETELUCHT

Gevulde braadstukken en stukken vlees op één steunhoogte bereiden. Door zachte, intermitterende luchtcirculatie wordt voorkomen dat het voedsel te veel uitdroogt. Wanneer deze functie in gebruik is zal het ECO licht tijdens de bereiding uitgeschakeld blijven, maar het kan weer tijdelijk worden ingeschakeld door te drukken op .



### HYDROCLEANING

De actie van de stoom die tijdens deze speciale reinigingscyclus aan lage temperatuur vrijgelaten wordt, staat toe vuil en voedselresten gemakkelijk te verwijderen. Doe 200 ml drinkbaar water onder in de oven en gebruik de functie gedurende 35' op 90°C. Activeer de functie wanneer de oven koud is en laat 15' afkoelen na afloop van de cyclus.



### TURN & GO

Deze functie selecteert automatisch een ideale temperatuur en tijd voor het bereiden van een groot aantal recepten zoals vlees, vis, pasta, zoetigheden en groenten. Activeer de functie wanneer de oven koud is.

# HET APPARAAT VOOR HET EERST GEBRUIKEN

## 1. DE TIJD INSTELLEN

Stel de tijd in wanneer u de oven voor de eerste keer aan zet: Druk op  tot het  pictogram en de twee cijfers van de uren beginnen knipperen op de display.



Gebruik + of - om de uren in te stellen en druk op  om te bevestigen. Op het display gaan de twee cijfers die de minuten aangeven knipperen. Gebruik + of - om de minuten in te stellen en druk op  om te bevestigen.

Let op: Wanneer het pictogram  knippert, bijvoorbeeld na een langdurige stroomuitval, moet de tijd gereset worden.

## 2. DE OVEN VERWARMEN

Een nieuwe oven kan geuren afgeven die tijdens het productieproces zijn achtergebleven: dit is volkomen normaal.

Voordat u begint met het bereiden van voedsel, raden we daarom aan om de lege oven te verwarmen, om alle mogelijke geuren te verwijderen.

Verwijder alle beschermende karton of transparante film uit de oven en verwijder eventuele accessoires aan de binnenkant.

Verwarm de oven tot 250 °C gedurende ongeveer een uur met de functie "XL Cooking". De oven moet leeg zijn gedurende deze tijd.

Volg de instructies voor de correcte instelling van de functie.

Let op: Het is raadzaam om de kamer na het eerste gebruik van het apparaat te luchten.

## DAGELIJKS GEBRUIK

### 1. SELECTEREN VAN EEN FUNCTIE

Om een functie te selecteren, draai de *keuzeknop* op het symbool van de gewenste functie: de display licht op en er is een geluidssignaal hoorbaar.



### 2. EEN FUNCTIE INSCHAKELEN

#### HANDMATIG

Om de geselecteerde functie te starten, draai de *thermostaatknop* op de gewenste temperatuur.



Let op: Tijdens de bereiding kan de functie gewijzigd worden door de *keuzeknop* te draaien of de temperatuur te regelen met de *thermostaatknop*.

De functie zal niet starten als de *thermostaatknop* op 0 °C staat. U kunt het einde van de bereiding (alleen wanneer een bereidingsstijd ingesteld wordt) en een kookwekker selecteren.

#### TURN & GO



Om de functie "Turn & Go" te starten, selecteer de functie door de *keuzeknop* te draaien op het relevante pictogram. De *thermostaatknop* blijft op  staan. Om de bereiding te eindigen, zet de *keuzeknop* op "0".

Let op: Om de beste resultaten te verkrijgen met de functie "Turn & Go", volg de aanbevolen gewichten voor elk soort van etenswaar in de volgende tabel.

Gerecht	Recept	Gewicht (kg)
Vlees	Gebraden kalfsvlees, rosbief saignant	0,6 - 0,7
	Kip / Lamsbout in stukken	1,0 - 1,2
Vis	Zalmfilet / Gebakken vis (heel)	0,9 - 1,0
	Vis in papillote	0,8 - 1,0
Groenten	Gevulde groenten	1,8 - 2,5
	Groentetaart	1,5 - 2,5
Hartige taarten	Quiche lorraine / Flan	1,0 - 1,5
Pasta	Lasagne / Pasta- of rijsttimbaaltje	1,5 - 2,0
Gebak	Gerezen taart / Plumcake	0,9 - 1,2
	Gebakken appels	1,0 - 1,5
Brood	Heel brood	0,5 - 0,6
	Baguettes	0,5 - 0,8

#### WARMHOUDEN

Om de functie "Warmhouden" te starten, draai de *thermostaatknop* op het relevante symbool; als de oven ingesteld is op een andere temperatuur (of als de temperatuur in de oven hoger is dan 65°C) zal de functie niet starten.

Let op: U kunt het einde van de bereiding (alleen wanneer een bereidingsstijd ingesteld wordt) en een kookwekker selecteren.

### 3. VOORVERWARMEN

Als de functie eenmaal gestart is, is een geluidssignaal hoorbaar en knippert een pictogram  op het display om aan te geven dat het voorverwarmen begonnen is.

Na deze fase is een signaal hoorbaar en toont het vaste pictogram  op de display dat de oven de ingestelde temperatuur bereikt heeft: plaats het voedsel in de oven en ga verder met het bereiden.

Let op: Het voedsel in de oven plaatsen vooraleer de fase van de voorverwarming afgelopen is zal een negatief effect hebben op het uiteindelijk resultaat van de bereiding.

### . PROGRAMMEREN VAN DE BEREIDING

Selecteer een functie om de bereiding te programmeren.

#### DUUR

Blijf drukken op  tot het pictogram  en "00:00" knipperen op de display.



Gebruik + of — om de gewenste bereidingstijd in te stellen en druk dan op  om te bevestigen. Activeer de functie door de *thermostaatknop* te draaien op de gewenste temperatuur: er klinkt een geluidssignaal en op de display wordt aangegeven dat de bereiding klaar is.

Opmerkingen: Om de ingestelde bereidingstijd te annuleren, blijf drukken op  tot het pictogram  begint te knipperen op de display, en gebruik dan — om de bereidingstijd te resetten op "00:00". Deze bereidingstijd behelst een voorverwarmingsfase.

### PROGRAMMEREN VAN EINDE BEREIDING/ UITGESTELDE START

Nadat een bereidingstijd ingesteld is, kan de start uitgesteld worden door de eindtijd te programmeren: druk op  tot het pictogram  en de huidige tijd beginnen knipperen op de display.



Gebruik + of — om de gewenste eindtijd van de bereiding te regelen en druk op  om te bevestigen. Activeer de functie door de *thermostaatknop* te draaien op de gewenste temperatuur: de functie blijft in pauze en start automatisch na een tijdsperiode die berekend is om de bereiding te laten eindigen op het uur dat u gekozen hebt.

Opmerkingen: Om de instelling te annuleren, zet de oven uit door de *keuzeknop* in de stand 0 te draaien.

Opmerkingen: Startuitstel is niet beschikbaar voor de functies Grill en Turbo Grill.

### EINDE BEREIDINGSTIJD

Er klinkt een geluidssignaal en op de display wordt aangegeven dat de functie klaar is.



Draai de *keuzeknop* om een andere functie te selecteren of in de stand "0" om de oven uit te zetten.

Let op: Als de kookwekker actief is, toont de display "END" afgewisseld met de resterende tijd.

### . INSTELLEN VAN DE KOOKWEKKER

Deze optie stopt of start de bereiding niet maar geeft u de mogelijkheid om de display te gebruiken als kookwekker (timer), zowel wanneer een functie actief is als wanneer de oven uit staat.

Blijf drukken op  tot het pictogram  en "00:00" knipperen op de display.



Gebruik + of — om de tijd te regelen en druk op  om te bevestigen.

U hoort een geluidssignaal eens de kookwekker afgeteld heeft heft tot aan de geselecteerde bereidingstijd.

Opmerkingen: Om de kookwekker te annuleren, druk op  tot het pictogram  knippert en gebruik dan — om de tijd te resetten op "00:00".

# BEREIDINGSTABEL

RECEPT	FUNCTIE	VOORVERWARMEN	TEMPERATUUR (°C)	DUUR (MIN)	NIVEAU EN ACCESSOIRES
<b>Luchting gebak</b>		Ja	160 - 180	30 - 90	2/3
		Ja	160 - 180	30 - 90	4  1
<b>Gevulde taart</b> (kwarktaart, strudel, vruchtentaart)		Ja	160 - 200	35 - 90	2
		Ja	160 - 200	40 - 90	4  2
<b>Koekjes / taartjes</b>		Ja	160 - 180	20 - 45	3
		Ja	150 - 170	20 - 45	4  2
		Ja	150 - 170	20 - 45	5  3  1
<b>Soesjes</b>		Ja	180 - 210	30 - 40	3
		Ja	180 - 200	35 - 45	4  2
		Ja	180 - 200	35 - 45	5  3  1
<b>Meringues</b>		Ja	90	150 - 200	3
		Ja	90	140 - 200	4  2
		Ja	90	140 - 200	5  3  1
<b>Pizza/Brood</b>		Ja	190 - 250	15 - 50	1 / 2
		Ja	190 - 250	20 - 50	4  2
<b>Diepvriespizza's</b>		Ja	250	10 - 20	3
		Ja	230 - 250	10 - 25	4  2
<b>Hartige taarten</b> (groentetaart,quiche)		Ja	180 - 200	40 - 55	3
		Ja	180 - 200	45 - 60	4  2
		Ja	180 - 200	45 - 60	5  3  1
<b>Pasteitjes / bladerdeeghapjes</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4  2
		-	180 - 190	20 - 40	5  3  1
<b>Lasagne / gebakken Pasta/ cannelloni / ovenschotels</b>		Ja	190 - 200	45 - 65	2

FUNCTIES							
	Conventioneel	Grill	Gratin	Pizza	Multilevel	XL Cooking	Eco HeteLucht
ACCESSOIRES							
	Rooster	Braadpan op rooster	Bakplaat / ovenschaal op rooster	Bakplaat	Bakplaat met 200 ml water		

RECEPT	FUNCTIE	VOORVERWARMEN	TEMPERATUUR (°C)	DUUR (MIN)	NIVEAU EN ACCESSOIRES
Lamsvlees/kalfsvlees/ rundvlees/varkensvlees 1 kg	(	Ja	190 - 200	80 - 110	3
Gebraden varkensvlees met korst 2 kg	(	Ja	180 - 190	110 - 150	2
Kip/konijn/eend 1 kg	(	Ja	200 - 230	50 - 100	2
Kalkoen/gans 3 kg	(	-	190 - 200	100 - 160	2
Vis uit de oven/in folie (filet, heel)	(	Ja	170 - 190	30 - 50	2
Gevulde groenten (tomaten, courgettes, aubergines)	(	Ja	180 - 200	50 - 70	2
Geroosterd brood	(	-	250	2 - 6	5
Visfilets/moten	(	-	230 - 250	20 - 30*	4  3
Worstjes / kebab / spareribs / hamburgers	(	-	250	15 - 30*	5  4
Gebraden kip 1 - 1,3 kg	(	Ja	200 - 220	55 - 70**	2  1
Rosbief rosé 1 kg	(	Ja	200 - 210	35 - 50**	3
Lamsbout/schenkel	(	Ja	200 - 210	60 - 90**	3
Geb. aardappelen	(	Ja	200 - 210	35 - 55**	3
Groentegratin	(	-	200 - 210	25 - 55	3
Vlees en aardappelen	(	Ja	190 - 200	45 - 100***	4  1
Vis en groente	(	Ja	180	30 - 50***	4  1
Lasagne en Vlees	(	Ja	200	50 - 100***	4  1
Complete maaltijd: vruchtentartaart (niveau 5) / lasagne(niveau 3) / vlees(niveau 1)	(	Ja	180 - 190	40 - 120***	5  3  1
Gebraad/gevulde braadstukken	(	-	170 - 180	100 - 150	2

De bereidingstijd is exclusief de voorverwarmingsfase: het is aangeraden het voedsel in de oven te doen en de bereidingstijd pas in te stellen nadat de gewenste temperatuur bereikt is.

\* Draai het vlees halverwege de bereidingstijd om.

\*\*Draai het voedsel na twee derde van de bereidingstijd om (indien nodig).

\*\*\* Geschatte tijdsduur: Gerechten kunnen op verschillende tijdstippen afhankelijk van de persoonlijke voorkeur uit de oven worden verwijderd.

Download de Handleiding van **docs.indesit.eu** voor de tabel met geteste recepten, ingevuld voor de certificatieoverheden in overeenstemming met de norm IEC 60350-1.

FUNCTIES	() Conventioneel	() Grill	() Gratin	() Pizza	() Multilevel	() XL Cooking	() Eco HeteLucht
ACCESSOIRES							

# ONDERHOUD EN REINIGING



Download voor meer informatie de Gids voor Gebruik en Onderhoud op [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

**Gebruik geen stoomreinigers.**

**Gebruik tijdens alle werkzaamheden beschermende handschoenen.**

**Voer de benodigde werkzaamheden uit wanneer de oven is afgekoeld.**

**Trek de stekker uit het stopcontact.**

**Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende/bijtende reinigingsproducten, omdat deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.**

## EXTERNE OPPERVLAKKEN

Reinig de oppervlakken met een vochtig microvezeldoekje. Als ze zeer vuil zijn, voeg dan een paar druppels neutraal afwasmiddel toe aan het water. Droog af met een droge doek. Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Als een dergelijk product per ongeluk in contact komt met de oppervlakken het apparaat, verwijder het dan onmiddellijk met een vochtig microvezeldoekje.

## INTERNE OPPERVLAKKEN

- Na elk gebruik moet de oven afkoelen en dan gereinigd worden, bij voorkeur wanneer die nog warm is, om afzettingen of vlekken veroorzaakt door voedselresten te verwijderen. Laat voor het drogen van condens die zich heeft gevormd vanwege het breiden van voedsel met een hoog vochtgehalte de oven volledig afkoelen en veeg het af met een doek of spons.

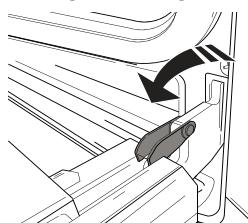
- Activeer de functie "Hydro clean" voor een optimale reiniging van de interne oppervlakken.
- De deur kan makkelijk verwijderd en teruggeplaatst worden om de ruit te reinigen
- Maak het glas van de deur schoon met een geschikt vloeibaar reinigingsmiddel.
- Het bovenste verwarmingselement van de grill kan omlaag worden gezet, om het bovenste paneel van de oven te kunnen reinigen.

## ACCESSOIRES

Laat de accessoires na gebruik weken in water met afwasmiddel. Pak ze vast met handschoenen als ze nog heet zijn. Voedselresten kunnen met een afwasborstel of met een sponsje worden verwijderd.

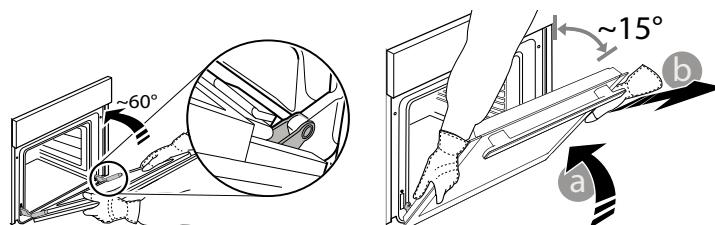
## DE DEUR VERWIJDEREN EN TERUGPLAATSEN

- Om de deur te verwijderen opent u deze volledig en brengt u de vergrendelingen naar beneden totdat ze ontgrendeld zijn.



- Sluit de deur zo ver mogelijk.

Houd de deur stevig met beide handen beet – niet vasthouden aan de handgreep. Verwijder de deur door deze te blijven sluiten en tegelijkertijd omhoog te trekken (a) totdat hij uit zijn zitting (b) loskomt.



Zet de deur opzij en laat deze op een zachte ondergrond rusten.

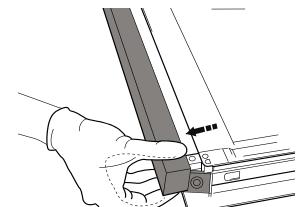
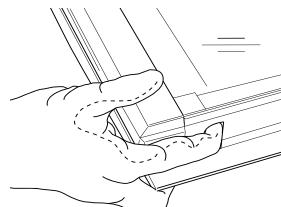
- Monteer de deur opnieuw door deze te bewegen in de richting van de oven, de haken van de scharnieren uit te lijnen met de zitting en het bovenste deel op de zitting vast te zetten.

- Laat de deur zakken en doe deze vervolgens volledig open. Breng de vergrendelingen omlaag naar hun oorspronkelijke positie: zorg ervoor dat ze volledig naar beneden staan.

- Probeer de deur te sluiten en controleer of het in lijn met het bedieningspaneel is. Als dit niet het geval is herhaalt u de bovenstaande stappen.

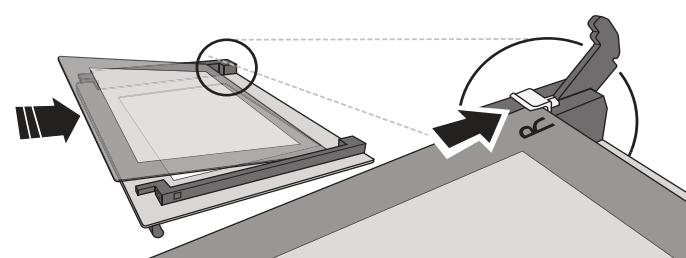
## CLICK & CLEAN - DE RUIT REINIGEN

- Verwijder de deur en leg die neer op een zacht oppervlak met de handgreep naar onder toe. Druk tegelijk op de twee clips en verwijder de bovenrand van de deur door het naar u toe te trekken.



- Hef en hou de binnenglas stevig vast met beide handen, verwijder het en leg het op een zacht oppervlak vooraleer het te reinigen.

- Om de binnenglas correct terug te plaatsen, zorg ervoor dat "R" zichtbaar is in de linkerhoek en het onbedrukte oppervlak naar boven gericht is. Breng eerst de lange zijde van de ruit aangegeven met "R" in de zittingen, en breng de ruit omlaag tot die op zijn plek komt.



- Plaats de bovenrand terug: een klik geeft aan dat hij goed zit. Zorg ervoor dat de afdichting goed zit vooraleer de deur terug te plaatsen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De oven werkt niet.	Stroomonderbreking. Koppel het los van het elektriciteitsnet.	Controleer of het elektriciteitsnet spanning heeft en of de oven is aangesloten. Zet de oven uit en weer aan, om te controleren of het probleem opgelost is.
Op de display verschijnt de letter "F" gevuld door een nummer.	Softwareprobleem.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde Consumentenservice en vermeld de letter of het nummer dat volgt op de letter "F".

## NUTTIGE TIPS

### LEZEN VAN DE BEREIDINGSTABEL

De tabel geeft een overzicht van de beste functie, accessoires en het niveau voor het bereiden van verschillende soorten gerechten.

Kooktijden starten vanaf het moment dat het voedsel in de oven is geplaatst, exclusief de voorverwarming (indien nodig).

De bereidingstemperaturen zijn bij benadering en zijn afhankelijk van de hoeveelheid voedsel en het type accessoire dat wordt gebruikt. Gebruik eerst de laagste aanbevolen waarden. Als de bereiding niet naar wens is, kunt u hogere waarden gebruiken. Geadviseerd wordt om de bijgeleverde accessoires te gebruiken en indien mogelijk taartvormen en bakplaten van donker metaal. U kunt ook vuurvaste of aardewerk pannen en accessoires gebruiken; de bereidingstijden zijn dan iets langer.

### HET TEGEELJKERTIJD BEREIDEN VAN VERSCHILLEND GEGERECHTEN

Met de functie "Multilevel" kunt u verschillende gerechten (zoals vis en groenten) gelijktijdig op verschillende steunhoogtes bereiden. Haal de gerechten die klaar zijn uit de oven en laat de gerechten die meer tijd nodig hebben in de oven staan.

### PRODUCTFICHE

[www](#) De productfiche met energiegegevens van dit apparaat kan gedownload worden van onze website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)

### HOE DE GIDS VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD TE VERKRIJGEN

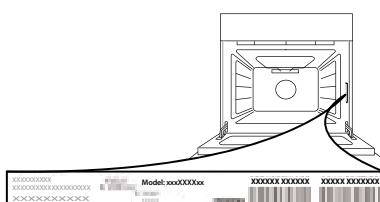
> [www](#) Download de Gids voor Gebruik en Onderhoud op onze website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) (u kunt deze QR code gebruiken), onder vermelding van de handelscode van het product.

> U kunt ook contact opnemen met onze Consumentenservice.

### CONTACT OPNEMEN MET ONZE CONSUMENTENSERVICE

Onze contactgegevens staan in de garantiehandleiding.

Wanneer u contact opneemt met de Consumentenservice gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.



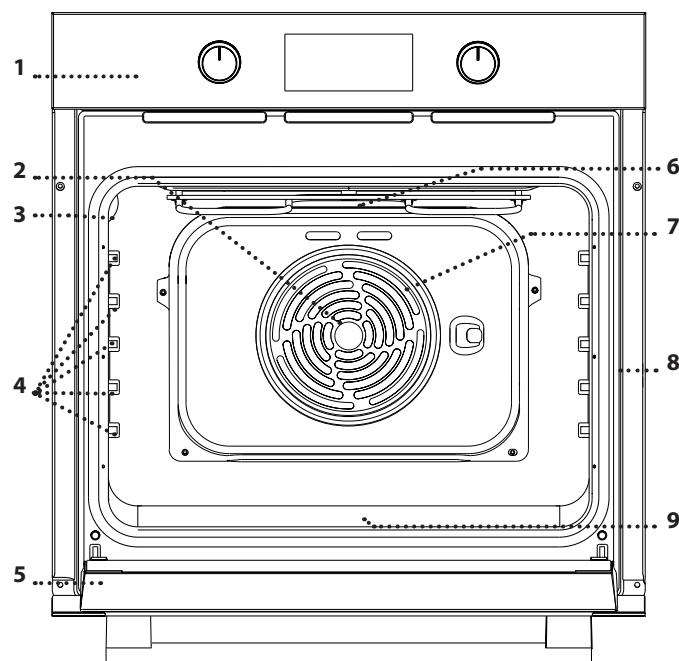


**THANK YOU FOR BUYING AN INDESIT PRODUCT**  
In order to receive a more complete assistance, please  
register your product on [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



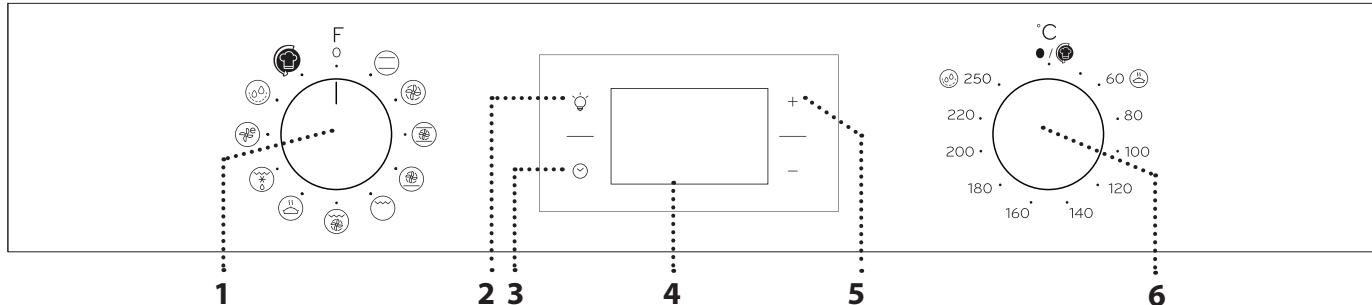
Before using the appliance carefully read the Safety  
Instruction.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Control panel
2. Fan
3. Lamp
4. Shelf guides (the level is indicated on the wall of the cooking compartment)
5. Door
6. Upper heating element/grill
7. Circular heating element (non-visible)
8. Identification plate (do not remove)
9. Bottom heating element (non-visible)

## CONTROL PANEL



### 1. SELECTION KNOB

For switching the oven on by selecting a function.  
Turn to the 0 position to switch the oven off.

### 2. LIGHT

With the oven switched on, press to turn the oven compartment lamp on or off.

### 3. SETTING THE TIME

For accessing the cooking time settings, delayed start and timer.  
For displaying the time when the oven is off.

### 4. DISPLAY

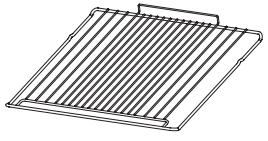
### 5. ADJUSTMENT BUTTONS

For changing the cooking time settings.

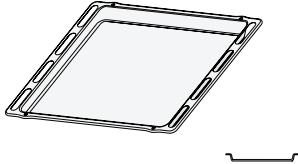
### 6. THERMOSTAT KNOB

Turn to select the temperature you require when activating manual functions. For automatic functions use .

## WIRE SHELF



## BAKING TRAY



The number and the type of accessories may vary depending on which model is purchased. Other accessories can be purchased separately from the After-sales Service.

## USING THE ACCESSORIES

- Insert the wire shelf onto the level you require by holding it tilted slightly upwards and resting the raised rear side (pointing upwards) down first. Then slide it horizontally along the shelf guide as far as possible.

The other accessories, such as the baking tray, are inserted horizontally by sliding them along the shelf guides.

- The shelf guides can be removed to facilitate the oven cleaning: pull it to remove from its seats.

## FUNCTIONS

### CONVENTIONAL

For cooking any kind of dish on one shelf only.

### MULTILEVEL

For cooking different foods that require the same cooking temperature on several shelves (maximum three) at the same time. This function can be used to cook different foods without odours being transferred from one food to another.

### XL COOKING

For cooking large joints of meat (above 2.5 kg). We recommend turning the meat over during cooking to ensure that both sides brown evenly. We also recommend basting the joint every so often to prevent it from drying out excessively.

### PIZZA

For baking different types and sizes of pizza and bread. It is a good idea to swap the position of the baking trays halfway through cooking.

### GRILL

For grilling steaks, kebabs and sausages, cooking vegetables au gratin or toasting bread. When grilling meat, we recommend using a Baking tray to collect the cooking juices: position the pan on any of the levels below the wire shelf and add 200 ml of drinking water.

### GRATIN

For roasting large joints of meat (legs, roast beef, chicken). We recommend using a Baking tray to collect the cooking juices: position the pan on any of the levels below the wire shelf and add 200 ml of drinking water.

### KEEP WARM

For helping sweet or savoury dough to rise effectively. To maintain the quality of proving, do not activate the function if the oven is still hot following a cooking cycle.

### FREASY COOK

All the heating elements and the fan come on, guaranteeing the distribution of heat consistently and uniformly throughout the oven. Pre-heating is not necessary for this cooking mode. This mode is especially recommended for cooking pre-packed food quickly (frozen or pre-cooked). The best results are obtained if you use one cooking rack only.

### ECO FORCED AIR

For cooking roasts and stuffed roasting joints on a single shelf. Food is prevented from drying out excessively by gentle, intermittent air circulation. When this ECO function is in use, the light will remain switched off during cooking but can be switched on again by pressing .

### HYDROCLEANING

The action of the steam released during this special low-temperature cleaning cycle allows dirt and food residues to be removed with ease. Pour 200 ml of drinking water on the bottom of the oven and use the function for 35' at 90°C. Activate the function when the oven is cold and let it cool down for 15' once the cycle ends.

### TURN & GO

This function automatically selects an ideal temperature and time for baking a wide range of recipes including meat, fish, pasta, sweets and vegetables. Activate the function when the oven is cold.

# USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

## 1. SETTING THE TIME

You will need to set the time when you switch on the appliance for the first time: Press  until the  icon and the two digits for the hour start flashing on the display.



Use + or - to set the hour and press  to confirm. The two digits for the minutes will start flashing. Use + or - to set the minutes and press  to confirm.

Please note: When the  icon is flashing, for example following lengthy power outages, you will need to reset the time.

## 2. HEAT THE OVEN

A new oven may release odours that have been left behind during manufacturing: this is completely normal. Before starting to cook food, we therefore recommend heating the oven with it empty in order to remove any possible odours.

Remove any protective cardboard or transparent film from the oven and remove any accessories from inside it. Heat the oven to 250 °C for about one hour, preferably using the "XL Cooking" function. The oven must be empty during this time.

Follow the instructions for setting the function correctly.

Please note: It is advisable to air the room after using the appliance for the first time.

## DAILY USE

### 1. SELECT A FUNCTION

To select a function, turn the *selection knob* to the symbol for the function you require: the display will light up and an audible signal will sound.



### 2. ACTIVATE A FUNCTION

#### MANUAL

To start the function you have selected, turn the *thermostat knob* to set the temperature you require.



Please note: During cooking you can change the function by turning the *selection knob* or adjust the temperature by turning the *thermostat knob*.

The function will not start if the *thermostat knob* is on 0 °C. You can set the cooking time, cooking end time (only if you set a cooking time) and a timer.

#### TURN & GO

To start the "Turn & Go" function, select the function turning the *selection knob* on the relevant icon, keeping the *thermostat knob* on the  icon. To end the cooking, turn the *selection knob* on "0".

Please note: To obtain the best cooking results using the "Turn & Go" function, follow the suggested weights for each kind of food in the following table.

Food	Recipe	Weight (kg)
Meat	Roast veal, Roast Beef rare	0,6 - 0,7
	Chicken / Leg of lamb in pieces	1,0 - 1,2
Fish	Salmon fillet / Baked fish (whole)	0,9 - 1,0
	Fish en papillote	0,8 - 1,0
Vegetables	Stuffed vegetables	1,8 - 2,5
	Vegetable pie	1,5 - 2,5
Salty cakes	Quiche lorraine / Flan	1,0 - 1,5
Pasta	Lasagne / Timbale of pasta or rice	1,5 - 2,0
Pastry	Leavened cake / Plum cake	0,9 - 1,2
	Baked apples	1,0 - 1,5
Bread	Bread loaf	0,5 - 0,6
	Baguettes	0,5 - 0,8

#### KEEP WARM

To start the "Keep Warm" function, turn the *thermostat knob* to the relevant symbol; if the oven is set to a different temperature (or if the cavity temperature is above 65°C) the function will not start.

Please note: You can set the cooking time, cooking end time (only if you set a cooking time) and a timer.

### 3. PREHEATING

Once the function starts, an audible signal and a flashing icon  on the display indicate that the preheating phase has been activated.

At the end of this phase, an audible signal and the fixed icon  on the display will indicate that the oven has reached the set temperature: at this point, place the food inside and proceed with cooking.

Please note: Placing the food in the oven before preheating has finished may have an adverse effect on the final cooking result.

### . PROGRAMMING COOKING

You will need to select a function before you can start programming cooking.

#### DURATION

Keep pressing  until the  icon and "00:00" start flashing on the display.



Use + or — to set the cooking time you require, then press  to confirm.

Activate the function by turning the *thermostat knob* to the temperature you require: an audible signal will sound and the display will indicate that cooking is complete.

Notes: To cancel the cooking time you have set, keep pressing  until the  icon starts flashing on the display, then use — to reset the cooking time to "00:00". This cooking time includes a preheating phase.

#### PROGRAMMING THE END COOKING TIME/ DELAYED START

After a cooking time has been set, starting the function can be delayed by programming its end time: press  until the  icon and the current time start flashing on the display.



Use + or — to set the time you want cooking to end and press  to confirm.

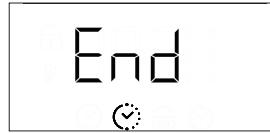
Activate the function by turning the *thermostat knob* to the temperature you require: the function will remain paused until it starts automatically after the period of time that has been calculated in order for cooking to finish at the time you have set.

Notes: To cancel the setting, switch the oven off by turning the *selection knob* to the **0** position.

Notes: Delay to start functionality is not available for Grill and Turbo Grill functions.

### END OF COOKING

An audible signal will sound and the display will indicate that the function has finished.



Turn the *selection knob* to select a different function or to position "**0**" to switch the oven off.

Please note: If the timer is active, the display will show "END" alternately with the remaining time.

### . SETTING THE TIMER

This option does not interrupt or program cooking but allows you to use the display as a timer, either during while a function is active or when the oven is off.

Keep pressing  until the  e "00:00" icon and "00:00" start flashing on the display.



Use + or — to set the time you require and press  to confirm.

An audible signal will sound once the timer has finished counting down the selected time.

Notes: To cancel the timer, keep pressing  until the  icon starts flashing, then use — to reset the time to "00:00".

# COOKING TABLE

RECIPE	FUNCTION	PREHEATING	TEMPERATURE (°C)	DURATION (MIN)	LEVEL AND ACCESSORIES
<b>Leavened cakes</b>		Yes	160 - 180	30 - 90	2/3
		Yes	160 - 180	30 - 90	4 1
<b>Filled cake</b> (cheese cake, strudel, fruit pie)		Yes	160 - 200	35 - 90	2
		Yes	160 - 200	40 - 90	4 2
<b>Biscuits/tartlets</b>		Yes	160 - 180	20 - 45	3
		Yes	150 - 170	20 - 45	4 2
		Yes	150 - 170	20 - 45	5 3 1
<b>Choux buns</b>		Yes	180 - 210	30 - 40	3
		Yes	180 - 200	35 - 45	4 2
		Yes	180 - 200	35 - 45	5 3 1
<b>Meringues</b>		Yes	90	150 - 200	3
		Yes	90	140 - 200	4 2
		Yes	90	140 - 200	5 3 1
<b>Pizza / bread</b>		Yes	190 - 250	15 - 50	1 / 2
		Yes	190 - 250	20 - 50	4 2
<b>Frozen pizza</b>		Yes	250	10 - 20	3
		Yes	230 - 250	10 - 25	4 2
<b>Salty cakes</b> (vegetable pie, quiche)		Yes	180 - 200	40 - 55	3
		Yes	180 - 200	45 - 60	4 2
		Yes	180 - 200	45 - 60	5 3 1
<b>Vols-au-vents / puff pastry crackers</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4 2
		-	180 - 190	20 - 40	5 3 1
<b>Lasagne / baked pasta / cannelloni / flans</b>		Yes	190 - 200	45 - 65	2
<b>Lamb / veal / beef / pork 1 kg</b>		Yes	190 - 200	80 - 110	3

FUNCTIONS							
	Conventional	Grill	Gratin	Pizza	Multilevel	XL cooking	Eco Forced Air

ACCESSORIES					
	Wire shelf	Baking dish on the wire shelf	Baking tray / baking dish on the wire shelf	Baking tray	Baking tray with 200 ml of water

RECIPE	FUNCTION	PREHEATING	TEMPERATURE (°C)	DURATION (MIN)	LEVEL AND ACCESSORIES
<b>Roast pork with crackling</b> 2 kg		Yes	180 - 190	110 - 150	2
<b>Chicken/rabbit/duck</b> 1 kg		Yes	200 - 230	50 - 100	2
<b>Turkey / goose</b> 3 kg		-	190 - 200	100 - 160	2
<b>Baked fish / en papillote</b> (fillets, whole)		Yes	170 - 190	30 - 50	2
<b>Stuffed vegetables</b> (tomatoes, courgettes, aubergines)		Yes	180 - 200	50 - 70	2
<b>Toasted bread</b>		-	250	2 - 6	5
<b>Fish fillets/slices</b>		-	230 - 250	20 - 30*	4  3
<b>Sausages / kebabs / spare ribs / hamburgers</b>		-	250	15 - 30*	5  4
<b>Roast chicken</b> 1-1,3 kg		Yes	200 - 220	55 - 70**	2  1
<b>Roast beef rare</b> 1 kg		Yes	200 - 210	35 - 50**	3
<b>Leg of lamb / knuckle</b>		Yes	200 - 210	60 - 90**	3
<b>Roast potatoes</b>		Yes	200 - 210	35 - 55**	3
<b>Vegetable gratin</b>		-	200 - 210	25 - 55	3
<b>Meat and potatoes</b>		Yes	190 - 200	45 - 100***	4  1
<b>Fish and vegetables</b>		Yes	180	30 - 50***	4  1
<b>Lasagne and meat</b>		Yes	200	50 - 100***	4  1
<b>Complete meal: fruit tart</b> (level 5) / <b>lasagne</b> (level 3) / <b>meat</b> (level 1)		Yes	180 - 190	40 - 120***	5  3  1
<b>Roast meat/stuffed roasting joints</b>		-	170 - 180	100 - 150	2

The time indicated does not include the preheating phase: we recommend placing the food in the oven and setting the cooking time only after the required temperature has been reached.

\* Turn food halfway through cooking.

\*\* Turn food two thirds of the way through cooking (if necessary).

\*\*\* Estimated length of time: dishes can be removed from the oven at different times depending on personal preference.

Download the Use and Care Guide from [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) for the table of tested recipes, compiled for the certification authorities in accordance with the standard IEC 60350-1.

FUNCTIONS							
	Conventional	Grill	Gratin	Pizza	Multilevel	XL cooking	Eco Forced Air
ACCESSORIES							
	Wire shelf	Baking dish on the wire shelf	Baking tray / baking dish on the wire shelf	Baking tray	Baking tray with 200 ml of water		

# MAINTENANCE AND CLEANING



Download the Use and Care Guide from  
[docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) for more information

**Do not use steam cleaning equipment.**

**Use protective gloves during all operations.**

**Carry out the required operations with the oven cold.**

**Disconnect the appliance from the power supply.**

**Do not use wire wool, abrasive scourers or abrasive/corrosive cleaning agents, as these could damage the surfaces of the appliance.**

## EXTERIOR SURFACES

Clean the surfaces with a damp microfibre cloth. If they are very dirty, add a few drops of pH-neutral detergent. Finish off with a dry cloth.

Do not use corrosive or abrasive detergents. If any of these products inadvertently comes into contact with the surfaces of the appliance, clean immediately with a damp microfibre cloth.

## INTERIOR SURFACES

• After every use, leave the oven to cool and then clean it, preferably while it is still warm, to remove any deposits or stains caused by food residues. To dry any condensation that has formed as a result of cooking foods with a high water content, leave the oven to cool completely and then wipe it with a cloth or sponge.

• Activate the "Hydrocleaning" function for optimum cleaning of internal surfaces.

• The door can be easily removed and refitted to facilitate cleaning of the glass

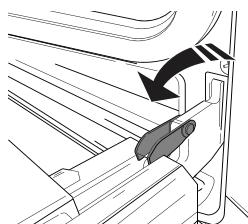
- Clean the glass in the door with a suitable liquid detergent.
- The top heating element of the grill can be lowered to clean the upper panel of the oven.

## ACCESSORIES

Soak the accessories in a washing-up liquid solution after use, handling them with oven gloves if they are still hot. Food residues can be removed using a washing-up brush or a sponge.

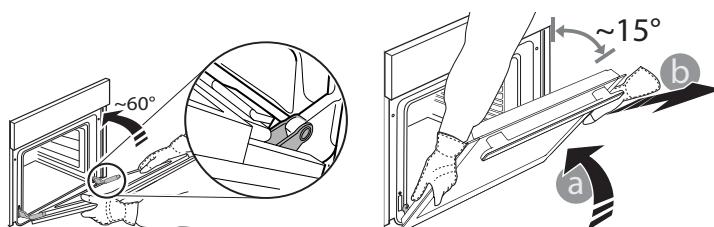
## REMOVING AND REFITTING THE DOOR

**1.** To remove the door, open it fully and lower the catches until they are in the unlock position.



**2.** Close the door as much as you can.

Take a firm hold of the door with both hands – do not hold it by the handle. Simply remove the door by continuing to close it while pulling it upwards (a) at the same time until it is released from its seating (b).



Put the door to one side, resting it on a soft surface.

**3.** Refit the door by moving it towards the oven, aligning the hooks of the hinges with their seating and securing the upper part onto its seating.

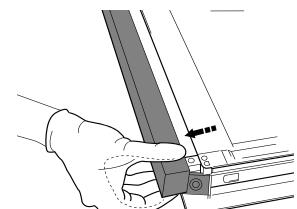
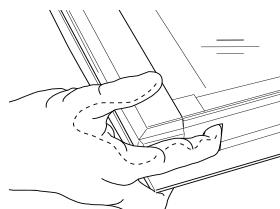
**4.** Lower the door and then open it fully.

Lower the catches into their original position: make sure that you lower them down completely.

**5.** Try closing the door and check to make sure that it lines up with the control panel. If it does not, repeat the steps above.

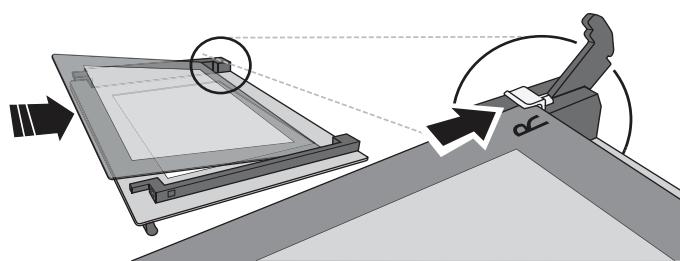
## CLICK & CLEAN - CLEANING THE GLASS

**1.** After removing the door and resting it on a soft surface with the handle downwards, simultaneously press the two retaining clips and remove the upper edge of the door by pulling it towards you.



**2.** Lift and firmly hold the inner glass with both hands, remove it and place it on a soft surface before cleaning it.

**3.** To correctly reposition the inner glass, make sure that the "R" is visible in the left-hand corner and the clear surface (not printed) is facing up. First insert the long side of the glass indicated by "R" into the support seats, then lower it into position.



**4.** Refit the upper edge: a click will indicate correct positioning. Make sure the seal is secure before refitting the door.

# TROUBLESHOOTING



Download the Use and Care Guide from  
[docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) for more information

Problem	Possible cause	Solution
The oven does not work.	Power cut. Disconnection from the mains.	Check for the presence of mains electrical power and whether the oven is connected to the electricity supply. Turn off the oven and restart it to see if the fault persists.
The display shows the letter "F" followed by a number.	Software problem.	Contact your nearest After-sales Service Centre and state the letter or number that follows the letter "F".

## USEFUL TIPS



Download the Use and Care Guide from  
[docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) for more information

### HOW TO READ THE COOKING TABLE

The table lists the best function, accessories and level to use to cook various different types of food. Cooking times start from the moment food is placed in the oven, excluding preheating (where required). Cooking temperatures and times are approximate and depend on the amount of food and the type of accessory used. Use the lowest recommended settings to begin with and, if the food is not cooked enough, then switch to higher settings. Use the accessories supplied and preferably dark-coloured metal cake tins and baking trays. You can also use Pyrex or stoneware pans and accessories, but bear in mind that cooking times will be slightly longer.

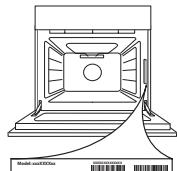
### COOKING DIFFERENT FOODS AT THE SAME TIME

The "Multilevel" function enables you to cook different foods (such as fish and vegetables) on different shelves at the same time. Remove the food which requires a shorter cooking time and leave the food which requires a longer cooking time in the oven.



Policies, standard documentation and additional product information can be found by:

- Visiting our website [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu)
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



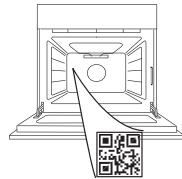
**GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO INDESIT**

Para recibir una asistencia más completa, registre su producto en [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

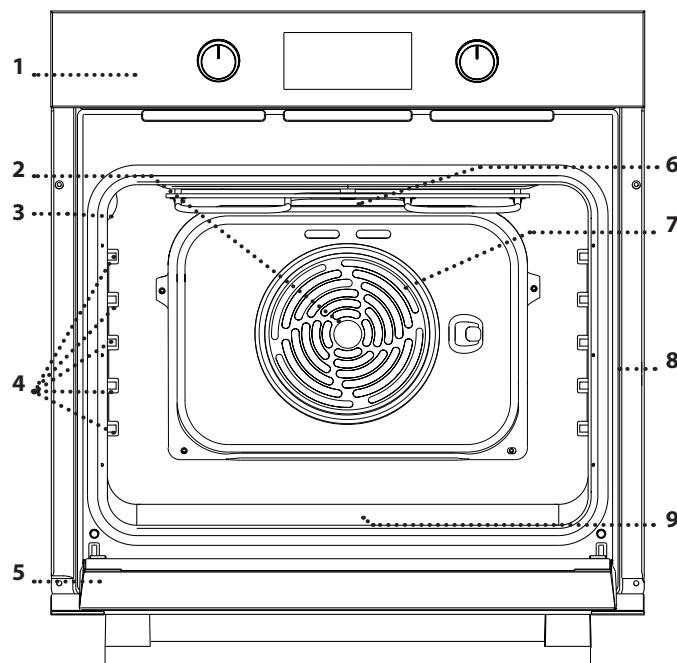


Antes de usar el aparato, lea atentamente las  
Instrucciones de seguridad.

**ESCANEE EL CÓDIGO QR DEL  
APARATO PARA OBTENER MÁS  
INFORMACIÓN**

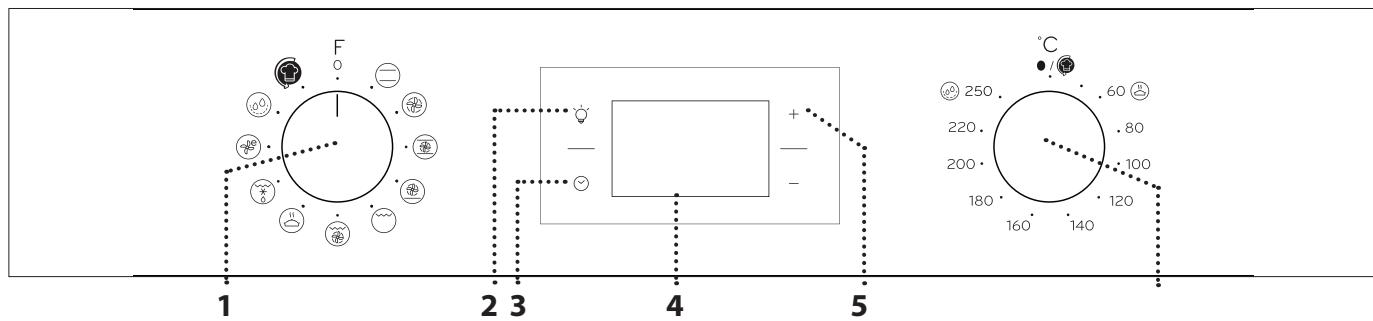


## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Panel de control
2. Ventilador
3. Luz
4. Guías para estantes  
(el nivel está indicado en la pared del compartimento de cocción)
5. Puerta
6. Resistencia superior / grill
7. Resistencia circular  
(no visible)
8. Placa de datos  
(no quitar)
9. Bottom heating element  
(non-visible)

## PANEL DE CONTROL



### 1. SELECTOR

Para encender el horno seleccionando una función. Gírello hasta la posición 0 para apagar el horno.

### 2. LUZ

Con el horno encendido, pulse para encender o apagar la luz del compartimento del horno.

### 3. AJUSTE DE LA HORA

Para acceder a la configuración de tiempo de cocción, inicio diferido y temporizador. Para mostrar la hora cuando el horno esté apagado.

### 4. PANTALLA

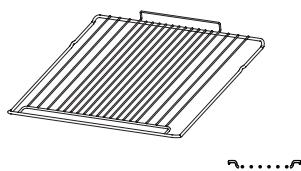
### 5. BOTONES DE REGULACIÓN

Para cambiar la configuración del tiempo de cocción.

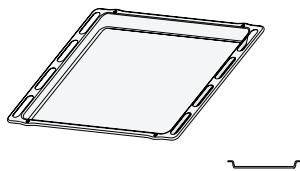
### 6. SELECTOR DEL THERMOSTATO

Gire para seleccionar la temperatura deseada cuando active las funciones manuales. Para las funciones automáticas, utilice .

## REJILLA



## BANDEJA DE HORNO



El número y el tipo de accesorios pueden variar dependiendo del modelo comprado.  
Se pueden comprar otros accesorios por separado a través del Servicio Postventa.

## USO DE LOS ACCESORIOS

- Introduzca la rejilla en el nivel que desee, manteniéndola ligeramente inclinada hacia arriba y apoyando primero la parte trasera elevada (orientada hacia arriba). Luego deslícela horizontalmente por la guía lo más que pueda.

Los demás accesorios, como la bandeja pastelera, se introducen horizontalmente deslizándolos por las guías.

- Las guías para estantes se pueden quitar para facilitar la limpieza del horno: tire de ellas para sacarlas de su alojamiento.

## FUNCIONES



### CONVENCIONAL

Para cocinar cualquier tipo de alimento en un estante.



### MULTILEVEL (MULTINIVEL)

Para hacer diferentes alimentos que requieren la misma temperatura de cocción en varios niveles (máximo tres) al mismo tiempo. Esta función puede utilizarse para cocinar diferentes alimentos sin que se mezclen los olores.



### XL COOKING (COCCIÓN XL)

Para cocinar piezas de carne de gran tamaño (más de 2,5 kg). Le recomendamos darle la vuelta a la carne durante la cocción para que los dos lados se doren uniformemente. También le recomendamos rociar las piezas de carne de vez en cuando para que no se seque demasiado.



### PIZZA

Para cocinar distintos tipos y formatos de pan y pizza. Es recomendable cambiar la posición de las bandejas pasteleras a medio proceso de cocción.



### GRILL

Para asar al grill bistecs, kebabs y salchichas, cocinar verduras gratinadas o tostar pan. Cuando ase carne, le recomendamos colocar la bandeja pastelera debajo para recoger los jugos de la cocción: Coloque el recipiente en cualquiera de los niveles debajo de la rejilla y añada 200 ml de agua potable.



### GRATIN (GRATINADO)

Para asar piezas de carne grandes (pierna de cordero, rosbif, pollo). Le recomendamos utilizar la bandeja pastelera para recoger los jugos de la cocción: Coloque el recipiente en cualquiera de los niveles debajo de la rejilla y añada 200 ml de agua potable.



### MANTENER CALIENTE

Para hacer que las masas dulces o saladas fermenten bien. Para garantizar la calidad del leudado, no active la función si el horno está caliente después de un ciclo de cocción.



### FREASY COOK

Todas las resistencias y el ventilador se encienden para garantizar que el calor se distribuya por el horno de manera consistente y uniforme. Este modo de cocción no requiere precalentamiento. Este modo está especialmente recomendado para cocinar alimentos preenvasados rápidamente (congelados o precocinados). Los mejores resultados se obtienen si se utiliza solo una rejilla.



### ECO AIRE FORZADO

Para cocinar asados y carne rellena en un solo estante. Para evitar que los alimentos se resequen, el aire circula de manera suave e intermitente. Cuando se utiliza la función ECO, la luz permanece apagada durante la cocción pero se puede volver a encender momentáneamente pulsando ☰.



### HYDROCLEANING

La acción del vapor liberado durante este ciclo especial de limpieza a baja temperatura permite eliminar la suciedad y los residuos de alimentos con facilidad. Vierta 200 ml de agua potable en el fondo del horno y utilice la función durante 35' a 90 °C. Active la función con el horno frío y déjelo enfriar durante 15' una vez terminado el ciclo.



### TURN & GO

Esta función selecciona automáticamente la temperatura y tiempo ideales para hornear una gran variedad de recetas, incluyendo carne, pescado, pasta, dulces y verduras. Active la función con el horno frío.

# PRIMER USO

## 1. AJUSTE DE LA HORA

La primera vez que encienda el aparato, tendrá que ajustar la hora: Pulse  hasta que el ícono  y los dos dígitos de la hora empiezarán a parpadear en la pantalla.



Utilice + o - para ajustar la hora y pulse  para confirmar. Los dos dígitos de los minutos empezarán a parpadear. Utilice + o - para ajustar los minutos y pulse  para confirmar.

Nota: Cuando el ícono  parpadee, por ejemplo, después de un corte de suministro prolongado, tendrá que volver a configurar la hora.

## 2. CALENTAR EL HORNO

Un horno nuevo puede liberar olores que se han quedado impregnados durante la fabricación: es completamente normal. Antes de empezar a cocinar, le recomendamos calentar el horno en vacío para eliminar cualquier olor. Quite todos los cartones de protección o el film transparente del horno y saque todos los accesorios de su interior.

Caliente el horno a 250 °C durante aproximadamente una hora utilizando preferiblemente la función «XL Cooking». Durante este tiempo, el horno debe permanecer vacío.

Siga las instrucciones para configurar la función correctamente.

Nota: Es aconsejable ventilar la habitación después de usar el aparato por primera vez.

## USO DIARIO

### 1. SELECCIONAR UNA FUNCIÓN

Para seleccionar una función, gire el *selector* hasta el símbolo de la función deseada: la pantalla se iluminará y sonará una señal acústica.



### 2. ACTIVAR UNA FUNCIÓN

#### MANUAL

Para iniciar la función seleccionada, gire el *selector del termostato* hasta la temperatura deseada.



Nota: Durante la cocción puede cambiar la función girando el *selector* o regulando la temperatura con el *selector del termostato*.

La función no se iniciará si el *selector del termostato* está a 0 °C. Puede programar el tiempo de cocción, el tiempo de finalización de la cocción (solo si selecciona un tiempo de cocción) y un temporizador.

#### TURN & GO

Para iniciar la función «Turn & Go», seleccione la función girando el *selector* hasta el ícono correspondiente manteniendo el *selector del termostato* en el ícono .

Para finalizar la cocción, gire el *selector* hasta «0».

Nota:

Para obtener los mejores resultados de cocción con la función «Turn & Go», siga el peso sugerido para cada tipo de alimento en la siguiente tabla.

Alimentos	Receta	Peso
Carnes	Ternera asada, Rosbif poco hecho	0,6 - 0,7
	Pollo / Pierna de cordero a trozos	1,0 - 1,2
Pescado	Filete de salmón / Pescado al horno (entero)	0,9 - 1,0
	Pescado	0,8 - 1,0
Verduras	Hortalizas rellenas	1,8 - 2,5
	Tarta de verdura	1,5 - 2,5
Tartas saladas	Quiche lorraine / Tarta	1,0 - 1,5
Pasta	Lasaña / Timbal de pasta o arroz	1,5 - 2,0
Pasteles	Bizcocho / Pastel de ciruela	0,9 - 1,2
	Manzanas asadas	1,0 - 1,5
Pan	Barra de pan	0,5 - 0,6
	Baguettes	0,5 - 0,8

#### MANTENER CALIENTE

Para activar la función «Mantener caliente», gire el *selector del termostato* hasta el símbolo correspondiente; Si el horno se configura a una temperatura diferente (o la temperatura de la cavidad es superior a 65 °C) la función no se iniciará.

Nota: Puede programar el tiempo de cocción, el tiempo de finalización de la cocción (solo si selecciona un tiempo de cocción) y un temporizador.

### 3. PRECALENTAMIENTO

Cuando se activa la función, una señal acústica y un icono parpadeante  en la pantalla indican que se ha activado la fase de precalentamiento.

Al finalizar esta fase, una señal acústica y el ícono fijo  en la pantalla indican que el horno ha alcanzado la temperatura establecida: en ese momento, coloque los alimentos dentro y proceda con la cocción.

Nota: Colocar los alimentos en el horno antes de que haya finalizado el precalentamiento puede tener efectos adversos en el resultado final de la cocción.

### . PROGRAMACIÓN DE LA COCCIÓN

Antes de comenzar la cocción, deberá seleccionar una función.

#### DURACIÓN

Mantenga pulsado  hasta que el ícono  y «00:00» empiecen a parpadear en la pantalla.



Utilice + o — para configurar el tiempo de cocción deseado y después pulse  para confirmar.

Active la función girando el *selector del termostato* a la temperatura que desee: Sonará una señal acústica y la pantalla indicará que la cocción ha terminado.

Notas: Para cancelar el tiempo de cocción programado, mantenga pulsado  hasta que el ícono  empiece a parpadear en la pantalla y después use — para reconfigurar el tiempo de cocción a «00:00». Este tiempo de cocción incluye una fase de precalentamiento.

#### SELECCIONAR LA HORA DE FINALIZACIÓN DE LA COCCIÓN/

#### INICIO DIFERIDO

Una vez programado el tiempo de cocción, se puede retrasar el inicio de la función programando su hora de finalización: pulse  hasta que el ícono  y la hora actual empiecen a parpadear en la pantalla.



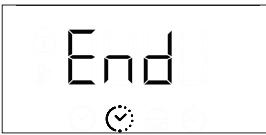
Utilice + o — para ajustar el tiempo deseado de finalización de cocción y pulse  para confirmar. Active la función girando el *selector del termostato* a la temperatura que desee: la función se iniciará automáticamente cuando haya transcurrido el periodo de tiempo calculado para que la cocción termine a la hora programada.

Notas: Para cancelar la programación, apague el horno girando el *selector* hasta la posición **0**.

Notas: La función de inicio retardado no está disponible para las funciones Grill y Turbo Grill.

### FINAL DE COCCIÓN

Sonará una señal acústica y la pantalla indicará que la función ha terminado.



Gire el *selector* para seleccionar una función diferente o póngalo en la posición «**0**» para apagar el horno.

Nota: Si el temporizador está activo, la pantalla mostrará alternativamente «END» y el tiempo restante.

### . AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

Esta opción no interrumpe ni programa la cocción, pero le permite utilizar la pantalla como temporizador, tanto si la función está activada como si el horno está apagado.

Mantenga pulsado  hasta que el ícono  y «00:00» empiecen a parpadear en la pantalla.



Utilice + o — para establecer el tiempo que desee y pulse  para confirmar.

Una vez que haya finalizado la cuenta atrás sonará una señal acústica.

Notas: Para desactivar el temporizador, mantenga pulsado  hasta que el ícono  empiece a parpadear, luego utilice — para poner el tiempo en "00:00".

# TABLA DE COCCIÓN

RECETA	FUNCIÓN	PRECALENTAMIENTO	TEMPERATURA (°C)	DURACIÓN (MIN)	NIVEL Y ACCESORIOS
<b>Leavened cakes (Tartas esponjosas)</b>		Sí	160 - 180	30 - 90	2/3
		Sí	160 - 180	30 - 90	4  1
<b>Bizcocho relleno</b> (tarta de queso, strudel, tarta de frutas)		Sí	160 - 200	35 - 90	2
		Sí	160 - 200	40 - 90	4  2
<b>Biscuits / tartaletas</b>		Sí	160 - 180	20 - 45	3
		Sí	150 - 170	20 - 45	4  2
		Sí	150 - 170	20 - 45	5  3  1
<b>Choux buns (Lionesas)</b>		Sí	180 - 210	30 - 40	3
		Sí	180 - 200	35 - 45	4  2
		Sí	180 - 200	35 - 45	5  3  1
<b>Merengues</b>		Sí	90	150 - 200	3
		Sí	90	140 - 200	4  2
		Sí	90	140 - 200	5  3  1
<b>Pizza/pan</b>		Sí	190 - 250	15 - 50	1 / 2
		Sí	190 - 250	20 - 50	4  2
		Sí	250	10 - 20	3
<b>Pizza congelada</b>		Sí	230 - 250	10 - 25	4  2
		Sí	180 - 200	40 - 55	3
		Sí	180 - 200	45 - 60	4  2
<b>Tartas saladas</b> (tarta de verdura, quiche)		Sí	180 - 200	45 - 60	5  3  1
		Sí	180 - 200	45 - 60	3
		Sí	180 - 200	45 - 60	4  2
<b>Volvanes/hojaldres</b>		-	190 - 200	20 - 30	3
		-	180 - 190	20 - 40	4  2
		-	180 - 190	20 - 40	5  3  1

FUNCIONES							
ACCESORIOS							

RECETA	FUNCIÓN	PRECALENTAMIENTO	TEMPERATURA (°C)	DURACIÓN (MIN)	NIVEL Y ACCESORIOS
<b>Lasaña / pasta al horno / canelones / budines</b>	(	Sí	190 - 200	45 - 65	2
<b>Cordero/ternera/buey/cerdo 1 kg</b>	(	Sí	190 - 200	80 - 110	3
<b>Cerdo asado con piel 2 kg</b>	(	Sí	180 - 190	110 - 150	2
<b>Pollo/conejo/pato 1 kg</b>	(	Sí	200 - 230	50 - 100	2
<b>Pavo/oca 3 kg</b>	(	-	190 - 200	100 - 160	2
<b>Pescado al horno/en papillote (filetes, entero)</b>	(	Sí	170 - 190	30 - 50	2
<b>Hortalizas rellenas (tomates, calabacines, berenjenas)</b>	(	Sí	180 - 200	50 - 70	2
<b>Pan tostado</b>	(	-	250	2 - 6	5
<b>Fish fillets/slices (Filetes de pescado/porciones)</b>	(	-	230 - 250	20 - 30*	4  3
<b>Salchichas / pinchos morunos / costillas / hamburguesas</b>	(	-	250	15 - 30*	5  4
<b>Pollo asado 1-1,3 kg</b>	(	Sí	200 - 220	55 - 70**	2  1
<b>Rosbif poco hecho 1 kg</b>	(	Sí	200 - 210	35 - 50**	3
<b>Pierna de cordero / codillo</b>	(	Sí	200 - 210	60 - 90**	3
<b>Roast potatoes (Papas asadas)</b>	(	Sí	200 - 210	35 - 55**	3
<b>Vegetable (Verduras) gratinadas</b>	(	-	200 - 210	25 - 55	3
<b>Carnes y patatas</b>	(	Sí	190 - 200	45 - 100***	4  1
<b>Pescados y verduras</b>	(	Sí	180	30 - 50***	4  1
<b>Lasañas y carnes</b>	(	Sí	200	50 - 100***	4  1
<b>Menú completo: Tarta de fruta (nivel 5) / lazaña (nivel 3) / carne (nivel 1)</b>	(	Sí	180 - 190	40 - 120***	5  3  1
<b>Carne asada / carne rellena asada</b>	(	-	170 - 180	100 - 150	2

El tiempo indicado no incluye la fase de precalentamiento: le recomendamos poner la comida en el horno y programar el tiempo de cocción después de que haya alcanzado la temperatura necesaria.

\* Dé la vuelta al alimento a mitad de la cocción.

\*\* Darle la vuelta al alimento en el segundo tercio de la cocción (si fuera necesario).

\*\*\* Tiempo de cocción estimado: Los platos se pueden sacar del horno en distintos tiempos dependiendo de las preferencias personales.

Descargue la Guía de Uso y Cuidado en [docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para ver la tabla de recetas verificadas, recopiladas por los organismos de certificación de acuerdo con la norma IEC 60350-1.

FUNCIONES	(	(	(	(	(	(	(
ACCESORIOS							
Rejilla							
Bandeja para hornear sobre rejilla							
Bandeja pastelera / plato para hornear sobre la rejilla							
Bandeja de horno							
Bandeja pastelera con 200 ml de agua							

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

www

Descargue la Guía de uso y cuidado en  
[docs.indesit.eu](http://docs.indesit.eu) para más información

**No utilice aparatos de limpieza al vapor.**

**Utilice guantes de protección durante todas las operaciones.**

**Lleve a cabo las operaciones necesarias con el horno frío.**

**Desconecte el aparato de la red eléctrica.**

**No utilice estropajos de acero, estropajos abrasivos ni productos de limpieza abrasivos/corrosivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.**

## SUPERFICIES EXTERIORES

Limpie las superficies con un paño húmedo de microfibra. Si están muy sucias, añada unas gotas de detergente neutro al agua. Seque con un paño seco. No utilice detergentes corrosivos ni abrasivos. Si uno de esos productos entra accidentalmente en contacto con la superficie del aparato, límpielo de inmediato con un paño húmedo de microfibra.

## SUPERFICIES INTERIORES

• Despues de cada uso deje que el horno se enfrie y, a continuación, límpielo, preferiblemente cuando aún esté tibio, para quitar los restos o las manchas causadas por los residuos de los alimentos. Para secar la condensación que se haya podido formar debido a la cocción de alimentos con un alto contenido en

agua, deje que el horno se enfrie por completo y límpielo con un paño o esponja. Active la función «Hydrocleaning» para unos resultados de limpieza óptimos de las superficies internas.

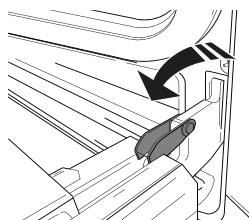
- La puerta se extrae y se vuelve a montar fácilmente para facilitar la limpieza del cristal [www](#)
- Limpie el cristal de la puerta con un detergente líquido adecuado.
- La resistencia superior del grill se puede bajar para limpiar el panel superior del horno [www](#)

## ACCESORIOS

Despues del uso, sumerja los accesorios en una solución líquida con detergente, utilizando guantes si aún están calientes. Los residuos de alimentos pueden quitarse con un cepillo o esponja.

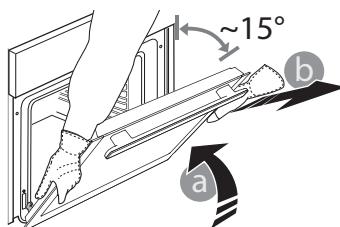
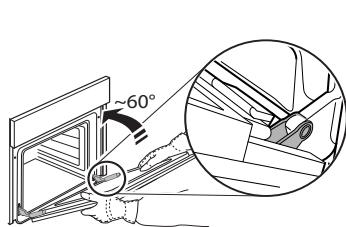
## EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN DE LA PUERTA

**1.** Para quitar la puerta, ábrala por completo y baje los pestillos hasta que estén en posición desbloqueada.



**2.** Cierre la puerta tanto como pueda.

Sujete bien la puerta con las dos manos – no la sujete por el asa. Simplemente extraiga la puerta cerrándola mientras tira de ella hacia arriba (a) hasta que salga de su alojamiento (b).



Ponga la puerta en un lado, apoyada sobre una superficie blanda.

**3.** Vuelva a instalar la puerta llevándola hacia el horno, alineando los ganchos de las ranuras con sus alojamientos y fijando la parte superior en su alojamiento.

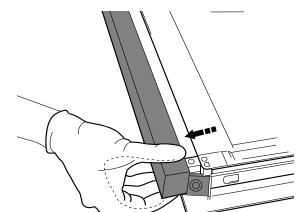
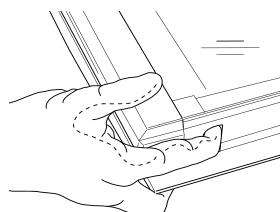
**4.** Baje la puerta y ábrala por completo.

Baje los pestillos hasta su posición original: asegúrese de haberlos bajado por completo.

**5.** Intente cerrar la puerta y compruebe que esté alineada con el panel de control. Si no lo está, repita los pasos de arriba.

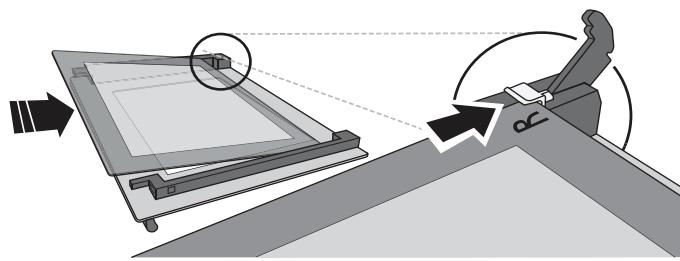
## CLICK & CLEAN - LIMPIEZA DEL CRISTAL

**1.** Despues de desmontar la puerta y colocarla sobre una superficie blanda con las asas hacia abajo, presione simultáneamente los dos enganches de retención y extraiga la parte superior de la puerta tirando hacia usted.



**2.** Sujete los cristales interiores firmemente con las dos manos, extrágilos y colóquelos sobre una superficie blanda antes de limpiarlos.

**3.** Para volver a colocar los cristales interiores correctamente, asegúrese de que «R» se pueda leer en la esquina izquierda y la superficie lisa (no impresa) esté cara arriba. Primero introduzca el lado largo del cristal marcado con una «R» en los soportes y después bájelos hasta su posición.



**4.** Vuelva a colocar la parte superior: un clic le indicará que se ha colocado correctamente. Asegúrese de que el precinto esté asegurado antes de volver a montar la puerta.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Descargue la Guía de uso y cuidado en  
[docs.indegit.eu](http://docs.indegit.eu) para más información

Problema	Possible causa	Solución
El horno no funciona.	Corte de suministro. Desconexión de la red eléctrica.	Compruebe que haya corriente eléctrica en la red y que el horno esté enchufado a la toma de electricidad. Apague el horno y vuelva a encenderlo para comprobar si se ha solucionado el problema.
En la pantalla aparecerá la letra «F» seguida de un número.	Problema de software.	Póngase en contacto con el Servicio Postventa más cercano e indique la letra o número que aparece después de la letra «F».

## CONSEJOS ÚTILES



Descargue la Guía de uso y cuidado en  
[docs.indegit.eu](http://docs.indegit.eu) para más información

### CÓMO UTILIZAR LA TABLA DE COCCIÓN

La tabla indica la mejor función, accesorios y nivel para cocinar los diferentes tipos de alimentos. Los tiempos de cocción inician en el momento en que se coloca el alimento en el horno, excluyendo el precalentamiento (cuando sea necesario).

Las temperaturas y los tiempos de cocción son orientativos y dependen de la cantidad de alimentos y del tipo de accesorio utilizado. En principio, aplique los valores de ajuste recomendados más bajos y, si la cocción no es suficiente, aumentelos. Utilice los accesorios suministrados y, si es posible, moldes y bandejas pasteleras metálicas de color oscuro. También puede utilizar recipientes y accesorios tipo pírex o de cerámica, aunque deberá tener en cuenta que los tiempos de cocción serán ligeramente mayores.

### COCCIÓN DE VARIOS ALIMENTOS A LA VEZ

La función «Multinivel» le permite cocinar diferentes alimentos (pescado y verduras) en diferentes estantes al mismo tiempo. Retire del horno los alimentos que requieran menor tiempo de cocción y deje los que necesiten una cocción más prolongada.

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar e información adicional sobre productos mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizando el código QR en tu aplicación
- Visitando nuestra página web [docs.indegit.eu](http://docs.indegit.eu)
- También puede **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

